中華民國僑委會登記證台誌第 號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
工商日報有限公司
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一五一三五號
（外埠版另加一大張）

英內閣昨秘密會議 商批准減稅案 準備今天宣佈

【倫敦十三日美聯社電】英國首相威爾遜的內閣，於星期一日舉行會議，來批准英國選舉年預算案的削減稅收。該項預算案的正確內容，將會保密，直至財相占金斯於星期二日在國會宣佈出來爲止。但各黨的國會議員，對於該項預算案將包括放寬稅收措施，可能包括削減入息稅在內這事，表示具有信心。但主要的問題，在於放寬多少和那些人獲得放寬。威爾遜一定要於一九七一年五月之前舉行大選，而這項預算案將成爲工黨政府的選舉戰略。占金斯在振出該預算案時，面臨矛盾的壓力，若干工黨議員們同意作大讓步，來贏得選票，其他議員們則擬保障英國新近獲得的經濟實力，用該預算案來防止大幅度的通貨膨脹。政治評論家們認爲，占金斯會採取折衷辦法，作出較少的稅收讓步。

菲十八名激進派大學生 自日經台返馬尼刺 有刼機飛埃及嫌疑

在台北時搜出共黨書籍與鐵器

【本報台北十三日航訊】台北市治安單位在菲律賓大使館合作之下，防止一次可能刼機事件的發生，十八名菲律賓的大學生，於八日自東京乘星馬班機來到台北，於十日乘中華班機離台返菲。我治安單位情報上指出這十八名菲律賓的青年，可能有刼持飛機前往埃及的意圖，但在我治安人員嚴密的監視之中，這十八個青年在台期間未曾有任何越軌的行動。

這十八個菲律賓的青年有十三個男生，五個女生，他們在菲律賓是被稱爲「激進」的學生，也是日本「赤軍派」的「同情者」。這一批青年們從菲律賓到日本受到了日本「赤軍派」學生的邀請。

從日本警方傳出情報說：「赤軍派」學生本來準備刼持兩架飛機，結果前往北韓的刼持成功，另一批前往埃及的沒有成功。據傳這十八名菲籍的學生有重大的嫌疑，他們從大阪到東京，及離開東京的時候，都曾受到便衣人員嚴格的檢查。

他們到達台北時，拒絕我海關人員的檢查，但是菲律賓大使館的人員勸說他們必需接受我海關人員的檢查，從他們行李中所查出的「列寧」等赤色宣傳品多種，由我海關人員沒收。

這十八個日本「赤軍派」的同情者，一共帶了三十件行李，但他們在台北逗留的兩日只帶了一些隨身的日用品，三十件行李都留在海關的倉庫，沒有帶下來。

據有關方面透露，由於日本警方處理刼機案所獲得的這項情報，不但我治安單位很重視，菲律賓大使館也主動的與我政府人員合作，雙方的處置非常的週到。究竟這十八個青年是否有刼機的意圖，固然在「沒事」的狀態下無法確定，但是他們都是日本「赤軍派」學生的同情者，大致不會錯，我治安單位及治安外事人員位的未雨綢繆，是無可厚非的。

他們是乘十日下午一時半中華班機離開台北飛返馬尼刺，但飛機因某種原因延遲到二時半才開始起飛，在這段期間，有兩位高級警官及三位某治安單位的官員都因公務到達機場。這十八個青年在台灣享受到一般觀光客的自由，他們離開時除了遺棄的書籍及兩件鐵的工具被沒收外，他們的三十件行李則全部携回。被沒收的違禁書籍一批是藍面的，另一批是紅面黑邊。現留存某單位處理中。

中共仍隔離人民 美三次登月消息

【巴黎十三日法新社電】中共的新聞傳播機構，今日照例忽略了對美國「太陽神十三號」登月計劃的報導，它們過去也對美國的登月行動絕對保持緘默。據此間人士認爲，中國大陸境內的七億人，絕少知道人類先後於去年七月和十一月登上月球的消息。

太空三雄將在月面 進行兩次撞擊試驗

【休斯頓太空中心十三日合衆國際社電】「太陽神十三號」太空人於星期一日安然地飛往月球去，而當它於星期二日在月球的軌道盤旋時，其尾部的一截火箭，將撞在月球的表面上。

在太空船的大引擎的一項短暫噴射，配合了富經驗的太空人羅威爾和他的兩名首次上太空的船員史威吉和哈伊思，於星期三日首次作人類在月球高原的古老山地登陸這事。

重四十八噸的「太陽神十三號」太空船，已完成其征月航程的一半，星期一日是三名太空人休息的最後一天。

他們計劃於早上大部份時間睡覺，然後作一些觀光後，便於星期二晚和星期三日早上，檢查附在一起的登月艇。

這是美國的第三次征月探險，而且亦是最具野心的一次，每一件事都進行得很順利，太空人們除了史威吉忘記了塡報他的所得稅表之外，亦沒有什麽事要擔心。

西貢昨三宗爆炸 離總統官邸不遠

同時一劇院被火箭轟擊傷十餘人

【西貢十三日美聯社電】至少有三宗爆炸，於星期一日早上震撼了西貢市中心，救傷車飛馳往現場救人。其中一項報告說，其中一宗爆炸，是在郵政總局附近發生的。各次爆炸發生的時間，相隔不超過十秒鐘。至於幾宗爆炸是由火箭，或由計時炸彈的協同爆炸而造成。

一項警方報告說，其中一宗爆炸，是在離阮文紹總統的官邸不遠的一間戲院內發生的。在獨立宮以南不遠的一間越劇戲院，在一項民間戲劇正在演出時，被一枚一百磅重的火箭洞穿天花板，在舞台上面爆炸。西貢市長杜建祖（譯音）上校，於火箭轟擊後不久，便到達現場。他說，有十五名演員和觀衆受傷。有數名男女演員已送往醫院，他們的面上仍有濃艷的化妝。

太空人哈伊思的睡態 負責操縱「太陽神十三號」登月艙的太空人哈伊思，在太空船上的吊床熟睡。這是一幅於本月十二日從太空傳返地球的影像。（合衆國際社無線電傳眞圖片）

日外相愛知揆一稱 中共入聯國問題提案 仍主張列入重要事項

【東京十三日合衆國際社電】日本外相愛知揆一於星期一日說，日本計劃於今年在聯合國再度提出中共代表問題爲重要事項。

在參議院預算委員會小組會議席上發表演說時，愛知揆一說：「聯合國仍必須視中共代表問題爲重要事項。」

日本政府人士說，愛知揆一的聲明，顯示政府有意於本年秋季在聯合國再度成爲動議連署人，提出該項問題爲一重要事項。

在過去多年，中共政權一直被擯出聯合國之外。

印尼少婦臨盤 產下六呎長蛇

【印尼中爪哇省十三日訊】印尼中爪哇省一名少婦在懷孕一年之後，產下一條六英呎的長蛇。印尼「安塔拉通訊社」報導：少婦之夫把這條蛇擲向地面，已經把蛇擲死。該社報導：少婦名卡西英，廿五歲，以前曾經兩度懷孕，一次懷了八個月，一次懷了三個月，結果，腹裡的胎兒竟卻在子宮裡面失去了踪影。該社說：據報，卡西英原曾由鄰近去世的一名鄉村老年護士照顧，現則已經進入醫院。

【休斯頓太空中心十三日美聯社電】「太陽神十三號」太空船，在月球軌跡上將進行若干新的實驗，其中包括嘗試斷明在太空中的確有一點是地心吸力與反地心吸力剛巧互相抵消的。多年來，科學家們一直未能確定這個被定名爲「康爾頓點」的地區是否存在。

當羅威爾和哈伊思兩位太空人正忙於在月球上探險時，史威吉將嘗試攝取這個距離地球九十四萬哩的「康爾頓點」的圖片。另外，史威吉也將攝影太陽進入漩渦氣體的照片，並嘗試取一些描繪月球表面的照片地圖。

在過去的探月計劃中，太空人既能集中精神來應付飛奔月球以及在月球降落的危險事務，無法兼顧上述的實驗。

【休斯頓十三日法新社電】在格林威治時間四月十三日下午二時十三分，「太陽神十三號」太空船離地球十五萬一千六百五十三哩，離月球則爲七萬六千二百零一哩。太空船現以時速二千六百五十哩（每秒六千八百四十六呎）飛行。

【休斯頓太空中心十四日合衆國際社電】征月任務控制人員說：第三大修正航綫，已不需要。

恐怕遭人行刺 英王夫婦在澳 警察嚴密保護

【布利斯班十三日路透社電】英女王伊利沙伯、與夫菲臘親王與安妮公主一行三人，昨天抵達布利斯班的政府大會堂時，陷入了大量警察的包圍中。

在他們的乘車在距離大會堂二百碼處停下時，一羣穿卡機的警察包圍了自車上走下的貴客，使菲臘親王不能不揮手高叫：「你們讓開，讓老百姓可以看見。」

原來在這個陽光普照的昆士蘭省府各報館都受到了威脅性的話，說有人要開槍打女王，如果最近在北愛首都阿爾斯特伯利的政治與宗教糾紛中，英國的軍隊膽敢殺死一個愛爾蘭人的話。

警方的上述事件的發生，祇是一個安全措施而已。

【澳洲布利斯班十三日美聯社電】英女皇伊利沙伯二世和菲臘親王，於星期一日在此間所參加的一個皇族園遊會，幾乎爲學生所施放的臭氣彈所擾亂。當女皇剛坐下品茗時，一陣腐敗雞蛋的臭味，從國會大廈的草地上吹過過來。警察連忙跑過隔壁的工藝學院，發現有一個牛奶瓶盛載着硫化氫，警察立即把它傾入溝渠裡，並找尋其它的同類物品。他們發現另一瓶硫化氫，把它拿着經過工藝學院的課室，使這些紅着臉孔的學生也嗅了一下，然後把它丟掉。

日光旅行社 主辦 聯合 香江旅行社

台灣 七天 $1200 九天 $1400 出發日期 四月十八日 四月廿六日 五月十日 五月廿二日

主辦七零年 $2,190 日本萬國博覽會 出發日期 五月十五日 五月廿九日 六月十二日 七月廿四日 八月十四日

請即報名 分期付欵

台灣日博聯遊團 十三天 $2,750 出發日期 四月廿二日 六月廿五日

歐遊萬里團 廿三天 $6,300 出發日期 五月六日 六月三日

泰，越，日，台特快簽証 代售各國廉價機票 九龍：彌敦道東英大厦三樓207室 電話K682376 K683962

出版界的貢獻 ◇ 教育界的喜訊

教育出版社有限公司

新標準幼稚園

英文 故事 算術 常識 讀本

新標準小學

德育 尺牘 作文 健教 社會 數學 國語

升中試練習

數學補充練習 中文補充練習 數學活頁試卷 英文活頁試卷 中文活頁試卷 三〇三數學 三〇三英文 三〇三中文 數學指引 英文指引 中文指引

全部出齊◆歡迎採用

總代售
育才書店
九龍花園街76號C蘭芳大廈二樓
K-885328 ☎ K-885329

踞東境巴拉縣越共 自市區撤往郊區 柴楨被共軍包圍

【東埔寨柴楨十三日美聯社電】一位軍事指揮官於星期一日預測，正在包圍柴楨市的越共部隊，將於不久便發動攻勢，其最終目的在攻奪湄公河以西的所有土地。薩蒙少校說，三千多名越共正威脅著柴楨。薩蒙少校的軍隊，背駐在上週末失陷於共軍的巴拉縣鎮之處。他說越共的陣地在該市東北和南部，而且在一個時期離該市不足四哩。他聲言，共軍擬奪得直達離此間以西四十哩的湄公河的土地，來補充他們的食米供應。薩蒙又透露，一營傘兵部隊，曾於星期日企圖對位於此間以東六哩的巴拉縣，發動一項反攻，他們已被撤回，守衛柴楨。傘兵們報告，在這項攻勢中，並沒有人受傷，薩蒙說，越共已不再佔據巴拉縣，但他們已開進該鎮市郊的陣地。從巴拉縣外的第一號公路開入該市的東埔寨軍，現時為數達以百五十人，主要的敵軍實力估計，至少比薩蒙所估計的多出三倍。薩蒙謂實越共的威脅，是「錫漢諾克的工作」，他是指已被罷黜的東埔寨前國家元首錫漢諾克親王而言。他說：「越共正告訴村民們，將他送回錫漢諾克的新陸軍。」

美代表動程飛維也納 與蘇代表進行談判 限制核子武器競賽

【華盛頓十三日美聯社電】美國六名談判代表，在攜有美國總統尼克遜的秘密指示之下，於本星期一動身離此，擬與蘇俄談判代表就美蘇兩國限制武器競賽問題，舉行關係重要的談判。美國的談判代表團由裁軍首腦史密率領，將先在比利時首都布魯塞爾稍事勾留，於本星期二就美蘇兩國即將舉行的戰略武器限制問題談判，與北大西洋公約組織內其他盟國客事說明。美國選派的談判代表將在奧地利首都維也納市跟蘇俄代表面對面地坐下，開始那種漫長的談判。料會持續若干個月之久。按：美、蘇兩國早曾於去年秋天在芬蘭首都赫爾辛基舉行過初步商討。美、蘇兩國對戰略武器限制問題的談判都是小心舉步，因為這種談判涉及雙方的基本核子武器實力。如果美蘇兩國在談判中達成協議，將為原子時代的一個里程碑。尼克遜曾於上週末跟上述美國談判代表晤面，給予最後指示，並為他們祝福。白宮新聞秘書齊格勒未就尼氏所作的指示作何暗示。齊氏報告尼克遜跟美國上述談判代表在白宮晤談五十分鐘的經過時，僅謂該代表團「將懷着建設性的態度前往維也納」。若干其他人士說，他們預料，在本月十六日過後幾天，美國將在維也納提出限制飛彈的明確建議。他們不信此項建議即與就主張全面凍結飛彈，但是認為稍後可能提出此項主張。美國國會參議院於上週通過一項提案，要求尼克遜建議美蘇兩國立即共同行動，不再進一步地佈置飛彈及核子武器攻防網。

美第三期撤軍 已超額五千人

【西貢十三日合眾國際社電】美軍司令部於星期一日宣稱：撤離南越的美軍，已比尼克遜總統的第三期撤軍目標超出幾達五千人。一位軍方發言人說，在上星期四日，美軍在南越的實力已驟減至四十二萬九千二百人。尼克遜總統的第三期撤軍計劃，要求在四月十五日的最後時限，將美軍兵力，減為四十三萬四千人。四月九日全部留駐在南越服役的美軍人數四十二萬九千二百人，是自一九六七年三月三十一日以來的最低數字，那時祇得美軍四十二萬六千九百人在南越作戰。

烏拉圭情報警長 被左翼暴徒槍殺

【烏拉圭蒙特維多十三日合眾國際社電】蒙特維多警察情報首長查主洛，於星期一早上被槍殺。暗殺暴徒在他返家途中向他駕駛着的官用汽車開槍掃射。警方在一項正式宣佈中說：暴徒發射三十至三十五發子彈，擋風玻璃也被擊得粉碎。查主洛於當地時間上午十一時五十五分在陸軍醫院去世。查主洛以他粉碎地下左翼組織的顯著功績見稱。警方發誓不顧將謀殺查氏這事，指為左翼地下組織所幹。

日本首相舉行欣賞櫻花大會

圖示日本首相佐藤榮作（中）和他的夫人（首相身旁在撐傘者），於本月十三日在東京新宿花園舉行的週年櫻花欣賞大會中，歡迎應邀到會的嘉賓，各國駐東京的使節，都大為欣賞櫻花盛開的奇景。（合眾國際社無綫電傳真）

艾維爾將軍離越前稱 南北越共士氣低落 美軍奉命不會越境進入東埔寨

【南越．龍平十三日法新社電】美國駐巴黎和談代表團下任軍事顧問，今日認為西貢政府達到其目標的機會，為百分之五十。指揮西貢周圍的所謂「兩戰地部隊」的艾維爾中將，在此間他的總部內舉行記者招待會時，在一篇準備好的演詞中作出上述預測。在越南作戰業有廿六個月的艾維爾將軍說：「政府在邁向一個有活力的地位，來滿足人民慾望的成功機會，為百分之五十。」在被問及這些慾望是甚麼時，他重申美國的目的是使人民獲得一個由他們選舉出來的政府。他說：越南有許多重重困難，而越戰越南化亦面臨很多小問題。但他認為，越共和北越軍目前士氣低落，而南越軍已堅挺起來。他又認為，在西貢周圍三個軍事戰略地帶進行的綏靖計劃結果，使人印象猶深。在被問及美國對東埔寨邊界的軍事政策時，他堅稱：「美軍在任何情況下，不會越過東埔寨邊界。在我管轄下的部隊，已奉命遠離邊界。」他又說：「無人會違抗這些命令。」他並堅稱，並無越界追擊的事件發生，這本意味美軍未獲准追擊在南越作戰後越界逃去的越共。

南越戰場 一名南越特種部隊士兵，在柴當附近的一次行動中，於草叢內掩蔽時，用一個破紙盒遮擋烈日。（合眾國際社無綫電傳真）

社論

尼克遜主義面臨考驗關頭

「尼克遜主義」這五個字，現已廣泛使用，不管這一名詞是否合乎邏輯，至少它已成為白宮現時外交政策的指導原則，特別是對亞洲為然。自從這個名詞問世後，不少人對白宮提出忠告，認為如此的外交政策，其推行的結果，不祇損人，而且害己。白宮如果一味的堅持成見，繼續推行下去，美國的盟邦可能有減無增。美國從第二次世界大戰後辛苦建立起來的盟主地位，也可能喪於一旦。白宮對上述批評，似甚逆耳，置於不理；而若干信仰美國利益第一的議員，則指斥此批評，率多出諸自私動機，未能顧及美國的利益。他們這種反應，其實恐不可及，因為無盟邦的合作和支持，美國就是富甲天下，也是孤掌難鳴，陷於完全的隔離，所謂美國利益，也就無從談起了。

時至今日，「尼克遜主義」已面臨考驗關頭。在此之前，美國朝野也許覺得一般人對「尼克遜主義」的不利批評，多是想當然的見解，缺乏事實支持，無異是書生論政。現在卻不同了，因為美國朝野已能夠見到一連串的事實，支持對它的批評。這些事實就是：㈠寮國的中立局面，已因越共的侵略而被破壞；㈡三月十八日東埔寨把錫漢諾克罷黜後所引起的危急情勢；㈢南越共軍的新攻勢與美軍繼續撤退問題（按：尼克遜總統曾經三次下令撤兵，三次撤兵的總數是十一萬人），最後一次撤兵至明天屆滿，第四次撤兵人數，猶待宣佈。

對於東、寮局勢，美方的真實立場，並未公開宣佈。最近雖然盛傳美國和南越部隊曾進入東、寮境內，追剿越共，但美軍方祇承認一點，此即進入該兩國的部隊，不得越過距南越邊境五哩的地區。現在擺在尼克遜總統面前的一項待決大問題，就是美方是否需要介入東、寮戰局；如果公開的插手，則是與「尼克遜主義」的指導原則，背道而馳；如果置身事外，東、寮兩國的兵力，無法與北越共軍周旋到底，其最後的結果，勢必坐視兩國被共黨吞併，使北越的勢力擴大。對尼克遜總統來說，這是一個極端矛盾而難予抉擇的問題，得失存於一念之間。此外，尼克遜總統所面臨的國會逆流，壓力不小，已有兩個議員，準備向國會建議，禁止美軍開東助戰；而在此之前，美參議院外交委員會又通過了一項議案，廢止「一九六四年東京灣事件授權法案」。該法案是當年在美國兩艘驅逐艦於中南半島東京灣遭北越砲艇襲擊後，詹森總統因此要求國會，授權用武力報復。國會的態度如此，可能使尼克遜總統愈加猶豫不決。

至於自越繼續撤兵一事，軍方與白宮決策人士的觀點，截然互異。白宮決策方面認為，三度撤兵之後，始終未影響到越戰局面，共軍並未利用美方兵力的遞減而發動重大攻勢。這種意見無異是鼓勵尼克遜總統，依照既定步驟，繼續撤兵。軍方則因鑒於東、寮情勢的急轉直下，堅持此時此際如宣佈繼續撤兵，無形中使共方「壯膽」，放手大幹。駐越美軍總司令阿布蘭斯將軍曾提出一項折衷性的建議，他主張尼克遜總統可以繼續宣佈撤兵，但附帶聲明必須俟東、寮局勢澄清之後，始採取撤兵行動。此項建議可以反映出軍方的苦衷，既不肯本「將在外君命有所不受」之義行事，亦不欲坐觀前線軍情的惡化。

國會若干「新孤立主義」議員，他們向來是主張大批撤兵和全面退出越戰，施諸於白宮的壓力也不輕。例如參院外交委員會主席福爾布來特，曾在本月二日發表了一篇極荒謬的演說。他強調「誰統治中南半島的國家，俱與美國沒有關係」。他甚至主張「由北越來統治中南半島，讓它成為類似南斯拉夫式的國家」。這種意見已非「荒謬」兩字可以形容於萬一，他根本在明目張膽的要求美國，從中南半島全面撤退，鋪平河內吞噬整個半島的途徑。

尼克遜總統面對如此局勢，究竟他將選擇繼續撤兵的措施，抑或暫時中止撤兵，想像中在今後幾天之內，可見分曉。

總而言之，目前中南半島形勢的出現，遠因雖然甚多，不能全部諉諸於美國；但近因祇有一個，那就是受了「尼克遜主義」之害！假使白宮能夠把握到對付共黨侵略戰爭，祇有以戰止戰這一不移原則，那麼越戰既不會曠日持久，東、寮兩國的局勢也不會惡化到如此地步。「尼克遜主義」的兩副面貌，至此昭然若揭：一副是美國為了自身的利益，對亞洲的前途，惟有置而不顧。這副面孔是對自由世界的表情。另一副面孔則是對共黨的表情，表示美國已為共黨侵略東南亞，盡到了清道伕的責任。尼克遜總統如能對所面臨的形勢加以冷靜思考，此時應該恍悟前非了。

亞遠經委會年會 今在曼谷揭幕

【曼谷十三日美聯社電】有四百多名各國代表，已抵達曼谷，準備參加星期二的聯合國亞洲暨遠東經濟委員會第二十六屆年會。這些代表，包括有亞洲暨遠東經濟委員會二十七個會員國的部長。這次直到四月二十七日為止的會議，將檢討去年在亞洲的經濟發展，和訂定由一九七一年開始的聯合國第二個十年發展計劃的方針。議事日程的主要項目，將是人口的增加和貧富國家日益懸殊的問題。分區合作和在經委會之下新組織的區域性機構等事項，亦將在會商之列。

南越中央高原戰況激烈 盟軍傷亡二百多名 共軍屠殺婦孺平民

【西貢十三日美聯社電】西貢軍事發言人於星期一日宣佈，北越軍攻擊南越中央高原和北部地區，擊斃兩名美軍和廿五名南越軍，並擊傷十五名美軍和一百七十名南越軍。在共軍攻勢進入第十三天時，有四架美軍直升機在南越若干地區被擊落，致有兩名美軍殉職和七名受傷。消息靈通人士說，擄獲的文件顯示，共軍高層司令部稱這次攻勢為「X」作戰行動。攻勢分為若干個步驟進行，定於六月結束。他們說，即時未有透露，共軍司令部為甚麼稱之為「X」作戰行動。在一次報復性攻擊中，北越軍攻擊南越特種部隊人員眷屬所居的營地。這些南越部隊是在中央高原達森作戰的。美聯社記者沙章特由百里居報導，有十三名男女和兒童喪生，七十人受傷，並約有二十五間房屋被焚毀。北越軍工兵衝入這個防衛力薄弱的營地，發射火箭、榴彈和步槍，並投擲炸彈。該營地位於百里居以北五哩和達森以南六十哩。沙章特說，自從這些特種部隊飛往達森以北之後，該營地的防衛力便甚為薄弱。自四月一日開始，達森一直被共軍圍攻。

查理斯王子與明仁酬酢 今天結束訪問返倫敦

【東京十三日路透社電】正在日本訪問的英國查理斯王子，今日接受日本明仁太子和太子妃美智子的邀請，與他們一起共進午餐。查理斯王子於上星期四日抵達此間，作為期一週的非官式訪問後，這是他第二次與日本太子夫婦會晤。當日晚上，查理斯王子在英國大使館舉行晚宴，明仁夫婦被邀作客。查理斯王子今晨曾在日本皇宮的日本式御花園內，作短暫散步。這位廿一歲的英國王位繼承者，在日本西部旅行三日，訪問日本古都的京都以及大阪萬國博覽會，於昨日返抵此間。查理斯王子將於明日啟程返回倫敦，在動身前，他將參觀東京附近的若干工業機構。

蘇准英航機 飛經莫斯科

【倫敦十四日合眾國際社電】英國和蘇聯於星期一日簽署一項航空協定，准許英國海外航空公司客機在由倫敦飛往日本途中，飛經莫斯科。在此之前，英國海外航空公司客機是經中東飛往東京的，新協定將使倫敦至東京的航程減少三小時，或一千二百哩。而蘇航客機亦有權經過倫敦，飛越大西洋。英國海外航空公司是與莫斯科達成航空協定的第一間西方航空公司。

英澳紐星馬聯防演習

本報駐星馬特派員汪淦

【本報星加坡航訊】英、澳、紐、星、馬五國三軍的聯防大演習，自從本月五日星加坡步兵旅第五營一千名官兵，調往西馬柔佛州森林戰略地帶後，這個定名為「團結一致」的二萬五千名官兵的陸、海、空三軍大演習，其序幕乃正式展開。這一次整體戰演習，參加人員之多，艦艇飛機之衆，區域之廣以及時間之久，為第二次世界大戰以來首屈一指。無怪各有關國家均派軍事人員觀「戰」。據預計日來集中於吉隆坡（五國聯防演習總部所在地）的各國軍事參贊，計有美、泰、菲、印尼、日本、中華民國、韓國、南越等國。這一次的演習，由四月開始，至六月結束，為時整整三個月。是一九六八年六月在吉隆坡召開的五國部長會議所決定的。演習共分四個階段舉行：㈠是「部署行動」，參加演習的五國軍隊，準備有關演習業務，將各別派往西馬；㈡「集中訓練」，接受為期四十二天的森林戰術訓練；㈢假想「敵國」「加耐西亞」——由西馬以北泰國南部，向西馬東海岸之丁加奴州進攻，假想「敵軍」由勇猛善戰之嗎嘮兵團組成，守軍分陸、海、空三方面，對「敵」人之攻勢，將迎頭痛擊；預計第三階段之演習時二周；㈣最後階段乃是「收復失地」，把假想「敵國」之軍隊擊敗，退出了加奴州。演習最主要部份乃是三、四兩個階段，五國全部動員官兵約二萬五千人。海軍實力，包括戰艦五十艘，空母三艘，艦種計分運載突擊隊艦、巡洋艦、驅逐艦、掃雷艇、皇家海軍陸戰隊使用之登陸艇、潛水艇。

至于炮兵方面，屆時亦加入作戰，它們是大馬、澳洲及紐西蘭的炮兵隊，英國及星加坡的炮兵隊。各隊均有其本身供應及後勤部隊。空軍方面，將動用二百架飛機，其中包括戰鬥機、轟炸機、運輸機及直升機，主要以英、澳、紐、馬四國空軍為主；英陸、海軍及澳、星陸軍從旁支援，定名為「飛魚」演習，演習之地區在瓜拉馬朗附近。這一次地面部隊參加人數最多的當然是英國，英國皇家步兵第十九旅，於四月二日由英國皇家空軍二個基地分別飛至大馬檳城北海空軍機場。希望以急行軍不着陸的飛行，在二十個小時趕抵北海機場。

其次參加步兵人數多的國家，便是大馬，計三千人，僅次於英國，其中包括第四步兵旅，一個步兵團及後勤部隊。馬、澳、紐的地面部隊將由大馬諾丁任指揮；英、星的地面部隊將由英國皇家兵團第十九旅旅長柯柏准將任指揮。馬、澳、紐陸軍與英、星陸軍會合，在柯柏准將總指揮下，定六月十二日向假想「敵國」——「加耐西亞」反攻。「戰場」所在地設于叻那力（ＰＥＮＡＲＥＫ）附近，這個森林地帶的小山鎮位于瓜拉丁加奴與龍運（ＤＵＮＧＵＮ）之間，原是古戰場之所在地。這項軍事大演習，在英國本身是非常重視。演習費用，單是英國一國便動用馬幣一千五百萬元之鉅。英國防部大臣希利曾在去年十月中旬，答覆反對黨議員之質詢：「這是一項考驗性的演習，今後或將時時舉行。」他也說：「這項演習，將證明英軍能從英國本土迅速調遣，參加一項重大的英聯邦部隊之戰鬥，我絕對不懷疑這項演習是絕對有效與令人鼓舞的。」去年十一月中旬英駐遠東三軍總司令海軍上將諾頓爵士也在本港發表談話。他說：「本人注意及一九七一年英軍從星、馬完成撤退時，五國三軍將可以計劃如何生存下去，換言之，陸、海、空三軍必可應付今日一地區可預見之任何外來威脅。五國軍事演習的目的，是要證明英國有能力，以一種增援的姿態，從英國本土由空中快速，趕來佈防。我們希望從演習中的經驗而發展為一種技術，使各單一部隊的工作，可由有關五國之三軍部隊進而合作。我們也希望發揮全面的指揮或控制，屬於五國中每一國的三軍部隊。」

在英國來說，這一次的大規模軍事演習，是有其雙重目的的：英國防部大臣希利在本年二月廿四日宣佈：「此次五國之聯防演習，目的有二：㈠顯示英國有能力派出軍隊，前往遠東作戰。㈡反映一九七一年後五國合作之機能。」同時他也說：「英國答應派出海陸空三軍部隊，參加五國防務演習，是對那些可能找麻煩的國家，提出一種強有力的警告。」英國參加這一次演習所派出的地面人員共三千之衆，軍車二百餘輛，超音速戰鬥機、V型轟炸機，各種運輸機、直升機共一百廿架，參加演習之空軍人員計二千一百廿人。這種高速快速的軍事演習，也將顯示英國在數年前將其實力，由本土空運至西歐的西德，實行增援，以效驗其效能。

不結盟國家外長會議 逐錫漢諾克代表離場

【坦桑尼亞三蘭港十三日合眾國際社電】三名代表已被罷黜的錫漢諾克的東埔寨代表，於星期一日被拒參與不結盟國家會議的揭幕叙會。他們被告知要離開其在坦桑尼亞大學禮堂內的座位，而外交界人士於稍後時說，兩個敵對的東埔寨代表團，都不准出席該項歷時五天的外長級會議。他們被拒出席會議的理由，則並沒有透露。有六十九個不結盟國家出席這項會議，它將安排各國元首於本年較後時間舉行會議，而且將決定該高峯會議的日期和地點。這項高峯會議是自從首次在伯爾格來德召開以來第三次。

洛杉磯教師罷教 不滿薪金與環境

【洛杉磯十二日美聯社電】教師、學生和家長們於星期日承認洛杉磯市，於星期一日會發生教師罷工的可能，該市有全美國最龐大的第二位學校系統。因為並沒有計劃談判和沒有錢來滿足教師會的要求的關係，涉及這事件的人都說：每一個看來並無方法遏止這項困難了。洛杉磯教師聯合會的領袖們說：該會成員（佔該市二萬五千名教師中百分之八十八）在必要時會罷工至本學期尾。但若干會員則說：他們預期祇會罷工數天，來顯示他們對薪金和工作環境的不滿，以及要求立法當局採取行動。明尼亞波利教師聯合會的一千八百名會員，於星期四日罷工，要求加薪。該市教育協會的一千六百名教師其中數百名，亦參與這次罷工。

美反戰絕食運動 珍芳達亦將參加

【科羅拉多州丹佛市十三日美聯社電】美國女影星珍芳達說，她將於本星期一參加一次歷時卅六個鐘頭的反戰絕食，作為美國全國出現騷動的部份活動。珍芳達將參加美國山岳地帶各州反越戰委員會會員在此間聯合國廣場內舉行的絕食運動。珍芳達是美國老牌男影星亨利方達的女兒。她說，她已着手策動好萊塢的電影演員拒繳在後可能撥歸戰爭工業的應繳稅款。她說，好萊塢的電影演員中，有很廣泛的反戰情緒。

以色列警察在總理官邸前以水喉對付示威者 本月十一日，以色列警察在耶路撒冷市內以國總理梅爾夫人官邸外面，用裝在卡車上面的水喉對付示威者。示威者為學生，他們從事示威，在對以國政府不准高洛曼博士前往開羅跟埃及總統晤談的決定表示抗議。（合眾國際社無綫電傳真）

【華盛頓十三日法新社電】本月十五日為美國人填繳所得稅報表的截止日期，有人計劃乘機行事，於本週之內在美國幾個城市發動示威。三個反戰團體，將從事策動，於今明後日三天舉行公衆集會、示威和糾察，以反對美國的國防預算，並把國家的通貨膨脹和社會問題，歸咎於介入越戰。示威出現時，大部份將在聯邦稅收機關外面舉行。在今天，紐約市有一批納稅人開始絕食，計劃於本星期三結束。紐約市中心區將出現示威，策劃者說屆時會有五萬人參加。美國全國約二百間專科學校的學生，則將於本星期三罷課一日，而在校內舉行有關越戰和一般戰爭問題的討論。

海員通告

一九七〇年第十一號

潮水測察

日期：一九七〇年四月十七日約由正午十二時至翌日（十八日）凌晨一時。

位置：（約在）（甲）北緯二十二度十八分〇秒，東經一一四度九分卅六秒。（乙）北緯二十二度十七分卅六秒，東經一一四度十分〇秒。

區域：尖沙咀。

詳情：進行是項測察工作之船隻將在上述位置下錨以便測察流水速度。

備註：測量船隻將依照香港法例第二八一章商船（港口管理）規則第廿三條之規定展示訊號。

有關海圖：一四九五，三二八〇。

主管機關：香港海事處。

海事處處長 梅鐸將

刊廣告請電 七三零七零八接洽

開標招投 貴重物業

香港九龍貨倉有限公司茲招商投買下列：

位於堅尼地城海傍之兩座貨倉面積共約為一萬二千一百一十五平方呎現巳交吉。該兩座貨倉為一理想之發展地盤詳情如下：

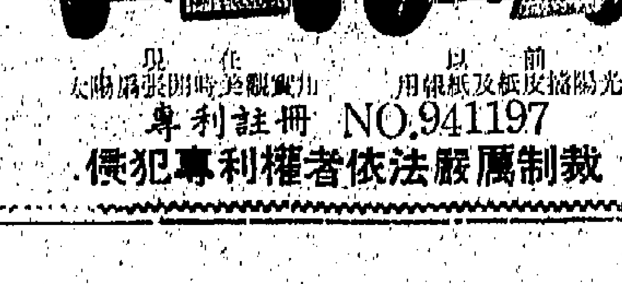
（A）海地段第二百四十三號B段
（B）面積：約為一萬二千一百一十五平方呎。
（C）批期：九九九年由一八九二年六月廿四日起
（D）差餉：每年一百六十元
（E）完成交易時交吉。
（F）中標一個月後完成交易

請向香港於仁行六〇一室的近律師行索取投標格式於一九七〇年四月十五日星期三下午五時正交回的近律師行並需附標及一張發給的近律師行之十萬元支票封入信封封面註明「SEALED TENDER FOR SECTION B OF MARINE LOT NO. 243」如不中標支票即退回原主。

香港於仁行六〇一室 的近律師行
香港九龍貨倉有限公司

不用開刀 腸氣專科 徹底醫治 永不復發
招牌認明 提防影射
腸氣腹痛，時上時下，臥則入腹，立時入囊，或痛或硬，狀如水晶，專製丸服，偏墜雙蠱，癒後受謝
北京中醫師 金寶
本醫師治癒之病例，中外報章刊載，歡迎參觀

世界最新發明 AUTO SUN DEFLECTOR 汽車活動太陽扇



用途：泊車時，張開太陽扇，抵禦陽光曝晒保持車廂凉快和舒適。
特點：安裝簡便，不用任何工具，車主可在五分鐘內自行安裝完畢
總代理：寶華公司 李寶椿大廈728室，電話H447657
特約分銷：英皇汽車行 英皇道27號，電話H704626．704826 亞皆老街96號電話K847391．848000
專利註冊 NO.941197
倘犯專利權者依法嚴厲制裁

堅道書院夜學部港九兩校招新生及插班生
美國無線電工程學院委託
香港唯一RCA職業訓練課程
1. TELECOMMUNICATIONS 無線電工程
2. TELEVISION TECHNOLOGY 電視工程
3. COMPUTER FUNDAMENTALS & PROGRAMMING COURSE 電腦
香港校—香港堅道129-133號。H221590 H225282
九龍校—九龍山林道54號 K672240
ENQUIRY: H221590, H225282

經濟困難每下愈況 蘇最高領導階層 人事有重大更動

布里什紐夫又匆匆前往烏克蘭

【莫斯科十二日法新社電】此間敏銳的觀察家們近兩週來注意到蘇聯領導層的可能人事更動。初時尚屬付測，近數日來則認爲確實了。蘇聯政局將揭開新的一頁（或者慢慢地行事），蘇聯最高領導層在作重大更動，這點現已沒有置疑餘地了。觀察家們根據許多跡象，認爲蘇共最高決策機構——政治局行將改組，結果好些重要職位將會換人。促成此項更動的背後力量，似由于前總理克魯契夫遺留下來的權力腐蝕，不能應付問題，更重要的是由于打破經濟僵局所面對的困難。最高領導階層改組的目的，是在提供一個權力中心，對內要能施行和監督必要的改革，尤其是經濟方面；對外要能奪回主動，尤其是對中共。

【莫斯科十二日法新社電】蘇聯「塔斯社」稱：蘇共領袖布里什紐夫本日啓程赴烏克蘭首府科夫，此行在向該地區官員和拖拉機工廠職員頒發獎章。本日此間外國觀察家們相信布氏這次單獨前行，乃爲克姆林宮領導階層可能有人事更動的重大目標。他們對於頒發獎章事落在蘇共領袖身上，感到意外。蓋通常遇波德哥尼（政府主席）和柯錫金（總理）缺席時，即由他們的副手代行。「塔斯社」宣佈布氏此行消息，作爲「緊急」新聞。又觀察家們對于「塔斯社」宣佈該消息如此簡短，亦感意外。該項宣佈違反慣例，未發表布氏的隨行人員。又依通常辦法前往頒發該獎章者，常屬蘇聯最高蘇維埃常務委員會委員（十四人）之一。觀察家們認爲去月（波德哥尼和柯錫金患病之前）初以來，布氏即擔起通常由政府要員擔任的任務。三月四日，布氏在克宮辦公處接見蘇聯各共和國的農業部長們，他又獨自赴明斯克參觀軍事演習。又他于本月初赴匈牙利參加匈國「解放」二十五週年紀念典禮（政治的與國家關係及共產黨于政治思想的），從而增加上述高層人事將有更動的揣測。

美反越戰示威 再度掀起高潮

停戰委會發動三天絕食

【華盛頓十三日路透社電】一個反越戰聯合團體，正着手召集他們的力量，以備本週舉行爲期三天的反對越戰與反對美國窮人在戰爭中付出之代價的集會、絕食與抗議。

預料這項全國性示威於星期三到達高潮。

集會主持者希望，這是自十二月二十五萬人在華盛頓進行抗議戰爭以來最大的和平示威。主持者包括越南停戰日委員會，結束越戰新動員委員會與學生動員委員會。

停戰日委員會發動爲期三天和平絕食，由星期一起至星期三，三天絕食所節省之金錢則寄給越南的救濟機構與致送美國幫助窮人的團體。

新動員委員會支持之示威則爲反對稅收與物價高漲。

學生動員委員會部份是爲反戰與政府資助大學之計劃。

停戰日委員會總部稱，若干名共和黨與民主黨國會議員已應允在大會發表演說。

「萬博」聯合國館展出 全世界人口出生率 每分鐘超過八千名

【大阪十三日合衆國際社電】由萬國博覽會中心步行前往聯合國展覽館需時約七分鐘，在這段時間內，全世界可誕生五萬六千一百四十六名新生嬰兒。聯合國館內有一個人口統計表，平均每秒鐘移動二點三三格，代表世界上的出生率。三月十五日萬博揭幕時，這個統計表便開始跳動，由開幕那天直至本星期一日止這段期間內，世界上新生的嬰兒已接近六十萬名。在人口統計表旁邊是一個圖片，陳列有不同國籍兒童的圖片。一部描述低度開發區域聚衆生活的短片中影出他們爭奪糧食，從一個接近乾涸的枯井中汲取泥水，以及因爲營養不足而被送住醫院治療情況。

聯合國秘書長宇丹於星期一日主持七零年萬國博覽會聯合國日時發表講話：「人口統計表深刻地說明我們所面臨的一個緊急問題，除非各國政府與人民能夠有遠見和決斷地解決這些問題，否則，我們將會面臨一項使全人類都遭殃的厄運災禍。」

【大阪千里丘十三日路透社電】聯合國秘書長宇丹今日寄望於七零年大阪萬國博覽會的主題——人類的進步與和諧相處，在一九七零年代中變成事實。

宇丹在萬博會慶祝聯合國家庭日的儀式中致詞說：「我希望在今後十年間，國際團體能夠找出解決辦法來從嚴重解決我們現時所面臨的問題。」「現時我們渴望和緩國際間的緊張局勢，並建立有誠意的和平。」「我也希望在今後十年間，對消除富有與貧窮間情況懸殊的問題，能有富於意義的進展。」

宇丹將於明日前往東京，謁見日皇裕仁，並與日本首相佐藤榮作、外相愛知揆一會談。

蘇聯揚言可建太空站 載八十人繞地球五年

【莫斯科十二日法新社電】「塔斯社」報導：有一名蘇俄太空人於今天描述蘇可能建立一個太空站，可以環繞地球五年，可載八十四人。太空人畢哥夫在今天國家航空日所出版的「社會主義工業」刊物上，描述該太空站是有自己的「人工吸力」的。

他說：太空站的一半人員將每隔三個月輪換一次。該站將會有數個空室供作飛行控制、居住空間和實驗室。

蘇俄科學院院士柏杜卡夫在「勞動報」撰文描述太空站的興建情況時，表示人類征服地球大氣層方面的一項決定性步驟。

柏杜卡夫說：蘇俄太空計劃的目的是由科學和經濟需要所決定的。柏杜卡夫亦認爲蘇俄與其他國家在太空科學上合作。

金邊政府電台稱 東埔寨無意斷絕 與南北越共關係

【金邊十三日美聯社電】柬埔寨政府電台於星期一日宣稱：柬埔寨無意斷絕與北越或越共的「外交關係」。但該電台說，河內和越共對於柬埔寨的「臨時革命政府」中斷外交關係的事，就像河內一直未有承認它的軍隊在南越作戰一樣。

該電台同時說，柬埔寨政府已要求法國河內和「臨時革命政府」相約他們商談有關他們部隊撤離柬埔寨事，並交涉，以謀釋放八名相信在柬埔寨採訪時被擄的記者。該電台並未提及法國對該項請求的反應，不感興趣，北越和越共從沒有知照柬埔寨有關他們的部隊在柬境出現。

在東邊失踪十名外記者 証實被越共所擄 拘禁波巴蘭村中

【金邊十三日合衆國際社電】星期一日獲悉，據報所有在東埔寨柴楨省越共手中的失踪外國記者，現時都安全。絕對可信的人士引述東埔寨村民的話說，所有十名失踪的記者，都已被集中在金邊東南八十五哩一處名喚波巴蘭的小村。據稱，村民們說，本月六日和八日分別被越共俘擄的外國人，被禁在不同的地點，直至上週末，他們才在波巴蘭村集合。這條柬埔寨村落位於柴楨市以北。該鎮已被共軍攻陷，而且自從四月六日以來，一直都是相當多越共和北越活動的現象。該等人士引述村民的話說，這些俘虜都安全，而且似乎都無恙好，沒有遭受傷害。

共軍在南越中部高原 續砲轟達森與達勤

【西貢十三日合衆國際社電】軍事發言人星期一說，共黨部隊在南越中西部高地的持續戰役中，砲轟兩個軍事哨站，並向一個兵營投擲炸藥。該發言人說，共軍砲手星期日晚向接近邊境附近的叢林高地達動特種部隊兵營，發射八二公厘迫擊砲彈和一二二公厘火箭。軍方消息來源指出，共軍同時向哨站進行一項地面襲擊，當時，有六十一人死亡。該發言人說，昨宵砲轟中，造成駐守達勤軍（非正規部隊）輕微傷亡。該發言人說，七名民防部隊人員負傷。

在較南地區，西貢東北一百三十哩的中部高地，省會百里居附近，共軍向一個南越騎警部隊發射槍榴彈，及小型武器。發言人說，星期一凌晨的襲擊，炸毀十間房屋，打傷四名平民，及擄去一名人民自衛軍。其他共軍向百里居附近一個南越陸軍團級總部發射約四十發一零七公厘火箭。軍事發言人形容政府軍傷亡與破壞俱屬輕微。共軍步兵於星期日凌晨二時，襲擊達勤，向該基地發射二百發火箭及迫擊砲，並發動地面襲擊，共軍突入該兵營外圍，在被擊退之前向戰壕及該哨站建築物與車輛投擲炸藥。官方發言人說：在該次襲擊中，造成政府民防部隊三人死亡，七人受傷。其他軍事消息人士說，政府守軍三十人被擊斃。該消息人士并說，有五部卡車被摧毀。

迷動在遭受北越共軍沉重壓力的特種部隊兵營達森以北二十哩，南越軍星期日報導在達森西北偏西米里的一次戰鬥中，擊斃廿三名北越軍。軍事發言人說，政府軍損失爲一死六傷。美軍B五二轟炸機昨晚在南越中部的阿秀谷附近可疑共軍集結地點，投下最少一百八十噸炸彈。發言人說，在被圍十二天以來，據悉共軍一千四百名。

波昂政府發言人稱 白宮同意西德政府 與東歐國家談建交

【波昂十三日路透社電】此間一政府發言人說，西德總理勃蘭特和美總統尼克遜同意西德有相當活動的餘地，來與歐洲共黨國家談判建立正常關係。

西德發言人艾赫勒在報導有關勃蘭特總理訪美的消息時說，昨天雙方認爲在不危及北約的原則下，與東歐國家會談係有必要的。

艾赫勒說，在這方面的談判中，雙方均認識到這種自由爲有限度者，即不得危及北約聯盟。

他顯然是爲了消除廣泛的憂慮，美國認爲西德在與東歐談判中，行動太快將使西方盟國的利益受損。

西德總理勃蘭特今天由美返國。

發言人說，在勃蘭特和尼克遜的會談中，主要議題爲歐洲與美國之關係，包括共同市場、

尼克遜充分援知西德與東德、波蘭和蘇聯談判的情形，並表示充分支持。

他說：美國對西德總理勃蘭特建議設立若干機構來討論有關美國與歐洲共同市場的貿易問題，感到極大的興趣。

【紐約十二日美聯社電】丹麥總理鮑加斯加星期日說：他同意西德總理勃蘭特所持美國應該將駐歐洲美軍留駐在歐洲的看法。

他從哥本哈根乘搭斯堪的納維亞航空公司一架班機抵達甘迺迪機場時說：「我們需要在歐洲駐有美軍，這是爲着美國與歐洲的安全着想的。」勃蘭特在去週訪問時發表一篇演說稱：「繼續有賴於維持美國在歐洲的駐軍。」

鮑加斯加說：「我同意勃蘭特的說法。」

企圖推翻軍政府 希臘廿七人判罪

【雅典十三日合衆國際社電】一軍事法庭星期日判處二十七人因企圖推翻希臘軍人支持的政府有罪，並宣判另外七人無罪，予以釋放。法庭拒絕檢察官所請，將爲首的被告處以死刑。

這是自一九六七年四月希臘政變以來，最大宗的一次審判案，受審的人達三十四人之多。也是軍事法庭對犯人從輕發落的首次。

被判有罪的人其中最嚴重被判刑者是三十七歲的卡拉佐加斯教授，被判終生監禁。其他被告，則分別被判囚禁在十八年以下。

卡拉佐加斯在他的地牢受重傷，因土製炸彈爆炸而引起警方的調查。他被懷疑知識分子和職業人士有反政府的企圖，遂判……

以機又襲埃 炸飛彈基地

【特拉維夫十三日合衆國際社電】以色列空軍飛機，於星期一日深入埃及境內，展開攻擊，這是十天來的第一次。以色列發言人說：被攻擊的目標包括有希爾的飛彈基地、蘇聯建造和資助的巨大工業區以東十九哩，東北九十哩的地區。羅東沙漠蘇彝士運河附近，以色列上一次空襲是於四月三日發動的，當時以色列噴射機飛入埃及境內五十哩，攻擊開羅以北約七十五哩是蘇聯「薩姆——二」式防空飛彈基地。

自此以後，以色列飛機一直攻擊沿蘇彝士運河和附近地區的目標。軍事發言人並無發表有關星期一日襲擊事件的詳情。

他祇說：空軍飛機攻擊兩個地區的軍事目標，所有飛機都安全返防。

在此以前，軍事發言人曾於星期一日較早時宣佈，雙方曾沿運河展開零星的駁火。

丹麥兩頑童 向巴士擲雪球 引起撞車傷人

【哥本哈根十二日法新社電】今日哥本哈根有兩名男學童將雪球擲向兩輛巴士，使巴士撞在一起，及十一人受傷。

當一個雪球投向第一輛巴士的窗時，一乘客大叫，司機馬上煞車。當巴士停下時另外一個雪球正好落在後一輛巴士的防風玻璃上，令到司機看不清楚，不料前面的巴士正停着，故此後來的巴士便撞向前面那輛巴士。

我國政府積極推展 台灣低能兒童教育

本報駐台記者葉靈文

【本報台北通訊】低能兒童教育，在台灣是一種新興的教育，也是一種專門的教育技術。自從政府實施九年國民教育後，深感智能不足的兒童，有受特殊教育的必要，故當教育部與美國聯合基金委員會商討第二個五年計劃後，決定積極輔導，以加強對台灣爲數甚衆的低能兒童（佔台灣學齡兒童百分之四），在特殊的專門教育下，都能獲得一技之長，在目前民生主義的社會，站穩到溫飽。

台灣省立台北師範專科學校，是台灣省教育廳指定負責訓練低能兒童教育師資的學校，計劃在五年內訓練教師一百名，每年甄試二十名，一年結訓，結訓後，在本省七縣市試辦十班，第一期所甄選合格的教師二十名，已於二月七日正式開始上課，第一學期必修特殊兒童教育概論，智能不足兒童心理等廿學分；第二學期有智能不足兒童機能訓練與韻律活動、智能不足兒童感官訓練教材教法等廿八個學分。結業者除給證外，如成績優良者，將保送美國夏威夷大學專門研究本科教育。

教育廳副廳長林清輝、台北師專校長梁尚勇、教授彭震球、專員朱寶森和台北市教育局第三科長黃啓炎等五位前往夏威夷考察四個月，參觀了有關低能兒童教育學校二十九所，及四所有關機構，教育局、夏威夷教育廳、夏威夷大學東西文化中心及夏威夷大學專門教授，討論多次，後又在日本參觀了五個有關機構，並與日本文部省、教育研究所專家等研討其商定，與美國主管教育當局洽商有關教育專家前往考察，並邀請我國教育當局並已指派省，收獲頗豐。

據台北師專梁校長告記者，此次參觀獲得許多新發現，除有最新的有關教材外。現在科學發達，人類進步，在母體內醫生，即可在嬰兒出生前，判斷出生後是否低能，有些如重聽（可能聽覺特別遲鈍）及言語障礙等部，可或一部份即以父母，所以要診斷以及時加以糾正，所以正常兒童是否低能，兒童的精神病專家、醫生、父母、兒童心理學專家等各方面的共同合作。最近美國心理學博士在蘇智發明了一種診斷方法，由有訓練的老師，在半小時內，即可測出一名兒童是否爲低能兒童，這種器材，衣博士已贈送台北師專兩套（每套價值一百美元）以便訓練師資時教學之用。

近數年來，政府輔導教育不遺餘力，除目前教育外，對於聾、盲、低能兒童亦在提倡之列，天賦聰穎等各項特殊教育、已分別由目前盲聾教育所啓明及啓聰學校採行分校方式，擴大收容。又在彰化和美鎮設立仁愛實驗學校，專門教育傷殘兒童，並由特教會負責推展音樂、美術兩科具賦優異兒童輔導工作，也大有成效。目前台灣的兒童就學率已達百分之九十七強，如再把低能兒童特殊教育辦好，兒童的就學率必可再往上提，整個的教育效果也將更爲提高，這是無可置疑的。

國泰班機來往
世界博覽會及
日本其他城市

每日最少3班

往日本公幹旅遊或參觀世界博覽會
請乘搭國泰班機國泰每星期有39次班機
分別降落日本各大城市(東京:27次,大阪:10次,福岡:2次)
班次特多服務週到全部採用四引擎巨型噴射客機經濟客位並
設有寬敞的雙座和三聯座椅乘搭國泰班機往
日本旅途最舒適啟程最方便

專爲亞洲服務
國泰航空公司
太古集團聯系機構
請向各大旅行社定票或致電國泰航空公司
香港總辦事處九龍於仁行・九龍半島酒店內 電話：H二四六一七一（二十四小時服務）
香港・台北・福岡・大阪・東京・漢城・耶加達・加爾各答・星加坡・吉隆坡・亞庇・曼谷・西貢・金邊・馬尼拉・吳哥窟・汶萊

興士牌 新型內衣・適體耐用 紗質最靚・橡根柔韌
百利恒織造廠 電話：K710286-710218

宏興鷓鴣菜
能治百病
英皇道一五一號
嬰兒 藥料

警方人員打撈 劫案贓物槍械

歷一小時許無所獲

·水流急，該包贓物可能會被水流沖去，故未能尋獲。

【本報訊】警方一隊專責調查最近擄劫銀行案的專案小組，昨日下午聯同消防人員及蛙人，在九龍城碼頭進行打撈一包疑被劫匪沉於海中的贓物及槍械，經一小時許的艱苦打撈後，卒因天氣水流及物風關係而徒勞無功。

據悉：該專案小組於昨日較早時候接獲線報，同時詢納目前被拘疑與被劫土瓜灣派頭銀行有關的疑犯的口供，於昨日下午三時，由一名疑犯帶同前往上述地點進行打撈。

當時據報劫匪曾將一批劫來之贓金，及若干武器，放在一個麻袋內，後來拋入九龍城碼頭附近海中。

但該專案小組聯同消防人員及兩名蛙人，在上述地點經一小時又十餘分鐘的打撈後，仍然未能撈得該包裹，結果至四時十九分，打撈工作暫停止。

據當時在場協助打撈的一名消防官事後表示：昨因天氣力很強勁

兩名蛙人協助警方專案小組在九龍城碼頭海旁進行打撈。

大學生性經驗問題 胡百富答學生質問

資料取自外國並非對本港大學生諷刺

【本報訊】「提倡性教育之用意，不過是提醒本港青年人的重要性。」胡百富醫生在答覆中文大學崇基學院及香港大學的學生會質問有關大學生性經驗問題時，重述性教育對青年人的重要性。

胡氏日前在扶輪社以「性教育」爲題發表演講，他談及「大學生的性經驗」的問題時透露：大學生中祇有百分之十是沒有性經驗的，百分之六十五則有超過一次的性經驗，有一次性經驗者有百分之廿五。

這些數字引起中文大學崇基學院及香港大學學生會質問，該兩學生會要求胡氏公開資料的來源，港大學生會的時事委員會主席周志強發出的信函中稱：「我們渴望知道，閣下此項調查是在何時何地及何種情形下進行……如不說明來源，很容易引起誤解。」

崇基學院學生會發表聲明說：「因胡氏未指出該調查的對象或消息來源，故極可能亂惑社會人士對本港大學生的印象。」

胡氏昨在公開來函中指出：他在演講會向在座人士聲明，他所指的是外國之大學，並非本港中文大學或香港大學。資料是從一冊性教育的英文讀本中得來。

他繼續表示：西方國家的青年，對性教育是採取自由，而亞洲國家的青年，則多數是採取保守。「不過，無論取自由或保守態度，關於性教育問題，對一般青年的某一時期，仍是極有用的。」

謀殺案囚犯 獄中被刺傷

【本報訊】一名因謀殺罪被判入獄十八年之罪犯，昨日在赤柱監獄內被兩名囚犯用利器刺傷，警方事後在現場將兩名涉嫌與此案有關之男子帶返警署查訊。

據悉：昨晨八時許，傷者行經赤柱監獄工場，擬往廁所之際，突然被兩名囚犯襲擊，在混亂中傷者被人用利器刺了三刀，倒臥地上，獄警聞訊，立即趕往現場制止，同時立即報警將傷者送往瑪麗醫院救治。警方趕到現場將兩名疑與案有關者帶返警署查訊。

傷者名陳偉強，廿七歲，在赤柱監獄內服刑。他於一九六五年五月十二日被控謀殺一名六十歲男子梁福川，而於一九六五年八月十一日在高院刑庭被裁定罪名成立，被判死刑，後經上訴被駁回，但在一九六七年一月三日書海督減刑，改判入獄十八年。

澳門海面發現 不明身世男屍

【本報訊】澳門消息：於廿昨日下午發現一具身穿紫色西裝的男浮屍。事後由司法警察派員打撈，但因該屍體並未發現有證件，故身世仍未明白。

據附近居民推測：該浮屍爲一名姓鄧的青年男子，他原在香港工作，後來轉往澳門某賭場內任輪盤工作。據說：他於上月廿四日離家，即未返過家門，至上月廿九日，其家人曾向澳門警方報告失蹤。至於該浮屍是否即爲該失蹤之青年男子，則有待澳門警方之調查及證實。

政府華員會年會 選出新首長職員

【本報訊】香港政府華員會，於上月廿日舉行第一行週年會員大會，選出錢世年、鄧國泰、姚陳愛蓮、王江、葉永康、梁毅、何佑文、張衡才、劉國爵、鄭富文、范錫光、羅澤恒、張劍峯、馮幹基、姚德齡、康鶴飛、冠雲、林競幕等十八人爲理事。

該會於昨日舉行第一次理事會議，互選首長職員，當選名單如下：會長錢世年，副會長（內務）張劍峯，副會長（談判及申訴）張衡才；總秘書葉永康、（內務）羅澤恒、（對外）鄧國泰（海外聯絡及公共關係）；總司庫何佑文、（副）范錫光；場館監潮義，康樂鄧富文，總務王江，體育鄭冠雲，學術梁毅，出版馮幹基，護士組召集人姚陳愛蓮，醫生組召集人姚達齡，教師組召集人黃梁省常，文員組召集人羅澤桁，從屬區長組召集人郭國華。

另委出談判委員會，憲情申訴委員會，財務委員會，會務行政委員會，主席、副主席及秘書，及男女同工同酬小組召集人劉國爵，退休年齡小組召集人李恩義，薪金及待遇小組召集人黃汝榮等，並通過聘請歷屆會長梁鳳岐、何少卿、徐家祥、謝思達、饒韓光等爲會務顧問。

該會本年度之工作目標，經第一次理事會議決：㈠加强組織工作；㈡推行工會教育；㈢認眞接受會員之投訴並協助會員解決困難；㈣進行改善本會公共關係及社會服務之工作；㈤推行福利計劃及擴展康樂活動；㈥根據週年大會及理事會決議，籌設保障會員權益基金及會員福利共金等。並將按照週年大會決議，於本年六月內召開本年度第一次特別會員大會，討論今後會務之擴展。

英外相本週五過港

將與港督商談幾項重要問題

【本報訊】英國外交及聯邦事務部大臣司徒華，將於本星期五日途經本港前往日本，代表英女皇參加在博覽會舉行之英國國慶慶祝典禮。司徒華與其夫人抵港時，將由港督戴麟趾爵士及輔政司羅樂民爵士到機場迎迓。

司徒華將在港渡週末，並將就此與會與港督及行政立法兩局之議員會面。

司徒華夫婦在港期間，將在港督府作客並將於星期日下午飛東京。陪同司徒華大臣來港訪問之人員包括，出席議會秘書宋彼勳，政務次長郝達希，遠東司長麥利，及其他英外交及聯邦事務部之官員。

據一項消息來源稱：司徒華在港期內，將與港督及本港法律顧問商談多項問題，包括香港與中共間的關係，被拘留在大陸的英國人的命運，本港下屆總督人選，及英國與本港間的貿易。

英外交及聯邦事務部大臣司徒華

涉嫌與命案有關 男子被控候檢驗

【本報訊】一名涉嫌與士瓜灣忠信街命案有關的男子，爲警方落案控以謀殺罪，昨午在北九龍裁判署提訊，控方請准法庭將案押候七天，被告交由醫生檢驗其精神狀態，暫無須答辯。

被告男子吳清保，又名張裕清，卅歲，窗簾工人，住士瓜灣忠信街十×號五樓。被控於四月十一日，在九龍地區謀殺女子寶愛。

港內一英艦 機房火警

【本報訊】一艘停泊在中區天馬艦總部的英國戰艦「波盛頓」號，昨日下午四時五十二分發生火警，無人受傷。該艦機房被嚴重焚毀。

在消防員抵達現場之前，火勢已被船員撲熄。起火原因，相信是由於機房的螺旋管着火而焚燒起來，幸而火勢被控制未致擴大。

英禮物出口局訪問團 在港舉行展覽

期望英貨增加輸港

【本報訊】英國禮物出口局派出貿易訪問團，定於今明兩日，在希爾頓酒店舉行英國禮物及時裝飾物樣本展覽，展出者物品包括名貴寶石、珠寶、銅、錫等器皿，以便本港買家可以從中選擇。

該代表團一行十五人，由該局現任主席西門斯、哥羅克拉夫有限公司國總經理亞求率領，是於本月十一日下午乘英國海外航空公司班機自倫敦抵港訪問一週。

據禮物工業出口局現任主席西門斯昨向記者表示：我們這次來港訪問的目的，乃是想發展香港市場。這是我們第一次來香港，幾年來，我們的歐美市場發展甚令人滿意，而去年派往日本的貿易代表團獲得成功，故今次訪港以後，將續訪東京。

目前香港每年輸往英國的貨物達一億二千六百萬鎊，而英國輸入香港的貨物卻只有八千七百萬鎊，逆差數字幾達三千九百萬鎊。故我們萬分希望再多加輸入英國貨，俾使今後貿易數字能平均發展。

由於英國貨的設計及價錢方面與本港不同，所以絕對不會引起衝突，而英國貨在設計上的成就，在世界上亦是衆所知的。

英國目前若干行業均願響本港訓練專門人才，而禮物商店雖然少，但合併的出口數字卻頗大。

上月份共有陽光 僅得三十一小時

成爲六十五年來最低紀錄

【本報訊】天文台昨發表公佈稱：本年三月份雲多而陰暗，全月僅有陽光三十一點二小時，爲自一九〇五年以來的最低數字，較通常數字亦少三分之一。上月之平均溫度比較正常的低攝氏一點七度。由二月廿七日起長期天陰有雨，三月份之最初十八日內，每日均有間歇微雨，但雨量仍較正常爲低。最月之四三點三耗雨量，僅及三月份平均雨量之一半強而已。

三月份大部份吹東風，曾有三次冷空氣自華北而來，其中最強烈者於上月十五日抵港，致使是日平均溫度降至攝氏十三度以下，次日最低溫度爲十一點七度。

電梯內 巨劫案

【本報訊】銅鑼灣禮頓道昨發生一宗電梯搶劫案，一名中年女子於乘搭電梯之際，被人用利器指嚇，掠去身上財物三千多元，匪徒得手後逃去無蹤。事主事後報警，但迄晚間止，仍未拘獲疑匪。

事主爲一名四十六歲女子，據於昨日下午三時卅分，在禮頓道卅七號搭電梯時，被一名年約廿五歲的男子尾隨而至，當電梯升至三樓時，該男子突然露出利器向她指嚇，着令勿按警鐘，隨即搜掠去身上財物。該女子在指嚇之下，無從反抗，結果被劫去現款及首飾共三千零五十元。幸並無受傷。匪徒得手後，逃去無蹤。

淺水灣道車撞石壆 三人受傷

【本報訊】淺水灣道，昨日下午發生一宗車禍，一輛私家車在行經淺水灣道三號附近時，突然失去控制，撞向路邊一條石壆，結果車上一名男子及兩名外籍小童受傷，經報警送院急救外，其中一名九歲小童傷勢較重需要留醫。

該宗意外事於昨日下午四時左右發生，失事汽車由一名姓王的青年男子駕駛，車上有兩名外籍小童，在行經上述地點時，突然失去控制而撞向一條石壆。

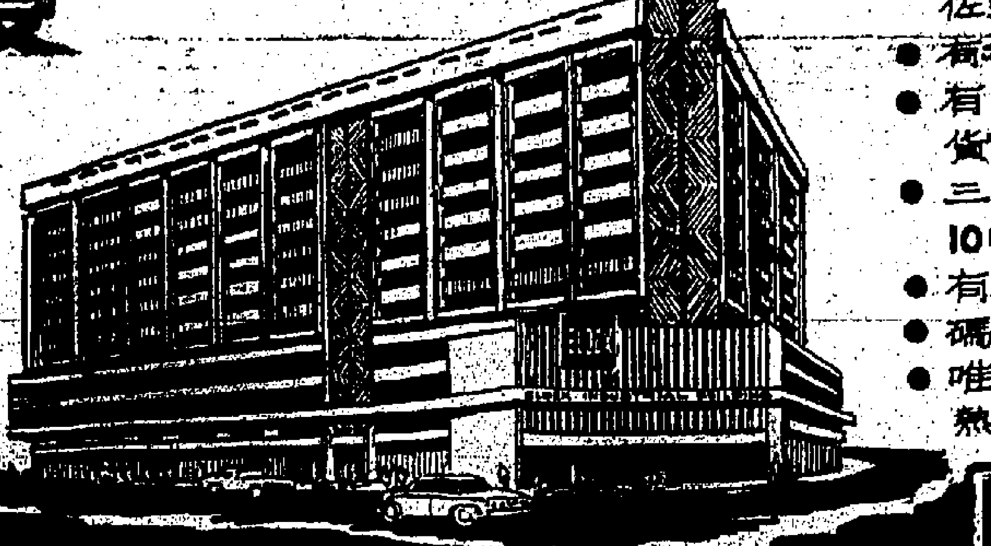
僑胞申請入境証 旅運社名稱更正

本報本月七日第四頁所刊「駐台北港澳僑胞申請台灣入出境証問題」一稿，文中說明入出境申請書可交由「香港中華旅行社」代辦，查「香港中華旅行社」係「香港華僑旅運社」之誤，特此更正。

紅磡馬頭圍道·大環道口·佛光街口·三面單邊

義達工業大厦

首創：訂約只收6% 即成業主，等於付租屋按金.
建築期每月只付 2% 等於付租金.
入伙後每月只付½% 加息，少過付租金.
全座52單位祇剩6單位.



王之房廠

唯一能徹底解除港九工業大厦困難問題

● 距離九龍隧道出口紅磡碼頭，九龍城碼頭，飛机場，佐頓道碼頭，最遠尖沙咀碼頭亦祇五分鐘可到達.
● 有地庫地面及天台停車場可容150架以上泊車位.
● 有巨型卡車電梯可載貨車至每層工廠門口上落貨物，每層可泊貨車三架，全層共可泊39架.
● 三萬餘呎面積，有大小電梯達十架，比普通超過100%之電梯，每小時上落可達萬人以上.
● 有五架貨車可同時在落貨台上落貨物，無用排隊.
● 碼頭圍道全部窗用顏色隔熱玻璃，可減低30%熱度.
● 唯一港九首創防火警報網，某單位如遇濃烟或高熱，全座大厦即得警報可提早搶救.

ELDEX INDUSTRIAL BUILDING

洽購處：義達毛紡織有限公司
九龍土瓜灣木廠街36號十二樓·電話：K-630306-8 或 本地盤辦事處 電話：K-634931

美女甜心牌
曲奇士餅
丹麥出品

純淨牛油
甘香鬆脆
送禮自奉
人人歡迎

請常買
美女甜心牌

各大士多均有代售

獨代理：美商瑞茂洋行
香港雪廠街打行四樓301室
電話：H-229676

中華基督教會香港區會
政府津貼 協和小學
新建校舍 擴充班額
招考一九七〇年度上下午校秋季新生
報名日期：即日開始至四月廿八日止
入學試日期：五月二日下午二時
校址：九龍太子道一九一B

刊登本報廣告：請撥電話：七三〇七〇八接洽

牛西醫典中西藥典著者 張公讓專治
失眠
失眠原因複雜非安眠藥所能盡治中藥有卓效本人根據科學原理運用古方成績斐然並治其他頑殘重症。
每日三至七時在九龍彌敦道五六七號四五六大廈六樓A座診電話880649

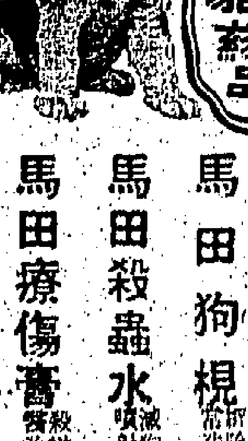
美國名牌
耳聾機
最新隱形助聽用年獨售
減肥機
減肥窈窕功效神速

小便閉塞
太極老牌特效藥 尿立通 京都太極堂獨有秘方 一服見效
專醫男婦老幼小便滴瀝而澀痛、黃赤渾濁，或被其沙粒阻塞，則點滴不通，痛不可忍，及肝、腎、胆、膀胱等症均能根治，本品係能激底內消專藥，無副作用之弊，安心服食，確保痊癒。
購買注意 市面發現有假藥發售，本公司爲杜絕歹徒詐財害人，特將每盒加入辨眞券，務上號碼與盒外之號碼相符，並加封口紙，購買者請將辨眞券填妥寄回，詳細辦法均載該辨眞券內。
總經理廣州貿易公司電話[illegible]……

鄭重推薦
本港中醫界
創醫藥歷史新頁！
漢興中醫學院 院長方德華
腫瘤科中醫研究班教授梁松年
僑港中醫公會
台灣創製
主治
一切惡性內外腫硬
鼻咽子宮等頑症
香港獨家代售：九龍分科醫所
地址：旺角彌敦道七四〇號三樓A
◁診症時間▷ 下午三時至六時
電話：K九四七〇六三
星期日例假休息

物業招投
該物業坐落於內地段二三六六號CC段之第三分段，連同上蓋即建華街三十九號官批年期七十五年，由一九二二年二月十三日起計，期滿可續批七十五年。三樓可交吉。
申請書須於一九七零年四月廿五日上午十一時以前，寄到香港皇后大道中一號七樓香港上海滙豐銀行香港（信託）有限公司。至於出售條件及投標格式紙，亦可向該公司或其代表律師羅文錦律師事務所（香港畢打街怡和大厦八樓）索取。
香港上海滙豐銀行信託有限公司啓

BOB MARTIN
馬田狗貓藥品



馬田狗餅
馬田狗梘
馬田殺蟲水
馬田療傷膏
志成公司總代理
電話H二三八二一五六
各大公司藥房均有代售

大會堂 嘉頓酒樓 嘉禾餐廳
面積擴大
價格照舊
紫荊廳
嘉禾咖啡座
加強服務
訂座電話：H-二三三四二二·H-二二七六一五
·四月十六日起照常營業·

付出百五元代價 可以享用濶佬車
夏巴有「勞斯萊斯」出租

—本報記者張漢明—

特寫

「勞斯萊斯」，這種牌子的汽車，大部份本港市民，都知道那是英國貴族車，在本港目前擁有這一牌子汽車的人並不多，因此，很多人，便以能坐這種汽車爲榮。因爲在「先敬羅衣後敬人」的社會裡，它確是金錢與地位的代表。

據說在若干年前，本港人士如想購買一部「勞斯萊斯」汽車，是需要有一定的地位才可以，這可能是一種傳說，但由此一傳說，却可以了解到此一牌子汽車在本港人士心中的地位是如何？

然而時至今日，一切都變了，因爲只要閣下付出一百五十元，便可以坐在這種使人側目的汽車之內，還有一位司機替你駕駛充任你臨時的私人司機！

假如你不很健忘，前些日子的報章甚至在電視螢光幕上，曾展出現過一輛「勞斯萊斯」花車，車內坐的正是一對新婚的儷人。他們當時確是很神氣，不知就裏的人，相信會羡慕不已，但實際上，那只不過是「出租的勞斯萊斯」一！

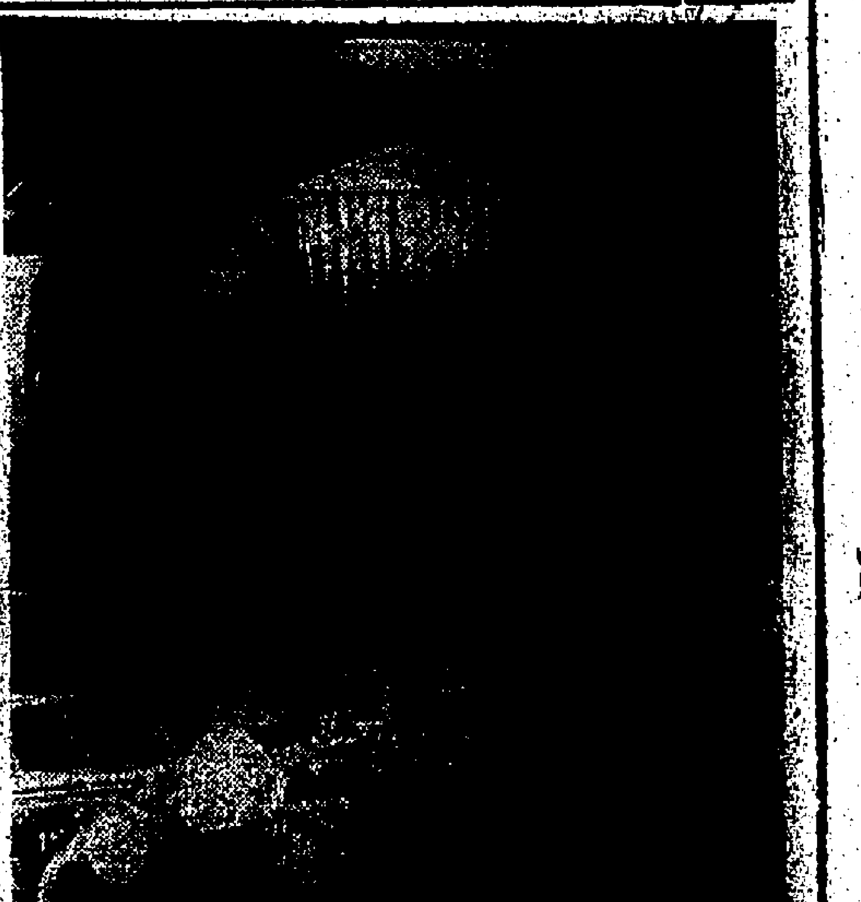
「勞斯萊斯」也有出租？不錯，本港一間出名的汽車代理商夏巴公司，目前正擁有一部英國貴族汽車「勞斯萊斯」，編號六天。它屬於該公司的租車部。隨時接受市民的租賃。

據夏巴公司租車部一位負責人張榮貴表示：該輛「出租的勞斯萊斯」，時租港幣五十元，包括汽油及司機，但必需連續租三小時以上。即每次最少付出一百五十元。

張氏又說：本公司租出該輛「勞斯萊斯」汽車時，附帶條件是必需由本公司司機駕駛，此舉目的，並不是對承租人不信任，而是因爲該汽車較爲名貴，萬一失事，假如是承租人自己駕駛，責任當由他負，如此，對承租人及本公司都是不幸的，因此，倒不如由本公司司機負責駕駛，當較爲理想。對於其他汽車，則不必如此，承租人只要出示駕駛執照，按金港幣二百元，另外付清車租金之後即可使用汽車。

該公司租車部目前據說有接受租賃的各式汽車四百餘部，其中除了上述「勞斯萊斯」外，尚有美國名車「林肯」牌豪華房車。該部「林肯」牌房車，出租的手續與上述「勞斯萊斯」一樣。

下圖爲出租的「勞斯萊斯」



沙頭角一漁戶 少女離奇失踪 疑被擄赴共區

【本報訊】新界沙頭角昨日發生一宗少女離奇失踪疑案。一名漁民昨日中午往沙頭角警署報案，要求警方代爲尋訪其離家多時的十七歲養女，警方對該案正在進行嚴密調查中。

該漁民因爲近來邊境屢屢發生居民被擄刦入共區事件，而他的養女又正在及笄之年，故極爲躭憂，唯恐其養女遭受不測。

據悉：該漁家未返之少女，原本姓何，因親生父母誕下子女頗衆，而家境又困苦，故於十年前被該姓馮的漁民領養，迄今十餘年，何女已長大成人。

至最近，馮某因捕魚生涯日漸艱難，生活困苦，因而養父女之間偶而亦會因家計問題發生爭辯，至前日，馮某薄打魚返家後，發現何女離家，直至昨日中午仍未歸來，馮某遂異常躭心，乃往警署報案。

據一項未經證實的傳說稱：何女曾因經濟問題與人爭論後，卽離家而去。

傳說又謂：該少女已被擄刦入共區，但實情如何警方正在調査中。

本報昨晚曾就上述事件向警方公衆關係科詢問，但據該處發言人答覆本報時稱：警方並未收到該項報告。

萬國書籍展覽會
今秋在多明尼加舉行

【本報訊】第一屆萬國書籍展覽會將於今年八月十六日在南美多明尼加共和國首都聖地牙哥開幕，一連兩個半月直至十月三十日始閉幕。

這次展覽會的目的，希望世界各國人民能用文化的最基本媒介書籍，來提高及鞏固他們之間的友誼。並且對各地人仕介紹全世界關於文學、藝術、宗教及科學的書籍，鼓勵來自各地的作家、編輯、出版家、發行家、圖書管理員，討論一些專門題目，以便研究一種方法，提高人們閱書的興趣。

書籍展覽會籌備委員會熱誠歡迎世界各地的報紙主筆，教育家、發行家，將書籍寄往參加展覽，而所有刊物包括書，雜誌，報紙，標貼等，除了對公衆道德及行爲相反的書籍外，其它皆在受歡迎之列。

所有參加者祇需付出運費，將參展的書籍運往多明尼加共和國首都聖地牙哥，及運返出發地點的費用，或自己僱用特別挑選的專門人才負責管理，否則除運費外，全部免費。但籌備委員會却保証參展書籍的安全及保養。

所有願意參加者，均須在今年五月三十日空郵寄抵下列地址：(EXPOMUNDIAL DEL LIBRO COMISION ORGANIXADORA AV. SARASOTA 4. SANTO DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA。)但需填妥參加者或團的全名，地址，參展品的詳細形容及數量，所需的地方(以公尺計算)。同時籌備委員保留拒絕接受申請書的權利。

參加者均需在申請後就準備投寄，並預算最遲在七月上旬將書籍寄抵多明尼加。

國泰機構劉芳剛、陳銅民與台灣記者團合照。

要求改革被拖延 民選市政局議員 將有下一步行動

【本報訊】市政局民選議員於會議中全體退席以來，到現在已超過一個月，但大多數認爲，政府對於實行改革，未有顯著程度之加速。

曾于上月三日退席之民選議員，大多數表示再有所行動。一羣議員說，下次行動可能比退席更强烈。民選議員簡日前透露，公民協會會員已經討論民選議員之下一行動。蕭錫恩說，革新會將于月底貝納祺蜜月歸來時，舉行會議。市政局係要求政府授予更大權力。民選議員又要求增加民選議員人數至二十人，市政局主席應由議員選舉。政府于民選議員月前退席後，謂改革乃一複雜而需要問題，所以需要相當時間研究。

商人擬在新界 興建賽車跑道

【本報訊】最近本港一位富商計劃投資在新界建賽車跑道，引起賽車界人士之極大興趣。據悉，該商人已與幾家機構洽商，表示有興趣，但不願現在透露。

商人稱：「如果與吾人接洽時，當予以考慮。」

本港之賽車好手更進一步提供意見，指出必需有許多參觀比賽之位置。他們認爲，從生意立場看，這是很重要的。

同時，賽車好手又建議此富商應開辦汽車駕駛學校，及舉辦電單車賽。

衆所週知，澳門之週年大賽車，差不多完全由本港支持。很久以來，本港人士卽已建議在海旁辦賽車，但因交通繁忙，所以被警方所反對。但現時之計劃，是斥資另建跑道，與往日之建議不同。

上海商業銀行陳克恭 在棉紡會餐會中演講 銀行與紡業之關係

【本報訊】「上海商業銀行對棉紡業的押匯放款，平均佔該行放款百分之四十，此佔全港銀行業對棉紡工業總放款百分之十左右。」上海商業銀行總經理陳克恭，昨應邀參加太平洋棉紡會在文華酒店之餐宴時，作上述透露。

出席昨日該會餐宴者有該會主席王統元，及各紗廠代表卅餘人。上海商業銀行副總經理史寶楚及朱寶璜亦被邀請參加。

上海商業銀行總經理陳克恭在會中並追溯銀行與中國紡織業的關係。陳氏說：「上海銀行在歐戰發生後第二年創立，正是中國紡織業開始發展的時候。當時競爭甚劇，日資紗廠達四十多家，而國內政治不安定，經營銀行及紡棉織業所遭遇的困難頗爲相同。但上海銀行與紡織業的往來，至抗戰前年已做到三千二百餘萬元，約佔銀行放款總額百分之三十。可見兩者關係之密切。」

陳氏又繼續敘述二次大戰後，上海商業銀行及棉織業在香港的發展。棉紡工業促使香港由轉口埠轉爲工業城市。有了很大的貢獻。上海商業銀行也同棉紡事業一樣，自一九五零年開始，在香港自求更生，經過近二十年的慘淡經營，現還算在復興道上邁步前進。

天氣預測

吹輕微至和緩東北風，天色晴朗及溫暖，下午稍後時間有陽光，最高溫度約爲攝氏二十三度，昨日最高溫度爲攝氏十六點五度，最低爲攝氏十四點四度，今晨零時氣溫爲攝氏十六度，濕度爲百分之七十九。

髮型展覽
半裸女郎剪綵

【本報訊】第一屆髮型錦標賽及髮品展覽會，昨在大會堂低座二樓揭幕，由一名頭披六呎青絲，穿着輕紗的半裸女郎賀吞主持剪綵。

展覽會除展出各種「佳麗飾」染髮用品外，並由髮型專家丹尼爾每日上午十時卅分至十一時卅分及下午三時卅分至四時卅分，示範表演新髮型。另「佳麗露」染髮家國際指導染髮美容髮型的方法。參加者可獲得十分鐘的免費整髮服務，以及試用適髮品廠出產之各種顏色與型式的假髮。並設有護髮與染髮指導處，又放映美國最新染髮美髮影片。

髮型錦標賽則在每日下午七時至九時舉行。展覽會是自今日起至十七日，一連四日，每日自上午十時開始，至晚上九時止。

中巴工友加薪問題 二次談判未有決定
因公司經濟遭遇新困難

【本報訊】中華巴士公司勞資雙方，昨日下午舉行第二次會談，討論加薪問題，但由於該公司目前遭遇政府提高燃油稅及加徵乘客座位牌照費，受到重大打擊，事後董事會全體新議後，方能定期再行會面，關於由何日起計加薪，資方仍要求由二月一日起計，勞方則以一九六八年加薪日期由三月一日起計，此次亦由三月一日起計，雙方未有所決定，留待下次討論。

據悉：中華汽車公司工友要求加薪，勞資雙方曾舉行會談，雖未獲結果，但雙方有良好的表現。昨日下午四時四十五分，中巴勞資雙方舉行第二次會談，資方出席者有總監理顏成坤、曾潤安、傅世仕、陸雅生。勞方代表：黎任衡、韋桂基、吳文輝、陳珠、胡偉林。經一小時餘從詳商議，仍無決定，但氣氛融洽。

油蔴地小輪公司 員工加薪獲協議

【本報訊】港九渡海小輪職工會原則上已決定接受油蔴地小輪公司所答允的工資調整辦法。

據悉：職工會代表與小輪公司當局，希望於延期中再來一次會商。經過上月舉行的幾次會議後，勞資雙方已達成妥協，資方答允員工增加底薪每月十五元，並加津貼每月廿五元。以代替該工會原先提出的增加薪金每月六十元。

油蔴地小輪有限公司總經理劉德國昨日說：職工會方面現仍未將其決定正式通知公司。但如果達到公司會商的話，公司是很樂意出席的。他並証實，以前的商討中，公司方面是願意最高額給予每員工每月增加底薪十五元及加津貼廿五元。

台灣記者 訪問國泰

台灣記者朱淵智(中國廣播公司)、雷樹水(中央社)、高信疆(中國時報)、李光朗(新生晚報)及劉一民、李勇，昨日聯袂訪問國泰機構，國泰機構總經理鄒普慶，副經理楊曼怡，導演劉芳剛，陳銅民親自接待他們，並陪同他們參觀國泰的拍攝工作和片場設備。

昨天國泰片場正在拍攝「大賊王」，「浮雲朶朶」和「玉樓春夢」，影星譚伊利、秦萍、趙明等與各參觀記者拍照留念。

灣仔一住戶 白晝被爆竊

【本報訊】港島灣仔加寧街一間大廈B座二樓，昨日被人潛入偷去現金一千四百元，及兩隻共值九百元的手表。根據警方初步調查結果，相信竊匪乃是於昨日正午至下午三時三十分左右的一段時間內，乘屋內無人時撬毀正門入內行竊得手後逃去無踪，迄晚止警方仍未拘捕任何人。

別開生面的剪綵儀式

在髮型展覽中一項別開生面的開幕儀式，由電影明星賀蓉身穿輕紗，長髮披脖，騎着一匹白馬，走進大會堂，主持剪綵開幕。

腎強氣足 壽到百六

蓋腎強則元氣足，元氣足則精神够。故醫書有云：腎爲作强之官，技巧出焉。所謂技巧者，體力耐勞，作事靈活。又云：强者壽，蓋陽者，元氣也。元氣足者壽長。一定不移之理也。請看壽逾百六之何首烏生平事蹟，可爲鐵證。

何首烏此藥本名交藤，因何首烏服而得名。[illegible]

江伯昭醫師創製

九製首烏精

爲適應社會人士之需求，現用最新方法將此藥製成粉末，名爲「九製首烏精」。

凡患有精神衰弱，頭暈眼花，心跳失眠，血少氣虛，面黃唇白，積年虛弱多病，虛不受補，貧血不足，服江伯昭九製首烏精後，當能徹底痊愈，而復老還强，健全體生理機能，不同可增强體力，加補血液，並能保持原有的黑髮，延年益壽，得超百歲高齡，白髮變黑，食之不老。

服食簡便，只需用開水沖服(如沖咖啡)，便得。男女老幼皆合。可作日常飲品。每瓶十元。

(顧客注意) 根據古人經驗及現代科學分析 [illegible]

(香港) 上環永樂街 [illegible]

在萬國博覽會表演 學生舞蹈隊 昨載譽歸來

【本報訊】啟德機場內，昨天下午二時零五分的一班由東京航機，載回一批香港客，受到約二百人熱烈歡迎。兩個電視台也派出外景隊到機場向他(她)們訪問，這批人原來是由本港教育司署挑選爲本港代表遠赴日本大阪參加萬國博覽會，在香港館中表演的香港學生舞蹈隊。

這隊人包括女學生十二名，男學生五名，女領隊兩名，男管理一名，其中有背影星薛家燕的胞妹薛家瑩和國泰機構學生明星宛玲在內。

這些女孩子們，平日在家依附父母已慣，今一旦遠離香港及家人，遠赴日本作一連串的表演，一去個多月，不免會有強烈的思家感，當他們步出機場檢查站與香港館長同鄭及家人會晤時，情不自禁地高興得流淚。

這個舞蹈隊於前日離開日本時，曾在香港館作臨別前之最後表演。該隊共有女隊員十二名，男隊員五人，自上月十五日起在香港館外之圓形舞台上担任表演，中國民間舞及古典舞，備受觀衆好評，日本報紙、電台及電視紛紛刊登廣播及放映該隊之表演照片。博覽會中，除香港館外，另有自由中國館及蘇聯館，均有類似的表演，但以香港館最爲吃香。

香港參展副監督白朗端，上星期五在香港館餐室設宴餞別該隊，並對該隊參加表演示謝意。

白氏說：該隊深得觀衆稱許，相信於八月間該隊來香港館担任表演之第二隊舞蹈隊表演人員，亦將同樣受歡迎。現時接替學生舞蹈隊者爲由陸智夫領導之白鶴健身院中國健身術表演隊。該隊將每一星期表演六日，表演節目有南北獅、中國拳術等。

白鶴健身院表演隊在陸智夫師父親自領軍下於昨日下午四時，乘國泰機離港。同機的有在香港館担任雕漆藝術示範表演之杜月娥。

她(他)們在離開日本返回香港之前，還在香港館內作臨別前的最後一次表演，大會曾極力挽留這枝文化新軍延期返港，但因她們的學業更重要，所以在很多日本友人送別下趕回香港來。

香港學生舞蹈隊的薛家瑩妹妹，昨天在機場內接受記者訪問，報導留日表演的經過，她說：「到日本的最初三天，適下大雪，她們住的宿舍在博覽會內，女宿舍無層樓有三間房，兩個女孩子睡一間房，但有些女孩子怕黑，結果擠到四個人睡一間房去，男孩子的苦頭比較吃得大，男宿舍在遠遠的博覽會外另一個地區，他們每個大清早趕着乘車回會內與女孩子們會合才吃早餐」。

薛家瑩說：「在日本最感不慣的是吃的東西不合口味，特別是吃生的東西使很多男女學生嘔到了都大嘔特嘔。」

對於初到日本步出機場時的印象，就宛如到了尖沙咀差不多，每週雖然都有一次集體旅行，但僅到過距會場較近的京都、神戶、奈良和大阪市，至於聞名已久的富士山，則因路遠而沒法一遊。而週前驚聞的國際的日本煤氣大爆炸事件，她們對詳情一無所知，因爲爆炸地點距會場很遠，就如荃灣之與港島那麼遠，她們看不通日文，所以所知的很少。

薛家瑩說：「本來她被編定個人表演羽扇舞給英皇子查理士看的，但是皇子到香港館那天，適逢天下豪雨，舞台上積水盈吋，無法舞蹈而臨時取消，皇子無眼福欣賞精彩的中國式舞蹈。」

被選出代表香港在大阪萬國博覽會內香港館中表演的「香港學生舞蹈隊」，全體男女隊員昨返港。

白晝梯間截刦 警員截獲疑匪

【本報訊】一名四十二歲中年男子，昨下午在旺角必發街被人刦去一隻價值約一百元的戒指，稍後，一名涉嫌與此刦案有關的青年被捕，警方現正調查該案中。

被刦男子年約四十二歲，昨日下午二時，行至旺角必發街廿七號梯間，突有一青年閃出威嚇他交出手上價值約一百元的戒指，然後立刻逃走。被刦男子心有不甘，乃尾追歹徒並高聲叫賊，一名剛巡至上址附近的警員不久捉獲一名青年，涉嫌與此案有關。從他身上搜出被刦的戒指。警方現已拘留該青年，查詢此案。

電車公司暗示 電車將加價
中巴密切注意政府行動

【本報訊】繼中巴提出加價後，電車公司一發言人昨日亦暗示，該公司可能增加車價。

發言人說：由於電車公司現有的收入，未能趕上開支，使成該公司收入上的不平衡，而補救的辦法便是由政府補助或從乘客身上彌補。

自立法局通過免除九巴本年度專利稅，而徵收十足的巴士燃料及牌費後，立法局非官守議員簡悅強等均予抨擊。認爲該項措施，會造成港九兩巴不免於加價。

九巴發言人表示：港府雖然撤消該公司的專利稅，但抑徵收十足的巴士燃料稅及牌照稅，而工人又要求加薪，使該公司從專利稅節省的一千四百萬元，完全抵銷。因此該公司不得不向交通事務處提出加價，但加價的數字及其他辦法，現時仍難以奉告。

中巴已於日前發表了一項聲明，抨擊政府當局厚此薄彼，使該公司每年所得的些微盈餘，也給巴士燃料稅及牌照稅抵銷。

該公司總經理顏成坤說：現正研究政府行動對該公司的影響。

風濕痛苦的福音

十年、廿年、三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最頑固風濕消除。關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力，時常傷風，脚腿面腫，腸胃脹痛，咳嗽，屢醫不痊者，立即保証斷根。早已寄名於法國各大城市，工友清貧優待，不用靑草秘方，時間晨九時至晚。

名著 風濕專家陳少奇應診

診所：油蔴地彌敦道四九三號三樓(展望大厦由橫門入)

利瑪竇書院
招考一九七〇年度秋季新生通告

簡介：本校爲天主教香港教區主教府所承認之中小學。中學分男校及女校，小學則男女同校。其他有關本校之組織及近況等資料，詳見香港公教眞理會出版之「香港天主教手册」，可資參考。

班制：
英文中學：F.一至F.6
英文小學：P.一至P.6暨幼稚園高初班
中文中學：中一至中六
中文小學：小一至小六暨幼稚園高初班

申請手續：先向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋正面照片兩張及報名費式元交來本校，并於所指定之日期到場參加入學考試。

校址：
(一)第一校：深水埗海壇街 [illegible] 電話：[illegible]
(二)第二校：尖沙咀山林道五號及十八號 電話：(670405，675734)
(三)第三校：深水埗大埔道七十號 電話：(813036，812429)

價值二千餘萬珠寶
在文華酒店展覽

【本報訊】一批價值超過二千二百萬港元之珠寶，昨在文華酒店海景廳展覽。

這批珠寶，包括廿五隻指環，三十件胸針，十件手鐲，六條項鍊等，大部份是罕有之藍白色純鑽石，分別由倫敦及巴黎兩地的HOUSE OF BOUCHERON運港。昨日下午四時半，由利威有限公司主持下招待新聞界人士參觀，並舉行酒會，以娛與會嘉賓。

據悉：HOUSE OF BOUCHERON創於巴黎，已有一百一十二年歷史，專門供應品質上乘、手工精巧、設計別緻之寶石，享有國際聲譽。本港利威有限公司已獲該珠寶店授權爲香港總代理。

利威有限公司總經理堅時保加手持兩隻價值一百萬元之鑽石指環。

珍寶巨型客機開航 旅遊業躍進新階段

【本報訊】本港十多億元之旅遊業，由於汎美公司之三百六十二人珍寶式巨型客機開航，業已步入躍進新階段。此係本港酒店業、旅行社與及香港旅遊協會等人士之一致意見，彼等均謂由於珍寶機之開航，本港旅遊業現已變爲國際旅遊業。

許多酒店估計，本港遊客流入將達空前旺盛。

香港旅遊協會亦相信香港已步入世界旅遊業之「大聯盟」。發言人巴極稱：在此所謂珍寶噴射時代中，香港現已與世界各大旅遊中心並列。他相信旅遊將有助於大旅行團來港觀光。

酒店同業工會主席亦持同感，但他指出：「香港同時亦須面對一些珍寶型之問題」。例如，如何將三百五十名乘客由機場運至酒店。一間機場需要十二部以上遊覽巴士。

各方預測，今年來港旅客可能達八十五萬，一九六五年運輸與旅遊業專家估計爲八十一萬七千人，旅遊協會則預料有八十七萬四千人，亦有人估計會接近九十五萬。許多業內人士相信，如過去，旅客踴熱酒店房間不足，今後仍源源而來，唯一不同之點，係因珍寶機開航之故，將有大批到達。

鑒於遊客之需求，九龍方面最近已增加兩間小型酒店，四月將有一間中型酒店開幕。去年本港旅遊業收入爲十八億元，破以往紀錄。

刋廣告 請電七三〇七〇八洽

在除夕舞會中與人衝突
青年慘遭亂棍打死
四被告在高院受審
死者乘小巴逃走疑兇亦截車追逐

【本報訊】新界大埔元旦命案，昨在高院刑事開審，主控申述案情指出：死者與友加除夕狂歡舞會，因與舞會中另一羣青年發生口角，被告離去時，即被十名青年持木棒追擊，死者雖搭乘小型巴士逃命，但疑兇仍苦追不捨，搭上另一小型巴士追截，結果死者被毆傷，亂棍打至重傷，送院不治。

因控方證供未完，押候今晨續訊。

被告青年：㈠彭×，又名彭鉅輝，十九歲。㈡彭洽，廿歲。㈢梁乾坤，又名陳乾坤，十七歲。㈣張×，又名黑牛，十六歲。同被控於本年一月一日，在新界大埔衣福道與在逃人等謀殺青年男子林漢權。四被告俱由李俊大律師代辯，否認控罪。檢察官伊恩士主控，案由高院法官莫理壯聆訊，陪審員團由六男一女組成。

主控申述案情稱：死者青年林漢權，於去年十二月卅一日，偕同數友人包括其中一名是警員，前往粉嶺一餐廳參加除夕狂歡餐舞會，當時屆午夜，舞場內循例熄燈一陣，黑暗中死者見有人將另一條上手袋打開，似竊取物件，乃即通知其友警員上前干涉，因是與場中另一羣青年發生口角，幾乎衝突，該羣青年要死者出門外「講數」，其友警員極力勸止，不料打烊後，當死者離去，正步出門外，一羣名叫仔之青年，大呼一聲「打佢」，即見兩旁衝出十名青年，從路旁拾取木棒，撲向死者襲擊，死者急向大埔方面奔逃，途中死者走上一輛向九龍方面行駛中之小型巴士，但該羣青年仍苦追不捨，截停另一輛小型巴士，給予該車司機廿元，着其追上前面死者所搭之車，當死者之車駛至大埔衣福道，遇交通燈轉紅色，乃停下等候，死者迫不得已下車逃走，於是乃被該羣青年（包括其中四被告在內）持棒追擊，死者受傷仆地，仍大呼求救，但該羣青年仍繼續毆打，卒在亂棒下身受重傷，這時突有人大呼「警察嚟啦！」該羣青年才停止毆擊，四散逃遁，死者之友警員跟踪趕至，睹狀即報警，先將死者送往大埔醫局急救後，轉送入伊利沙伯醫院，但延至凌晨五時廿五分，死者卒因傷重不治，法醫剖驗死者屍首，發現其頭蓋骨破裂，乃是給鈍硬物猛擊所致，後來警方將四被告拘捕。

粉嶺火車站附近
大火燒四間木屋

【本報訊】新界粉嶺火車站附近木屋，昨晨發生火警，四間木屋焚付一炬，一名男子被灼傷。

起火時火勢猛烈，迅漸蔓延至其他地方，一名男子在睡夢中驚醒，因走避不及，被火灼傷。消防隊聞訊趕至施救時，四間木屋已陷火海，半小時後才把火勢撲滅。

受傷男子，已被送往上水診所治療，幸傷勢不重，於敷藥後已出院。

這次大火，有兩戶共十四人無家可歸，大埔理民府官員們昨日已展開救濟該等災民，協助他們解決困難，包括救濟款、糧食以及臨時住宿問題。

又訊：九龍荔枝角道一間傢俬店，昨晨七時五十一分發生一級火警，一名男子被灼傷雙手，被送往廣華醫院救治，傷者羅林，五十一歲。該宗火警，焚燒約十分鐘，後被消防隊撲滅。

香港卡樂顧問機構
宣佈漢城分公司成立

【本報訊】香港卡樂顧問機構公司執行董事麥克・莫比斯博士，昨宣佈南韓漢城分公司成立。卡樂公司現正積極展開從事研究有關冷氣機、雪櫃、水泵、活塞等器材的工作，因此在漢城設立另一分公司，極爲需要者。

莫比斯博士現正努力拓進香港對南韓各方面的貿易，此亦爲在漢城開設分公司主要原因之一。他說：「大韓民國不斷從香港輸入更多商品，而香港從南韓輸入貨物，亦在劇增中。本人預料兩地的貿易及投資，將會有更激急的增加。」

卡樂公司於一九六一年在日本成立，專於市場發展研究，並爲亞洲區百多間著名機構之顧問。

莫比斯博士在美國賓州理工學院獲得博士學位，曾任職於維斯康辛大學、新墨西哥大學及日本京都大學。在港曾任法山多海外企業有限公司及依力有限公司、利非安有限公司顧問。並爲美國研究學會、國際研究組織聯會及美國大學的研究科學家及研究領袖。現爲香港卡樂公司執行董事，並在香港大學、香港中文大學、香港生產力中心授課。莫比斯博士曾到過日本、韓國、中華民國、菲律賓、馬來西亞、星加坡、澳洲、德國、意大利、瑞士、瑞典、英國及法國作實地考察研究。

香港卡樂公司執行董事莫比斯博士

滙豐總行今晨續接受
南豐認股申請書

【本報訊】南豐紡織聯合有限公司股票申請認股用支票先過戶後抽籤辦法，故必須備有十足存款始得申請，因此均於昨日向滙豐銀行總行遞送，上下午數日絡繹不絕，排成長龍，後至而不得其門而入者甚衆，故滙豐總行破例於今晨提早於九時開始，繼續接受申請書，直至十時十五分止。

高雅酒店採用
雅士賓「床褥」

位于彌敦道商業中心旺角區高雅大酒店，將于本月中旬隆重開幕，該酒店樓高十四層，第一流裝修，美妙燈光佈置，冷暖氣設備，名貴地氈，每房均有私家浴室廁所，電視機電冰箱等，并特別訓練人員服務，務令賓客舒服滿意。該酒店所有床褥，採用英國一百年歷史名廠「雅士賓」床褥，高貴絕倫，舒適無比。

華洋百貨業總商會同人歡送顧問湛兆霖，領導南北醒獅團參加萬國博覽會香港館表演。

湛兆霖率領武術團
赴大阪博覽會表演
百貨業商會首長送行

【本報訊】港九華洋百貨聯合總商會，以該會名譽顧問湛兆霖團香港政府邀請，昨日率領陸智夫健身院全體健兒乘航機飛日本大阪，將在萬國博覽會表演南北醒獅國術。該會正副理監事長林鉅成、朱琦明、陳成光、張劍光、常務理事黃強、李民權、陳大新、林錦堂、顧問陳錦棠夫婦、李岳仁、潘濤、理監事劉永光、鄭剛榮、曾洛生、連柱炎、龍達、李陶、趙維新、李錦雄、范炳初等聯袂到機場歡送。送行者尚有港九各區街坊協進會主席曹紹松夫婦、陳典、李志文、黃振權及湛氏宗屬親友、暨陸智夫健身院同人，港九國術界人士等數百人。

湛氏此次係率領武術團前赴大阪萬國博覽會表演中華國術武功，促進全球文化交流與人類之諒解與和睦。

三院總理陳兆民
飛歐洲考察商務

【本報訊】東華三院本屆總理陳兆民於日昨乘瑞航班機經羅馬、倫敦，前往西班牙、奈及利亞、加納及象牙海岸巡視轄下各機構，並主持該非年會，然後於七月份經美日考察工商業后返港，昨往機場送行者，有三院主席李東海伉儷、綜新同鄉會理事長徐季良、三院總理及親友等多人。

陳氏現任香港遊東坊委廠有限公司董事長、非洲投資公司總經理、海外投資公司及西非投資公司總經理，委廠常務董事，爲新會港同鄉會理事，爲本港實業鉅子，平素對社會福利至爲關懷，興學育才，出錢出力，向不後人。

華富邨居民
提供改善意見
明華大厦住戶要求整頓

讀者意見

工商日報編輯主任台鑒：以事實而論，特伸訴無門，藉名發表心聲，我因去年加租風潮問題，華富邨環境優良，申請入住該邨，滿以爲可安居樂業了，但我入住該邨時，一年來視察，發覺與理想有若干不符，茲列舉如後：

（甲）辦事處職員，對住戶似是抱「官民有別」之態度，偶有投訴，不作明顯有效之答覆及處理。

（乙）該邨祇求外表美觀，廣植花草園藝，博取讚美，而山坡地盆廢物垃圾堆積，未能作有效處理，鼠蟻叢生，夜夜嘈嘈作響，室內甲由叢生，有礙居民衛生。

（丙）巴士總站，並未蓋設備，令邨民候輪車時，受盡日晒雨淋，風塵撲面之苦，少壯者尚可捱受，老弱婦孺之輩，擠入「巴士站辦事處」隔座「候車室」暫避，最近連該「候車室」亦出租與一齊茶社作營業之用，在未建有設備上蓋之巴士站服務之前，須要保存之「候車室」亦出租，迫使邨民惟有受雨日曬之苦也。

上述實情，出於廣大邨民內心，藉借貴報「讀者意見」版發表，相信「屋宇建設委員會」會作有效答覆，給予邨民造福的吧？此致並祝

工作愉快

長期讀者一羣邨民敬上　四月六日

×　×　×

編輯先生：

我是成田新區居民，於年前遷入定居，由於本區是近郊，而且又是新開闢的區域，故此空氣很新鮮，地方甚爲潔淨，惟因本區之小販特別多，而令人最厭惡者，其全不依照當局劃定之地方擺賣，且擺設在交通要道之傍，甚至連大廈樓梯口、升降機口、公衆走廊、及滅火喉前，都佔爲己有，販賣各式東西，並堆積廢物，阻塞通道，使居民出入極爲不便，實有礙於居民之衛生及大衆安全，而我亦是一個早出晚歸勞苦工人，所受影響亦不能例外，直至最近，幸得成田新區辦事處，將該等非法之攤位拆除，使我們出入通暢，地方清潔，在該項工作進行時，各小販亦自知其非，將其攤位從容合作撤離，使工作進行順利，足見辦事處之職員對小販留意處理，用心良苦也。同時在攤位拆除後，立即洗地及撒灰水，使往日堆污積垢之公衆地方煥然一新，當局此舉是顧及大衆安全之措施，深得本區居民額手之稱慶，因其對公對私，均能給予莫大之裨益，所以照我的意見，希望當局將此種措施繼續推展到其他新區及永遠維持下去，倘該等小販再擺在該處的話，實行予以嚴厲處分或檢控，使他們有所顧忌，確保新區居民有美好之居住環境，則居民之健康有賴矣！

敬祝

保安

成田新區居民敬上　一九七〇年四月七日

編輯先生：

余等爲香港灣仔明華大厦之居民，本來有路直到駱克道街市購物，但菜販於近五通衢之路上擺賣，將全路阻塞，以致無法進入街市買餸，另外街市廿四號攤位及十七號攤位之二條入口，亦爲菜販所塞，請市政局主席注意此事，及採行動，並早日公開在貴報答覆是荷。

一羣明華大厦居民　四月九日

再次被劫
青山道製麵工場
損失財物共千餘元

【本報訊】青山道一間製麵工場，昨晨遭兩名飛仔衝入行劫，在上月間該處曾遭劫掠一次，此次爲第二次，劫匪也是兩名，損失也是千餘元。

月來被兩度行劫的青山道三二六號三樓，上海長樂園麵工場，在昨日八時卅分，被兩名年約廿一、二歲飛仔，以刀撬爛大門入屋，當時戶內僅打麵師傅黃永在內工作，該店老闆陳以德等均在樓下麵店內營業，一匪以刀指嚇黃永佔住，並用布衫將黃連頭縛住，一匪監視，另匪則在騎樓房內翻箱倒篋，歷時約廿分鐘，然後從容離去。黃永在匪離去後，扯脫眾而布衫，報警。經檢查後，匪徒劫去一批現款，另一對耳環一隻戒指，總值約一千二百元。據該店老闆陳以德說：上月五日凌晨該戶已被劫一次，當時仍傳黃永在工作中，因反抗曾被刺輕傷，亦是兩劫匪入屋，損失亦是千餘元。

向何禮文遞請願書
求代解決遭受遷拆困難
元嶺及大磡村廿三間商店代表

【本報訊】因擴建龍翔道而遭受遷拆影響之九龍元嶺及大磡村商店代表，昨日向民政司何禮文呈遞請願書，請代爲解決遭受遷拆之商店困難。何氏表示予以考慮。本港當局將九龍龍翔道擴展至斧山道關係，位於鑽石山旁之元嶺區及大磡村內部份商戶遭受遷拆之影響，直至最近，大磡村拆卸工程，已迫於眉睫，惟對於商店方面，政府祗允補償六千元而不允配給各商店在新區之舖位，當經兩區內商民堅決反對，不予接納。該區廿三間商店代表於昨日上午九時，乘民政司何禮文訪問黃大仙坊會首長時，由於何氏只接見坊會首長關係，後由元嶺街坊會理事長鄧錦興代表將該區商店請願書轉呈何禮文，並請代爲解決遭受拆遷之商店困難。何氏表示予以考慮。

東頭村危樓

【本報訊】工務局建築事務監督昨宣佈：九龍東頭村三巷六號及十二號，連同座落東頭村之民鄰建築物爲危樓，擬申請封閉有關樓宇命令之通告，已於昨晨十時在有關樓宇貼出。至於封閉令案亦經定期下月五日上午九時半在九龍地方法院聆訊。

粉嶺鄉事會
定期就職禮

【本報訊】粉嶺鄉事會第十一屆新職員，定於本月十六日下午三時，在聯和墟粉嶺戲院舉行就職禮，由新任大埔理民官高德和主持監誓。該會本屆新職員爲：主席羅澤棠，副主席彭志錦、鄧添瑞；總務衛漢光，財務彭錦榮，核數陳鏡平，公安劉寅，農務鄧有發，康樂彭霖然，衛生鄧福利，調查鄭炳香，交際彭木倫，委員彭雲甫、蔡壽廷等。粉嶺各鄉村、各大小社團紛紛致送花牌，麒麟獅賀，並由市政事務處及香港電台之龍翔劇團上演粵劇，該會昨日召開本屆首次村代表會議，通過今後各方致送花牌、花籃，一律改折代金撥與粉嶺診療所經費。

寶路華新發明手表
準確程度前所未有

【本報訊】寶路華手表，近發明之愛其確男女庄手表，採用石英結晶體爲計時標準，據稱：每年快慢不超過一分鐘，準確程度，前所未有。

寶路華愛其確表之準確，全由於其計時標準器之頻率，頻率愈高，準確愈甚。愛其確表準確程度爲每月快慢不超過六十秒。石英結晶體，頻率高達每秒八一九二週，分爲五至三十份，而寶路華愛其確表之音叉推動系統，則爲每秒三百六十週。

女庄手鍊表面嵌鑲鑽石四十九顆，精緻設計，曾於一九六九年獲得日內瓦珠寶設計獎。

寶路華表廠自一九三〇年起，實驗研究石英結晶體之計時用途。對石英結晶體之研究與改良，向來不遺餘力。此項石英結晶體的研究，另一種較普及的手錶，是採用音叉推動系統，乃是世界十年歷史。

圖爲香港業餘釣魚會上屆主席馬立峯（右）將印信交新主席梁秉福。

業餘釣魚會
新舊任交接

【本報訊】香港業餘釣魚會有限公司，於日前選出第三屆新員，並於前日在鴻運大厦會所，舉行新舊交接儀式，首由第二屆主席馬立峯致詞，繼由新任主席與第三屆主席梁秉福發表今後對會務發展之抱負，移交完畢，隨召開會議，商討籌備就職事宜，通過成立籌備就職小組，并定于五月十日就職。

旅港鶴山龍溪同鄉
定期舉行春節聯歡

【本報訊】旅港鶴山龍溪同鄉會，定四月廿五日（星期六）在中環月宮酒樓十樓舉行春節聯歡大會，除有豐富遊藝節目助興外，並有幸運抽獎，歡迎會員携眷踴躍參加，席券每位十二元，預訂席券處：本會會所H四五四九一四，天一日報社（威靈頓街一六八號）H四四五二二七，源源酒家（結志街卅七號）H四四四七五二一，協成公司（德輔道中一二六號）H四四四八七二三。

漲風蔓延愈廣
私家醫院加價

【本報訊】漲風蔓延港九，連部份私家醫院亦已加價，九龍聖德肋撒醫院、港島山頂醫院已加價，而跑馬地養和醫院則將於最近漲價。

聖德肋撒醫院的私家房租每日由六十元增加至六十五元，該醫院的二等房也加價，每一病人每天收費由十二元增至十五元，而三等病房則沒有加價。

山頂醫院的私人房，每天收費由六十元增爲七十元，該院發言人解釋加價的理由，是所有私人房最近已裝置空氣調節，他又說：各私人房皆裝有電話。

跑馬地養和醫院由下星期四起，頭等房每天收費由五十二元增至六十元，加價的理由是新僱傭法例實施後，該院要加僱職員。

新亞書院研究所
「中國學人」出版

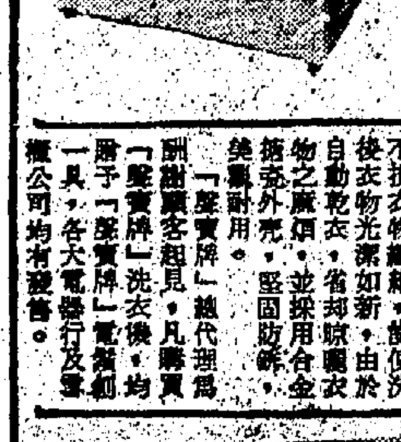
【本報訊】香港中文大學新亞書院研究所爲本港文、史、哲及東南亞研究之一高級學術機構，成立迄今已十六載，成績斐然，爲學術界所推許。據稱：該所出版「新亞學報」，向受各國學者重視，最近該所爲進一步開拓其學術研究之宗旨，在以文、史、哲及社會、政治、經濟諸方面，對中國傳統文化及其與西方接觸後所受之影響，作學術性之研究。同時亦希望藉此提倡學術研究風氣，另創刊「中國學人」專刊一種，由該所年輕一代之學人主持，該刊物，使該所之學人與海內外關心中國學術文化之學者，相與切磋。更能互通聲氣，第一期已出版，內容包括專論、學人誌、學術消息、書刊評介、研究資料與索引等，約二十餘萬言。編排新頴，文字清新，誠屬本港不可多得之學術性刊物，由香港英皇道一六三號滙門書店任總經銷。

滬江大學校友會
新職員就職聯歡

【本報訊】滬江大學留港校友會于昨晚九時，在九龍凱悅酒店二樓九龍大舞廳舉行本屆新選職員就職及會員聯歡晚會，出席有歷屆會長李曹秀霖、阮維揚、凌志揚、朱幹怡、汪志廣、于蒔林、徐亮基、孫麒芳、曹伯中、孫乘騏、王能學、尤紹曾、郭泰明、黃佐時、葉季康、及會長張耕生、秘書張炳南、司庫黃愛國及會員親友嘉賓共三百餘人，由會長張耕生致開會詞後，即由提名委員會主席葉季康提名下屆候選職員，經一致選出會長張梵龍，副會長馬祿、楊柏南，秘書潘錫元，司庫黃愛國，理事張勝華、張碧泰、陳國珍、周月季、梁慧珠、張炳南、伍爵才、邢耀仁、馮國強、陸增儒、李鵝年、卓親鏡、何培方、王鴻、吳偉中、孫力生、邢儀沅、宴忠世、鄒寧怡，隨即由司儀宣佈就職，由前會長張耕生將會長盃交代與新會長張梵龍，繼即舉行歡讌，席間並有民歌、舞蹈、歌劇助興，最後由張耕生、張梵龍兩會長夫人主持幸運抽獎。

聲寶牌總代理酬賓
買洗衣機送電鬚刨

一九七〇年新款「聲寶牌」洗衣機，最近已抵港應市。據稱：「聲寶牌」廠本精益求精宗旨，在款式及性能等各方面，皆作更大的改進。「聲寶牌」洗衣機具備下列優點：如完美洗濯功能，更裝有四速漩渦式水向發動機，省電耐用，絕不損衣物纖維，能使洗衣物光潔如新，由於自動乾衣，省却晾曬衣物之麻煩，並採用合金搪瓷外殼，堅固防銹，美觀耐用。「聲寶牌」總代理爲酬謝顧客起見，凡購買「聲寶牌」洗衣機，均贈予「聲寶牌」電鬚刨一具，各大電器行及雪櫃公司均有發售。



圖爲聲寶牌新型洗衣機

宴賀雷治強
任三院總理
新界水族業同人

【本報訊】新界水族業同業會理監事及會員百餘人，以雷治強君最近榮任東華三院總理，特在元朗龍城酒家設宴祝賀。雷君爲熱帶魚業的表表者，亦爲本港水族業出口商，經銷各國名貴熱帶魚類行銷海外，他並任旺角及九龍城兩區街坊福利會名譽會長、海天體育會主席；歡宴席上由江修堯代表會方向雷君致祝賀詞，並由雷君致詞答謝。參與盛會嘉賓有：黃松泉、趙玉全、鍾文清、李松，該會理事長李仲、監事長歐陽商銘、謝紹和、江修堯、文偉祥、何祖同、黎文積、歐洪、巫福、余潤德、周順、張順餘、黃財等百餘人。

林冲喜嘗國際潮菜
席上頻讚香港可愛

紅星林冲，日前應友好蔡永昌之邀，到尖沙咀金馬倫道國際大餐廳嘗著名正宗潮菜，表示對本港依然倍感留戀。這位歌影兩棲的紅星說：「香港美麗的風光，溫厚的人情及精巧的佳餚，實在是可愛的，如在國際酒店餐廳的怡人情調中，嘗着出自名厨好菜，聽着醉人的音樂，這種享受，真令人難以忘懷。」

林冲（右）與蔡永昌夫婦在國際酒店席上留影。

赤柱區龍船會成立
定期舉行下水典禮

【本報訊】赤柱區坊衆爲發揚水運體育，復興區內之賽龍船會，經籌成立赤柱區龍船會，精工製造新龍舟二艘，定期本月廿六日舉行點睛下水典禮。該會名譽會長常鏡、陳焯球、郭啓善、陸明光，公共關係黃耀榮，秘書湯永和，司庫麥玉錦，委員羅樹根、胡顯、林泉。定明日下午一時在英京酒家四樓舉行記者招待會，報告有關籌備經過，及點睛下水儀式事宜。

大會堂嘉頓酒樓
新設備工竣開幕

嘉頓有限公司經營之大會堂嘉頓酒樓及嘉禾餐廳，內部裝飾從新佈置，嘉禾咖啡座之早餐及下午茶可俯瞰園林景色；又禁精專聘特廚馬府製作精巧，晚飯小菜、大小筵席，中西酒菜、酒會、茶會，價格照舊，並加強服務，歡迎各界赴會訂座，電話H二二三四二二式及H二二七六一五。

圓玄學院
十七週年院慶

【本報訊】荃灣圓玄學院主席趙聿修、增務主任趙仲謀，以本月二十日（農曆三月十五日）爲該院十七週年紀念，爲便利假日往來，特提前一日，即在（農曆十四日）星期日舉行慶典，並舉行春期祭祀，又值思親節屆日誦經禮懺，施放先天解食濟燄幽科，中午十二時祭禮，隨設素筵，下午二時集體朝禮，凡該院同人，同時回院參加慶典。

中青會定期
插花展覽

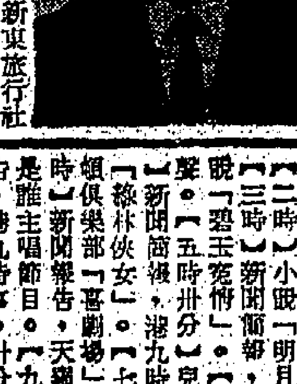
【本報訊】本港中華基督教青年會市區會所定本月十七至十九日上午十時至下午七時，一連三天，在該會所舉行插花藝術展覽，招待愛好插花藝術之同道，此次展覽分爲三大類：㈠傳統型，㈡東方型，㈢現代型。共六十餘種，由本港青年訓練中心鄧羅蘇小姐親自主持，其中包括各國插花藝術之特色。該展覽免費招待各界參觀。

婦女生活
五週年特大號

婦女生活雜誌第六十期，爲創刊五週年紀念特大號，爲答謝各界愛護盛意，加料乘送，本期篇幅增至一百四十二頁，並舉辦填字遊戲，將各大商行送出禮物、撥充獎品，計有電達表、東芝收音機、無比石油氣爐、高仕金筆、施務露酒、露華濃化粧品、高地香水、姬仙蒂娜香水、蜜絲佛陀化粧品、多麗姬化粧品、美寶化粧品及京都念慈菴川貝枇杷膏，井剪屆贈送彩星凌波、李菁照片，每冊一元五角，祇攤均售。

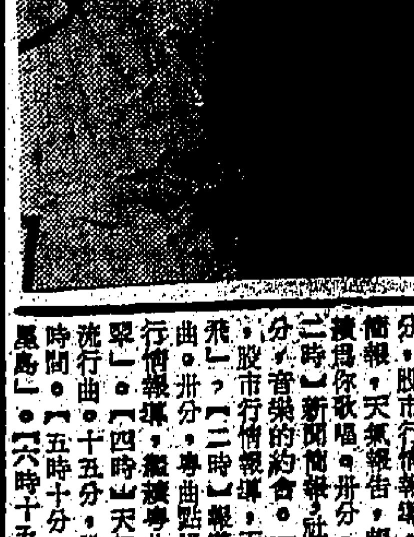
日明星麵廠代表
原賢治抵港視察

【本報訊】據南信貿易公司宣稱：日本明星食品株式會社，爲日本最大規模之食品製造廠，工場及營業所分設國內各縣市，其出品明星牌鷄麵、雞湯麵、鮑魚鷄湯麵，銷額冠軍全國，外銷東南亞各地，以品質味道優美，備受歡迎。該廠代表取締役原賢治以營業不斷進展，親到香港及東南亞視察，日昨乘泛美珍寶機抵港，此行除與港澳總代理南信貿易有限公司討論業務外，并觀察港九市場，約逗留一星期，即轉飛東南亞各地觀察。圖爲原賢治近照。



汪卓弘丁母憂
贈金送公益金

【本報訊】新東旅行社有限公司董事長汪卓弘之令堂汪太夫人，上月在南京逝世，享年八十歲。汪卓弘昆仲在港驚聞噩耗，不勝悲慟，日前邀請親友前往，在尖沙咀漆咸道二十七號海景大廈十二樓道場啓建追思法事，禮懺誦經，用表孝思，各親友前往弔唁者甚衆，並賻儀，共收到奠儀港幣一萬三千元正，汪卓弘慈善爲懷，將款捐送香港公益金基金，以仰體太夫人生前樂善好施之至意，並爲諸親友造福。



汪卓弘將支票壹萬叁仟元交予公益金副會長馮秉芬夫人。

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段，六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六・一四公尺。調頻波調頻：九十四兆赫。

【七時】專題新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。二十五分，時代曲。五十八分，天氣報告。【九時】中央市場鮮菜價格報導。十分，爐邊窗下。廿分，時代曲。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歡曲。【十時】點唱節目。四十五分，專曲「衛鳴金鼓戰笳聲」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專題新聞簡報。卅分，米商湧的故事。【十二時】專題新聞簡報，生牛及生猪批發價格報導，時代曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「失去靈魂的人」。【一時】專題新聞，特別報告。十三分，歌星選唱。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】專曲「亂世佳人」。卅分，戲劇化電影小說「金衣大俠」。【三時】專題新聞簡報，祝君康健。卅分，民間故事「趙飛燕」。五十八分，天氣報告。【四時】專曲㈠鳳儀亭訴苦㈡牡丹亭之還魂。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歡曲「小熊闖客」。【五時】常識解答。十分，漁市場鮮魚批發市價報告。十五分，轉播警察會球場甲組足球聯賽「東方對星島」。【六時十五分】專題新聞簡報，特別報告及天氣報告。廿分，空中問答。卅分，人海情潮「最後一個音符」。【七時】專題新聞簡報，公開電話有獎問答比賽。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告及特別報告。十五分，話劇「夜夜此時憶」。四十五分，轉播倫敦專題新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】時代曲。廿四分，專曲「鳳閣燈前碎玉簪」。【十時】四十五分，民歌選。五十分，咬文嚼字。卅分，爐邊窗下「灰洋葉」。【十一時】五十五分，時代曲。四十五分，世界勾奇之「女騙子德麗莎」，時代曲。【十一時】專語新聞簡報。卅分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

週率八五〇千週，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】每日菜點，包括祝壽祝婚及婦女雜誌。卅分，繼續時代曲點唱。【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，小說「錦綉年華」。卅分，小說「驚鳳之歌」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「冷暖情」。【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，歷代名雌「李娃」。【二時】小說「明月幾時圓」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，專題流行曲。卅分，歌唱小說「碧玉宛情」。【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「尋寶記」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「綠林俠女」。【七時】新聞簡報。三分，娛樂俱樂部「喜劇場」。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「女魔星」。卅分，是誰主唱節目。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，小說「悲歡歲月」。【十時】新聞簡報，民間奇案之「血鞋印」。卅分，小說「人生」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，南音「替身姑爺」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

週率六一〇千週，波長四九二公尺。

【七時】新聞簡報，中國文選，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，續播各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。卅分，天氣預測，續播各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，續播各位早晨。【十時】升中指導「英文科」。卅分，股市行情報導，爲你歌唱。【十一時】新聞簡報，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，續播爲你歌唱。卅分，股市行情報導，專曲。【十二時】新聞簡報，社團活動報導，祝壽節目。十五分，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告，音樂騰子「翔柳迴飛」。【二時】報導東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，專曲點唱。【三時】新聞簡報，股市行情報導，繼續專曲點唱。卅分，電影故事「小翠」。【四時】天氣報告，股市行情報導，專語流行曲。十五分，股市行情報導。卅分，年青人時間。【五時十分】轉播甲組足球聯賽「東方對星島」。【六時十五分】天氣報告，繼續年青人時

問。【七時卅分】升中指導「英文科」。【八時】新聞報告，天氣報告，專曲。卅分，名曲聽知音。【九時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，繼續名曲聽知音。【十時】新聞簡報，字讀正音。十五分，輕音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，專題新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，中級日語會話。四十五分，音樂。四十九分，天氣報告。五十分，談一事，長一智。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。廿分，名人小傳。卅分，專曲。【九時卅分】街市行情。卅五分，空中問答。四十五分，專語流行曲。【十時】小常識。十五分，衛生常識「結核病」。卅分，小說「新水滸傳」。【十一時】故事「倫文敘」（中文電視節目介紹）。卅分，專曲。【十二時】專語新聞簡報。五分，股市行情綜合報導。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「薔薇」。【一時】時代曲點唱。卅分，時事實錄。【二時】話劇「專家難爲」。卅分，專劇「脂粉寸草心」。【三時】專語新聞簡報。五分，人間世「新潮揮春」。卅五分，股市行情綜合報導。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，金台節目報告。【四時】浮生錄「快樂的晚餐」。卅分，專曲點唱。【五時】兒童小說「湯姆」，金價報告。十五分，轉播甲組足球聯賽「東方對星島」。【六時十五分】歐西流行歌曲。卅分，小說「別墅行屍」。【七時】小說「陳夢吉與荒唐鏡」。卅分，時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，時代曲。卅分，戲劇生涯。四十五分，茶餘飯後「冷戰夫妻」。【九時】故事「沙陀與木汗」。卅分，專曲「寶玉哭晴雯」，節目預告。【十時】世界名著「戰爭與和平」。卅分，歌聲處處聞。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，夜半奇談「索命女鬼」。四十五分，時代曲。五十八分，專語新聞簡報。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，音樂，節目報告，天氣預測。廿分，潮語徑智漫談。卅分，潮州漢劇。【八時】潮曲。【九時】新聞報導，天氣報告，節目報告。三十分，社會服務。四十分，街市行情。五十分，潮語祝婚。【十時】京劇，中文電視節目報告。【十一時】潮曲。【十二時】潮州音樂。五分，潮語徑智漫談。十五分，潮語故事「五湖亂筆」。卅分，時代曲，天氣及節目報告。【一時】電影歌曲「呂布與貂蟬」。卅分，潮語小說「水滸新傳」。【二時】潮曲。【三時】潮語廣播劇。卅分，潮曲。【五時】潮語小說「八面威風」，金價報告。卅分，潮劇。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，社會服務，教育台明日節目預告。四十五分，廣播劇「恩愛夫妻」。五十一分，夜話。【七時】小說「人生」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮語戲劇化小說「春夢了無痕」。【九時】戲曲介紹「評彈西遊記」。【十時】潮州歌曲「樂叙記」。卅分，潮語小說「復活情魔」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，潮語夜話「鬼頭叶」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。五分，晨操。十五分，卡通片。卅分，英語教授。四十五分，健身操。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿分，今日菜譜。卅五分，買賣服務。五十五分，新聞摘要。【九時】播映測驗圖。【十二時十五分】新聞及天氣報告。卅分，英語長片。（下午）【二時】今日菜譜。十五分，粵語長片「鳳凰女」，鳳凰女、羅劍郎主演。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，清歌妙韻。卅五分，紅粉金剛「時裝劫案」。【五時】小小樂園。卅分，專語片「黑天盜」，柴羅達主演。【六時卅分】警察與民衆。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，星空奇遇。【八時卅分】四千金。【九時】步步高陞。卅分，日本片「神出鬼沒」（粵語配音）。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無綫電視

翡翠台：【七時】卡通片。卅分，晨曉雅集。【十二時十五分】七彩「神行太保」片集。四十五分，中午新聞。【一時】「太空漫遊」片集。卅分，卡通片。【二時】專語片「方世玉武當山招親」，由林家聲、鳳凰女、林蛟主演。【三時卅分】歡樂家庭。【四時】英語專題。卅分，「明日世界」片集。四十五分，專語片「蓬門小鳳」，柴羅達主演。【六時卅分】摔角比賽。【七時卅分】新聞及天氣報導。【八時】「雌雄雙雄」片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，七彩「反黑組」片集。五十分，「愛登士家庭」片集。【十二時十五分】插映完畢。

明珠台：【四時卅分】英語片「歐羽子」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】卡通片。卅分，「懵面奇俠」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，七彩「聰明特務」片集。五十五分，英語片「偷得浮生半日閒」。【九時廿五分】摔角比賽。【十時二十五分】最後新聞報導。卅五分，「冷暖人間」片集。【十一時】播映完畢。

邵氏人事大變動中
方逸華開聲說話了
「外間給我的抨擊是不公道的」

··江紫楓··

邵氏近來的人事變動，矛頭總是指向方逸華，但一向以來，從沒有聽過她在人前說過一句甚麼話？

她的涵養，多少有點像邵逸夫，是以為政不在多言的態度，用事實的證明；總比人前人後大說好得多。

然而，沉默了多時的方逸華，現在也終於開腔了，她似乎再也忍不住，在接受記者訪問時，她說了這樣的話：「我在邵氏的權力並沒有外間傳說的那麼大，我祇做我份內應該做的事，外間給我的抨擊是不公道的。」

外間對方逸華的抨擊如何？紫楓不想再去抄錄，也不想作其似是而非的報導，但袁秋楓日昨向記者說的一些話，我們多少可以領悟到方逸華在邵氏所幹的事。

當時，記者是問袁秋楓：「方逸華小姐在公司的實質職務你知道嗎？」

袁秋楓答：「我們公司沒有正式宣佈過，據我所知，她是負責財務和採購方面的，一些人對方小姐有誤解，她因為不大熟行，有時難免開些笑話，但，她確實是在做事。」

袁秋楓所說方逸華的不大熟行，可能是指有關製片的工作。所知，方逸華對於影片的買賣，是有相當經驗的，未進邵氏之前，她便是兼任買片之工作，在這方面，她曾賺過不少錢，曾使一些片商重視。

話又說回來，邵氏的人事變動，本來是圈內人之事，與電影觀衆根本全無關係，原因方逸華也好，鄒文懷也好，甚至袁秋楓也好，都不是明星，觀衆是看電影，他（她）們都不是拍戲給觀衆看。

因此，值得我們說的，邵氏以後對拍片方針如何？大牌明星，邵氏是越來越少了，起用新人，是勢所必然。

但在獨立製片公司越來越多，加上台灣的中影、聯邦等，邵氏現在是成了大包圍，在此情形之下，SB這塊招牌，不管是如何响亮，也絕對不能全部用新人上陣的，雖然邵逸夫表示，以後將演員之片酬，改在製作方面，但不可不知，時到現在，很多觀衆，仍是以看明星為主要。

對於方逸華，這個時候在記者面前講幾句話分析，以後她是會有更多說話呢！

影星薛家燕（中），昨赴機場歡迎胞妹薛家瑩（右）及國泰影星宣玲玲，薛、宣兩姝都是香港學生舞蹈隊的團員。

幕前閒話

七小寶富人情味 惜編導限於功力

·耋樹·

※※影片一開始便佈下於重圍中，一名神秘人物死亡的緊張氣氛，然後，再由逃亡的歌手引出世外桃源的七名盲童和一名可愛的盲妹，氣氛轉輕鬆而富人情味的，但是，逃亡者並不因此而得安定，警探們還是不斷地追踪他的行止……

這樣的劇情，應該是非常引人入勝的，以前也有數部同類橋段的影片獲得成功，不過，世外桃源七小寶這部片的編導限於功力，未能把該片的成就達致最高的境地。由於編導祇側重於描述主角歌手和七小寶，忽略了刻劃警探的行動，祇是間中加插他們在附近市鎮徘徊的鏡頭，對於渲染戲劇性這一方面的效果，當然就不大理想了。

片中的七名盲童是相當天眞可愛的，那位演瞽目失明的丹娜伊朵也楚楚可人，編導似乎對兒童和少女的心理相當熟悉，在刻劃丹娜伊朵初戀的心理，以及七名盲童遊戲時的狀態和神情方面，顯得相當的細膩。

柔紐頓是以唱歌起家的年青新星，在演技方面似乎仍不夠洗鍊，不過，他的歌喉還不錯，別具淳樸的一格，筆者個人頗欣賞片中的插曲，清新悅耳，而且，編排得也頗合時，不會有拖慢劇情的感覺。從娛樂性方面來看，這部影片可値兩粒半星，如果不太苛求，這倒不失是一部題材清新的影片，可供應給少年學生們一看。

幕前閒話：＊ 不必看　＊＊ 可以一看　＊＊＊ 選擇看　＊＊＊＊ 很好看　＊＊＊＊＊ 極好看　不可不知

夢斷情天 蕩氣廻腸

氣象萬千蕩氣廻腸的「夢斷情天」中的四男女主角，右起：扮演女角兒的嘉夫蓮丹露；扮演奧王子的奧瑪沙里夫；扮演奧王法蘭西斯約瑟二世的古士美臣和扮演皇后的阿娃嘉娜。

翁倩玉的媽咪 要女嫁外交家

·白雲·

嬌恣、纖細，眼如流星，唇如新月，十九歲了，還像是倚在母親懷抱的小娃娃，起小嘴時，不由得你上一把，翁倩玉就是這麼一個女孩子。她的英文名叫茱蒂，是東京蘇菲亞上智大學的一年級學生。像茱蒂年紀的其他女孩子還在做白日夢，有着詩般幻想些夢，可是茱蒂從不會做這些夢，她已經得到她所有一切，與及許多夢想不到的東西，茱蒂紅過日本電影界，唱片界，灌的唱片有二百多張，唱過數字很得人驚！還有三張金唱片，這都是驚人紀錄和成就，實在叫人羨慕死！

唱片、電視，紅得發紫的翁倩玉，去年在台灣中影公司力邀之下，也拍起電影來，這齣電影叫「小翠」，合演的有武家麒，翁倩玉演的就是小翠這個女孩子，美麗、善良，可愛，不就是翁倩玉的寫照嗎？

上帝是特別眷顧翁倩玉，賦予給她出衆的容貌，一副動人的歌喉及所有的一切，那麼她還缺乏甚麼呢？一個白馬王子，一個長得高高身材魁梧的運動家，當然這個人是非常受她才行，可是翁倩玉的媽媽翁太太卻喜歡她的未來女婿是個外交家。所以將來的人選必定是一個有運動家體魄的外交家，但是這個日子恐怕要在四年之後，因為這是翁倩玉自己定的！

香港學生舞蹈隊的羽扇舞演員薛家瑩，昨日囘港時受胞姊薛家燕的親吻歡迎。

宣玲玲薛家瑩返港

國泰機構青春女星宣玲玲，粵片影星薛家燕之妹薛家瑩，昨日與本港派出前往日本博覽會內表演中國舞蹈團體一同由日本返港。宣、薛兩妹均是以學生身份被港府教育司挑選作為香港代表而赴日表演舞蹈的，兩妹偕團體赴日，離港已月餘，昨午重囘香港會見慈母時，兩妹均情不自禁，喜極流淚。

明德青年中心 續辦古典舞班

明德青年中心續辦古典舞蹈班，聘田燕容、吳容兩小姐任教。田氏姊妹自幼習舞，故對中國古典舞、西洋舞均有極深的造詣，此次任教課程，將爲羽扇舞、綵帶舞、綵球舞、跑驢舞等，不下十餘種。參加資格，凡廿五歲以下女性皆可報名參加。逢星期日下午二至四時上課，每週一次，全期三月。本月廿五日開課，在彌敦道倫敦戲院六樓，該中心總辦事處。費用全期十五元（三個月），名額四十人，只限女性參加。需備身份證或學生證及半身相片兩張，填寫報名表格乙份，繳交全期學費。報名地點彌敦道倫敦戲院六樓該中心總辦事處。訓練及格學員，除爲該中心慶典演出外，將應邀其他團體演出助慶云。

上帝是特別眷顧翁倩玉的

蕩女芬妮拍攝 是最大胆嘗試

「蕩女芬妮」是一部「隱語文學」上最著名的小說，較諸「查泰萊夫人的情人」這部禁書被解禁之後，很多同類的書籍已陸續出版了，但祇有這部「蕩女芬妮」，卻沒有人敢拿手出版，這是因為這本書的內容，對於性的描寫太強烈，以有違倫理觀念所致，不過在一九六三年，經和有關方面的壓力而被出版，於是長眠了二百年的禁書，又重見到天日了，在這同時，典的製片家亦已野心勃勃地想把它拍成電影，大胆地進行這種嘗試了。

以拍攝「戰爭的眞面目」及「妮」等各片而一舉成名的製片家舒柏，担任本片製片，「我是女人」及「我是女人續集」中，獲得很高評價的麥柯路任本片的導演，女主人翁芬妮希路這個角色便由演技派的性感艷星戴安妮新扮演。在本地觀衆目中，她雖然是個很陌生的女星，但她卻有很悠長的演技歷史，從三歲起她便學芭蕾舞，十歲之時已經參加不少歌劇班，和在戲劇學校有良好的演出經驗了。

尚有其他不少演員都是曾經在「禁地之夜」、「無聲的歡叫」、「我是女人續集」、「深夜情挑」、「瑞典之夜」等等片中出現過的。尤其凱扶希林不止是在許多電影中担當重要角色，同時在涉獵名著的舞台劇中，更是一著名的演員了。

台童星蔡咪咪 足踏電影電視歌唱三界

【台北通訊】目前台灣最紅的小童星，要算蔡咪咪，其風頭之健，堪稱「張小燕第二」。

張小燕在童星時代，偶拍電影，偶而演演話劇，但蔡咪咪卻足踏電影、電視、歌唱三界。

在電影方面，她拍過「貓與丈夫」、「恨你入骨」，近日，又應演也白的新世紀公司之邀，在「吾愛吾妻」中客串了一個電視歌星角色，在那場內景戲中，她主唱了一支膾炙動聽的「姑娘十七十八別戀愛」。

在電視方面，她是台灣電視公司的基本歌星，在擁有廣大觀衆的「羣星會」節目中經常露面。

歌唱方面：成就更高，八歲就在台灣南部的電台夜總會登台，也得過好幾次冠軍，由於她的歌喉美妙，麗歌唱片公司並延攬她為基本歌星，為該公司灌製了好幾張唱片，最近，該公司並為他特別錄製了一張「蔡咪咪之歌」，準備擴大發行海內外，以紀念她的加盟。

蔡咪咪今年僅有十二歲，蘋果似的蛋臉，長得十分甜，在電視與銀幕上，都很上鏡頭，所以電影電視兩界，都喜歡爭取她演出。

咪咪嚮往香港已久，很想來港玩玩，她的乾爺月中將有香港之行，她吵着要一道前來，乾爺被她吵得沒法，祇好替她趕辦手續，如趕辦得及，就帶她同行，否則，就只好讓她有機會時再來了！（鐵牛）

走紅台灣的小童星蔡咪咪。

娛樂

緊鑼密鼓

天鵝湖又是天鵝湖

「夢斷情天」中，有維也納芭蕾舞團演出的「天鵝湖」片斷，而瑪歌芳婷與雷里耶夫聯同維也納芭蕾舞團演出的「天鵝湖」，也將在港連續映出二十二場。本港好此道的觀衆，眞的眼福不淺。

聽歌與御前點唱

曾獲英女皇御前指名點唱的名歌星當奴遜小姐，明天開始在凱悅大酒店夜總會演唱。當你在台下聽歌的時候，你大可以作為你「點唱」也。

火山孝子，得其所哉。

舞廳免稅，經立法局三讀通過，由本月起實行。火山孝子，得其所哉。

女星私記 是日也——研究導演

「懸富導演」之外，又有研究導演，從字眼看，也許有人以為，這位導演，是認眞嚴肅，一絲不苟，而好研究之人，所拍之戲，必定有相當水準。事實並不。這位研究導演之綽號，是出於他執導以來，從沒有一套正式完整劇本，每一次拍戲，演員上場了，這位導演便和演員研究一番，例如劇情應該如何？對白應該怎樣？研究妥了，才正式開鏡。

而在演員上場之前，這位導演，又與燈光、攝影師等研究，燈光應位置如何處理？

他之要向人請教，主要原因，本身對很多事都是一通半解，劇本是沒有辦法完整的寫出來，於是，他便不斷地向人請教。

這位研究導演，今早跑來找我，他說：「我要開一套新戲，準備向製片部提出，由妳担任女主角。妳認為如何？」

不知是否因人事上的變動？抑或演員不多，最近一下子我又似成了忙人，好幾位導演，都邀我拍戲。如果這眞是機會的話，我應該好好的去爭取。

但，研究導演離去後，一位値得埋之朋友對我說：「老細最近曾在主任前讚過妳，看來妳是大有機會了。」

他一說，我恍悟了幾位導演邀我拍戲的原因。

白佩

俞普慶送太太赴星

國泰機構總經理俞普慶，偕握手俞位立及國泰影星陳蒂，昨午出現啓德機場，原來俞普慶太太昨午獨自飛赴星加坡旅行。俞太太對記者表示：此行乃赴星洲探友及旅行，約在三週後始回香港。

天主教 聖瑪加利書院

招收下年度新生

一、中學部：F.1男生150名
F.2—4男生每級20名
二、小學部：P.1男女生200名
P.2—6男女生每級20名
預備班：男女生185名（年齡在五至六歲並完成幼稚園低班課程）
報名日期：由四月十六日至三十日（上午九時至下午四時 星期六下午及星期日休息）
報名地址：一、香港司徒拔道崇輝台1E
二、香港跑馬地樂活道2A聖瑪加利大堂詢問處
報名時請携同：1.出世紙 2.報名費二元

附註：本校備有校車

校監兼校長 博理神父

加拿大 ABACO 工具模型公司聘請精
製藍圖模型技術人員年齡在二十至三十五
歲兼長英文者爲合格請函下列地址

ABACO TOOL & DIE INC.,
5255 Amiens Street,
Montreal- North 461.
Quebec, CANADA.

承銀主命將貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九七零年四月十五日（即星期三）下午三時起在香港興成街七十五至七十七號興漢大厦土庫共拍賣行內將下開物業當衆出投。

計開

此物業座落香港在田土廳登記爲填海地段四三一號副段R之第一分段之剩餘地段即和富道六十六號及六十四號十二份之一座權並獨自享受該六十六號五樓B座之權益此物業係遵第二八五四號及四三一五號官批並得有權享受批期七十五年由一九二一年九月五日起計到期得依照該官批所載條件照繳付地稅繼續七十五年與遵照該官批及分層業主契約（在田土廳註記爲二七九八二五號）內所載條款。

該樓宇面積約：八百平方呎

每年地稅：港幣二十六元七角之十二份之一。

欲知詳細情形及投買章程請問賣主律師麥維慶律師樓或拍賣人蘇沙拍賣行有限公司便知。

香港干諾道中十五號大昌大厦十二樓
賣主律師麥維慶律師樓
拍賣人蘇沙拍賣行有限公司 同啓
香港興成街興漢大厦土庫

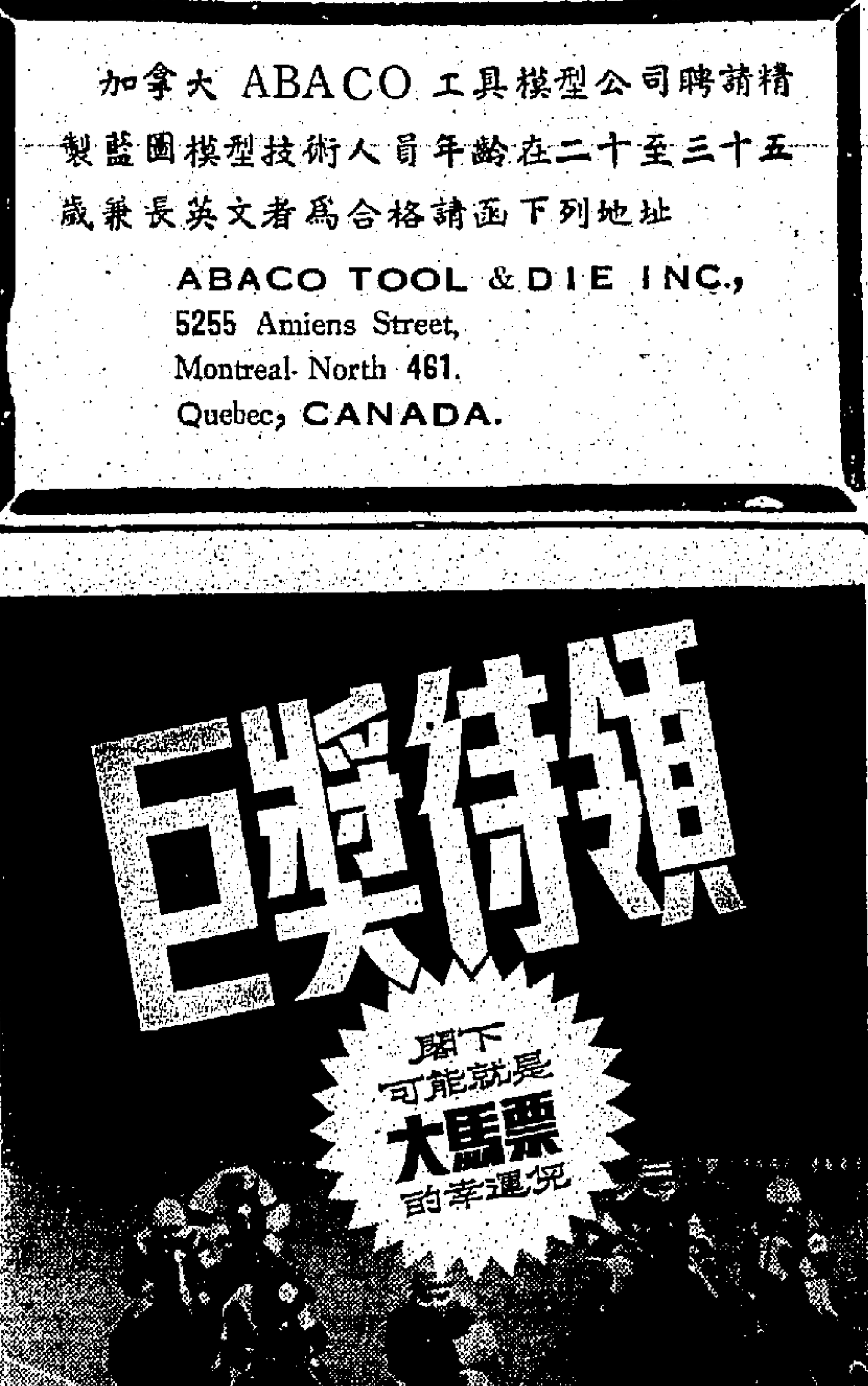
爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊

法例第三欵通告如下：

啓者開源肉食公司營業地址在香港灣仔景隆街五號及五號A地下向由甄錦康（商人）甄澄潮（商人）及甄鑑林（商人）同寓香港皇后大道中二百十四號二樓（以上簡稱出讓人）共同經營肉食生意今因出讓人志圖別業願將該項生意連同招牌舖底及生財用具等一概轉讓與李月嬌（已婚婦人）寓香港灣仔景隆街五號地下承受（以下簡稱承讓人）並在毛璟龍律師行辦理該項手續嗣後該開源肉食公司之生意盈虧出讓人概不負責而所有開源肉食公司之轇轕或債務仍由李月嬌承讓人負責特此聲明

一九七〇年四月十四號

出讓人
承讓人 代表律師毛雲龍律師行啓
廣東銀行五樓



獲中馬票頭奬，
即可立成巨富。
此外，
更有無數巨額奬金。

大馬票每張兩元，
現已在馬會
各售票處發售。
五月八日星期五截止，
五月九日星期六開奬。
幸運之神可能隨時
降臨在你身上，
請記得購買大馬票，
一試運氣。

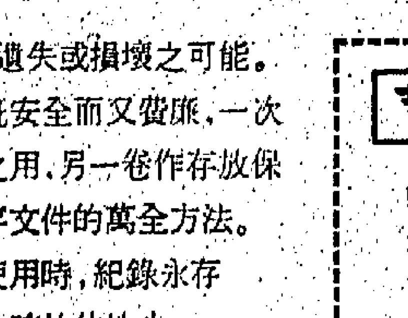
每張 $2

五月八日 星期五截止

英皇御准 香港賽馬會 大馬票 五月九日開奬

柯達顯微菲林 永保文件安全

文件檔案，任你如何保管，也有意外遺失或損壞之可能。用柯達顯微菲林將文件紀錄下來，既安全而又費廉，一次可拍得兩卷影片，一卷供隨時參攷之用，另一卷作存放保管之用。柯達顯微攝影系統確屬保存文件的萬全方法。柯達顯微菲林給予雙重保障，在你使用時，紀錄永存「檔案」，檢閱尤爲快捷方便，省時，貯放佔地少。採用顯微菲林保存文件最安全，最簡便。請與柯達代表接洽。



RECORDAK Kodak
姓名＿＿＿＿
地址＿＿＿＿

欲參觀用法示範或查詢詳細資料，請洽本公司營業代表或函：
柯達（遠東）有限公司
香港亞細亞行十樓 電話：H-235041
Kodak

如刊登本報廣告請電話七三零七零八接洽

花墟今演聯賽 星島爲奪標求勝 東方恐不易爆冷

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有一場，由東方對星島，下午四時半，在九龍花墟球場上演。頭場雙方預備組交鋒，下午二時三刻上演，門票一律收二元四角。

東方在聯賽已賽十九場，四勝八和七負，已得十六分，已解除降班威脅。在東方來說，今仗勝負已無關宏旨。倘若能在星島腳下搶分，便對怡和有利，祇是以雙方實力而論，東方不易爆冷。

星島在聯賽已賽二十場，十二勝七和一負，已失九分，共獲卅一分，在聯賽成績表上，位列亞席，由於前天怡和與九巴搏和，失去寶貴的一分，因此，星島目前祇較怡和少得一分而已（怡和現在廿戰得卅二分）。今仗得失對星島前途十分重要，如果能全奪兩分的話，將來祇要打勝怡和，便能登上聯賽冠軍寶座。

星島統帥部對於今仗，極端重視，志在必勝，倘若保持不失，則爭霸機會尤勝於怡和。因爲怡和除對星島外，尚有南華一仗未賽，這是一場硬仗，以怡和目前狀態欠佳，實難有取勝把握。

星島最近在銀牌賽以一比零淘汰怡和，聯賽又以三比一擊敗南華，近況甚佳。雖然在首循環時，與東方以一比一搏和，但東方近況已無過去之勇，今仗又無力爭必勝，士氣將受影响，若然星島贏波機會就更高。

中國參加亞運足球 歡迎各地華僑 組隊參加決選

【本報訊】據悉：中華民國參加亞運，射擊、排球、拳擊、足球等委員會，已決定了參加亞運的選拔標準，分列如下：

拳擊亞運選拔辦法：分二期選拔：㊀在六、七、八月分北、中、南三區選拔，每區產生各級冠軍一名，凡參加北區比賽落選的選手，仍可到中、南區選拔。㊁在第一期入選的三區冠軍選手，於九月份配合亞運籌備會的決選。

射擊亞運選拔辦法：分三期選拔：㊀四月十二至十七日爲初選，與賽項目九項，入選標準根據上屆亞運會的前六名成績。㊁第二期選拔標準，將初期入選者的成績打九折，㊂第三期決選在九月，其標準爲第二期入選標準再打九折。

排球亞運代表選拔辦法：分兩期選拔，第一期在六月，第二期在九月；初選將產生國手廿四人，選拔方式，各選手自由組隊參加，選人不選隊。

足球亞運代表選拔辦法：㊀國內部份，由省、市、國軍各選出一支代表隊，然後從這三支代表隊中，產生一支台灣區代表隊。㊁國外部份，各地華僑自組成一支代表隊，然後返國決選出一支冠軍隊。決選出的冠軍隊並非亞運代表隊，尚須赴港成選訓。

羽毛球錦標賽 今晚揭開戰幕

【本報訊】羽球總會主辦的全港公開羽毛球錦標賽，定於今晚揭開戰幕，下午七時正開始，在跑馬地三軍會舉行七場男子單打比賽。

本屆比賽從今日開始，一連四日舉行各項初複賽，分別在三軍會與飛捍埔印遊會舉行，十九日在灣仔軒利臣山愛羣道九號聖公會那壽堅中學之聖堅堂（即那壽堅醫院對面）舉行各項決賽。

本屆比賽，只有男子單打，男子雙打，混合雙打，與元老雙打等四項錦標，沒有女子單雙打項目，參加男子單打的有十三人，雙打十對，混合雙打有六對，元老雙打有四對。茲錄參戰名單如下：

（男子單打）黃飛鴻、老忠、蔡輝、楊黎明、朱世華、鄭建忠、高英、林方興、盧葉明、張榮生、張有平、孫振芳、周一嶽、沙勒活甸。

（男子雙打）辜文科與黃飛鴻，朱世華與蔡興，馬佐治與楊黎明，鄭建忠與孫振芳，李志成與沙勒活甸，周一嶽與盧葉明，石得勝與王茂芳，林輝與謝錦夫，張榮生與梅志剛，高英與陳有榮。

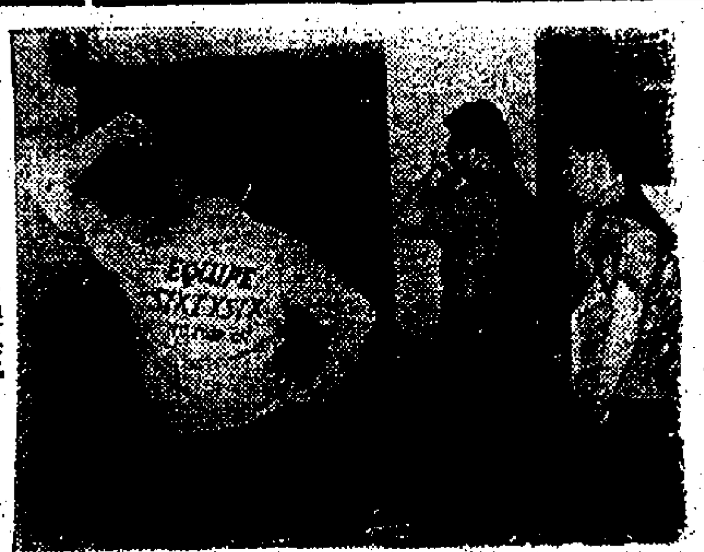
（混合雙打）辜文科與何茨德，馬佐治與黃實秀，朱世華與梅麗華，鄭建忠與潘少献，蔡輝與翁靜佩，王佐文與樂碧聯。

（元老雙打）劉吉士與張榮岳，黃谷珍與李飛，王仲良與伍廣德，林明德與林敬德。

甲組足球聯賽成績表（截至四月十二日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	分
怡和	二十	十四	四	二	六六	廿五	卅二
星島	二十	十二	七	一	四一	十五	卅一
元朗	二十	十一	四	五	卅六	廿八	廿六
東昇	二十	十	三	七	四六	卅二	廿三
消防	十八	八	六	四	卅五	廿二	廿二
九巴	廿一	七	八	六	廿二	卅	廿二
電話	廿	六	六	八	卅一	廿八	十八
東方	十九	四	八	七	廿三	卅六	十六
南華	十八	四	七	七	卅二	廿八	十五
警察	廿一	五	三	十三	卅	四九	十三
流浪	廿	一	八	十一	廿一	卅六	十二
總會	廿一	三	二	十六	廿六	八十	八

香港甲組足球勁旅前三名比賽，如能擊敗這些隊伍，即代表我國參加亞運。



．大利牌保齡賽．六星保齡場與占美洋行合辦「大利牌」超級保齡聯賽，第八週賽事，以「六六路綫」一馬當先，目前積分是廿七分，其次爲大利牌（廿五分），四方砧因一分之差屈第三，昨由占美洋行董事長徐卓球頒發獎品。圖爲「六六路綫」隊于比賽時的鏡頭。

筲箕灣坊會 舉辦跆拳班

筲箕灣街坊會理事長張錦添，以跆拳道爲世界性之體育，最近在港盛行，深獲一般人士所喜愛。至於跆拳道原爲我國拳術發源地嵩山少林絕藝，於一千三百年前，流傳入朝鮮即今之韓國。經過耕研，遂成一種實用自衛拳技，現今世界各國，練習跆拳道者，達五十四國，高級師資，均聘自韓國人士担任。因韓人精此道者，均自少學習，功夫深奧也。

該會舉辦跆拳道新班，由本月十四日下午三時至五時，在筲箕灣街坊會辦事處開始報名，嗣後逢星期一至六下午三時至五時報名，由跆拳道總會派員負責協助辦理招生手續。師資方面，由香港跆拳道總教練韓東敎，黑帶七段，親自傳授，其餘尚有漲剛勇黑帶五段，及二段、一段等黑帶高手，協助教務。

該新班由五月九日晚八時起開班，由理事長張錦添主持典禮，並表演跆拳舞目助興。嗣後逢星期一、三、五、晚八時至九時半，在該區康樂中心上課，優待街坊，凡年齡由十歲至四十歲男女，均可參加，每月收費十五元。此次招生目的，屬地區性，歡迎筲箕灣、柴灣、茶果嶺、鯉魚門等市民參加。

壘球淘汰賽 南華奪標

壘球總會主辦的公開壘球淘汰賽，昨天在天光道球場上演決賽，由南華對鐵獅，雙方爲了爭標，均以全力應戰，每局都不放鬆，過程劇烈精彩。南華近來進步一日千里，打來出神入化，一奇速，卒以六比一擊敗鐵獅，高奏凱歌，奪得錦標。

世界盃足球第二組 義烏兩國定可出綫

MEXICO 70

墨西哥世界盃足球大賽，已決定于下月底揭幕，十六個國家被編入四組，分在五個球場作賽。四組之中，形勢最混亂的第三組，已于日前作一分析。現在就局勢較單純的第二組作簡略介紹及預測。該組之四個國家是烏拉圭、義大利、瑞典及以色列。烏拉圭是本屆十六隊入圍隊伍中參加世界盃決賽次數最多之一隊，除內地舉行第一屆賽外，每屆差不多均晉入十六強之列，僅有一次不能參加角逐，戰績之輝煌，爲全球之冠。去年在外圍賽第十二組中，以四戰三勝一和成績，壓倒智利及厄瓜多爾，而獲得墨西哥決賽權。

烏拉圭國腳大部分自「菜港奴」及「貧拿洛」兩支國內勁旅中選出，平均年齡高達二十七歲，爲十六個決賽國家之冠。該隊採四三三陣式，後防擁有美洲最佳守門員馬蘇基域，可望將失球數守減至最低。最後四人是安察他，馬杜時，加斯杜奴及哥狄斯，憑他們快速攔截，與强勁的破壞力，敵鋒很難找機會射門，哥狄斯及加斯杜奴，且具有準繩的遠射腳頭，四十碼外旋冷箭，往往令對方門將防不勝防，前鋒由臨查，基撰拿，與伊實泰三人組成，是烏拉圭最弱的一環，因腳下功夫不夠純熟，所以推進十分緩慢，且缺乏默契，各自爲戰，甚少能以撞牆式，或短傳滲入對方禁區扣關。倘能預防他們遠射，則烏拉圭的攻波本錢，便打了折扣，猶幸他們擁有值得自豪的防網，否則烏拉圭勢難列入熱門之中。

義大利是烏拉圭在第二組最强的對手，有一條世界身價最高的鋒綫，個人技術，可稱登峯造極，遇着雙强的烏拉圭後衛，定有一番精采的攻防戰。他們以沙維多，柏力，林亞，法齊狄，施拿，薛士地六人，聯合組成防衛網，等閒前鋒難突將之擊破。前鋒雜化，更是一位有頭腦，有腳法的球星，配合「查亞芬茲」作攻擊。從義大利在外圍賽中的上佳表現，已明顯地表示義大利，可與西德，巴西，英國等爭一日之長短。在第二組中，已是必然出綫的一隊。

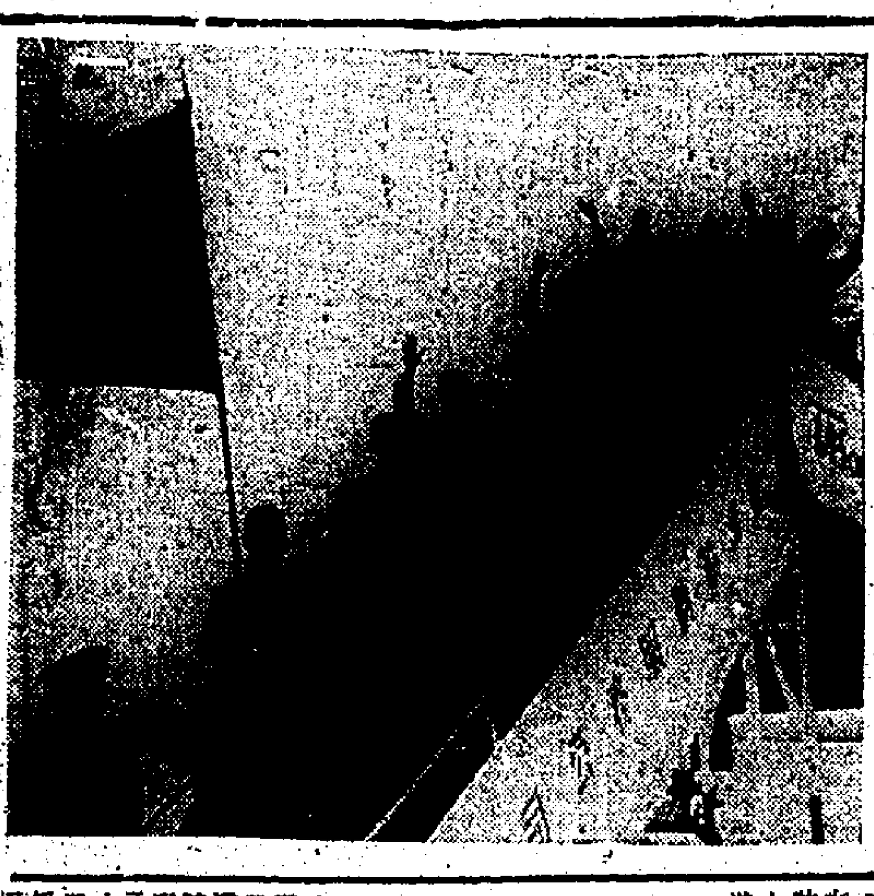
瑞典在世界足球圈中所佔的位置，不下英國及西德，但近年來水準不定，在報名參加世界盃後，國人對自己的足球隊，根本毫無信心，僅他們的領隊兼教練單麥奇獨持異議，認爲瑞典必能進軍墨西哥，而結果瑞典竟然能擊敗法國及挪威，而在第九組中出綫，令一般球評家大跌眼鏡。事實上，瑞典在最近一年來的戰績，已十分良好，十八場國際賽，僅敗三場，和兩場，包括去年十一月以三比零受挫于法國在內。該隊素以粗綫條作風馳名于歐洲，以長傳急攻爲爭勝本錢，前鋒五人皆以硬仗爲首本戲，遇着軟弱的後衛，便可長驅直進，可惜他們的對手烏拉圭及義大利，皆擁有堅强的防守力，因此瑞典欲在第二組出綫的機會是很微的。以瑞典的實力而言，擊敗以色列，想無多大問題。

以色列是首次參加世界盃決賽者，在外圍賽中擊敗澳洲，已充份表現出他們是一支新崛起的奇兵，但目前成熟仍未足，與歐美水準仍有距離，因此這次以色列進軍墨西哥，相信是陪太子讀書而已。以上這四隊的實力而言，義大利最具威力，前攻後守，皆是四國所不及，烏拉圭防守雖固，但欠缺爭勝手段能過和義大利，已是佳作，況且烏拉圭隊最近不斷發生糾紛，數名球員放棄代表資格，在士氣上打擊頗大，則更難敵義大利。瑞典及以色列力求一搏，恐不能與兩隊抗衡。第二組出綫的十九是義烏兩國。

茲將世界盃第二組比賽日期及勝負預測列后：

六月二日：烏拉圭對以色列（烏拉圭可勝）
六月三日：瑞典對義大利（義大利可勝）
六月六日：烏拉圭對義大利（義大利可勝）
六月七日：以色列對瑞典（瑞典可勝）
六月十日：烏拉圭對瑞典（烏拉圭可勝）
六月十一日，以色列對義大利（義大利可勝）（啓輝）

中華民國青年軍 已抵馬尼剌



【台北十三日中央社電】參加第十二屆亞洲青年足球錦標賽的中華民國足球代表團，於十二日抵達馬尼剌。這項比賽，定十五日起至五月二日止，在馬尼剌李查紀念足球場舉行。附圖爲全國足委會主委林鴻坦（前左）在機場送行，與領隊林宏（前右）握手的情形。（中央社攝）

中西英文書院 校運大會結束

九龍嘉林邊道中西英文書院，本學期田徑運動大會，已於三月初旬，開始各項初賽或複賽，本月十一日，在九龍仔公園田徑場，舉行各項複決賽。是日上午九時，全校師生二千五百餘人齊集會場，由大會主席致詞勉勵後，即宣佈比賽開始，至下午五時始告閉幕。本屆比賽成績，均較前屆進步，有幾項打破紀錄。並聞該校小學部，擬於本月十八日舉行第五屆小學運動會。

電話隊軍醫 楊威還館址

電話足球隊軍醫楊威跌打醫館，近以業務日繁，原日館址不敷應用，現已遷往灣仔莊士敦道四十七號地下（即原日舊館左鄰），增加新型設備，擴充業務。該館定今日下午二時，請由足球總會副會長趙不弱博士主持揭幕，女子足總副會長黃夏蕙女士，及影星黃達寧、石堅、陳好逑、洪虹等剪綵，屆時並設雞尾酒會招待嘉賓。

足球總會今討論 免稅後票價問題

【本報訊】足球總會今日下午六時召開執委會議，討論重要議案多宗。有關免除娛樂稅後的球賽票價問題，職業足球賽季來屆在聯賽開鑼之前舉行淘汰賽，怡和申請八月底至七月初在港與丹麥哥本哈根、印尼柏迪新作三角足球賽。此外，僑園廖錦明及流浪邱志强的棄餘球員資格問題，均一併提出討論。

東方星島陣容

（東方）
陳比倫
陳鳳雄　林尚義　蕭銳根
陸萬先　馮紀光　林錫雄
黃志雄　蔡華國　曾錦光　梁金發

（星島）
何禮泉
侯澤新　劉煥清　俞聰百
容家柏　李炳總　何應強
譚國強　麥天富　袁權益　區彭年

甲組銀牌賽形勢

東昇　九朗　星島 3—1　星島 2—0
東方　九巴 4—0　九巴 2—2（時加）3—2（賽重）
怡和 0—1 星島
總會　消防 1—2　消防 4—0
流浪　電話 0—1　電話 1—1（時加）1—1（賽重）（時加）
警察　南華 4—1
冠軍

中華航空公司 開闢中美航線

爲全球僑胞服務

中華航空公司採用美國最新波音七〇七豪華客機開闢中美航線爲全球僑胞服務中華客機每逢星期一至六均有班機由香港飛台北經東京直飛舊金山每週六次

全部空中小姐能說多種方言不虞言語不通且熟悉祖國風俗習慣加以待客彬彬有禮保君旅途愉快閣下飛往美國請搭乘中華客機

中華航空公司
CHINA AIRLINES
The flag carrier of the Republic of China.
香港寶東街聚伍洋行 電話：H-二四九三二一　九龍彌敦道國賓酒店二樓 電話：K-六七四一八一

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
RANEE 四月十五日收貨 十六日開行 往神戶、大阪、名古屋。
東美 四月卅日收貨 五月一日開行 往神戶、大阪、橫濱、名古屋。
電話：香港二二八〇一一　九龍九四〇二三三　總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
東傑 五月二日收貨 四日開行 往布利斯本、雪梨、墨爾缽。
法蘭是得 五月六日收貨 七日開行 往基隆、橫濱、名古屋、神戶、雪梨。

ORIENT OVERSEAS LINE 東方海外航線
香港飛剪 HONGKONG CLIPPER 四月十九日收貨 二十日啓行 開赴：溫哥華（加），朗非路，溫哥華（美），西雅圖，他可馬。
東方戰士 ORIENTAL WARRIOR 四月廿二日收貨 廿四日啓行 開赴：紐約，巴的摩，波士頓，查爾士頓，嘉華士頓。（兼華客貨輪　歡迎搭客）
翠雲 TSUI YUNG 四月廿六日收貨 卅日啓行 直航：（香港至查爾士頓廿九天）查爾士頓，紐約，紐奧良，嘉華士頓。
東方寶玉 ORIENTAL JADE 四月廿八日收貨 三十日啓行 開赴：聖地牙哥，羅省，三藩市（途經日本）
總代理 香港郵船公司
General Agent: HONGKONG EXPORT LINES, LTD.

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	洛杉磯東京	下午九時五十分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十九分
英航	悉梨達爾文	上午四時十分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時十分
英航	美國東京	下午八時五分
西北	東京沖繩	中午十二時三刻
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	美國沖繩台北	中午十二時廿五分
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時五十分
國泰	星加坡	中午十二時卅分
國泰	東京	下午一時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時十分
國泰	耶加達曼谷	下午二時三刻
國泰	西貢	下午七時廿分
國泰	東京台北	下午八時十分
國泰	漢城	下午九時零五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五十九分
澳航	雪梨	上午七時十五分
澳航	東京	下午九時十五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
中航	台北	上午九時十五分
中航	台北	上午九時廿五分
中航	東京大阪台北	下午三時廿五分
中航	星洲吉隆坡	下午七時卅五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	東京	下午四時四十分
日航	星洲吉隆坡曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午六時五十分
[illegible]	東京	下午二時
[illegible]	西德印度曼谷	下午三時
[illegible]	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
[illegible]	東京	下午六時
[illegible]	星加坡亞庇	下午十一時廿分
馬航	東京台北	下午一時五十五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五十五分
泰航	金邊	下午四時四十分
泰航	曼谷	中午十二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅五分
泰航	曼谷	下午九時一刻
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達曼谷	下午四時廿分
印航	東京	下午三時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午九時一刻
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	耶加達雪梨	下午八時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時一刻
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
西北	東京西雅圖	下午五時十分
環球	台北美國	下午四時
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時卅分
英航	印度倫敦	上午七時十分
英航	東京美國	下午三時三刻
英航	印度倫敦	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午九時
國泰	西貢	下午二時卅分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十五分
加航	東京溫哥華	[illegible]
澳航	東京	上午十一時卅分
澳航	雪梨	下午十時十五分
澳航	馬尼拉雪梨倫敦	下午十時卅分
中航	吉隆坡新加坡	上午十時廿分
中航	台北星加坡	上午十時二十分
中航	台北東京三藩市	上午十時十五分
中航	台北東京	下午二時十分
中航	台北大阪	下午八時二十分
[illegible]	曼谷印度	下午三時
日航	台北大阪東京	上午九時半
日航	台北東京	中午十二時五十分
日航	曼谷星洲耶加達	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時半
日航	東京	下午四時半
日航	東京	下午五時半
日航	馬尼剌雪梨	下午七時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
[illegible]	東京	下午三時三刻
[illegible]	曼谷印度歐洲	下午六時
印航	曼谷印度	下午四時卅分
[illegible]	曼谷孟買	下午六時三刻
馬航	吉隆坡星洲	下午五時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
泰航	馬尼剌	上午八時五十五分
泰航	台北漢城	下午一時三十分
泰航	曼谷	下午四時廿分
泰航	台北大阪東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午四時十分
印尼	東京	下午五時五分
越航	西貢	上午九時
越航	台北大阪東京	上午十一時五十五分
柬航	金邊	下午五時四十分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截郵時間，其他各區郵局的截郵時間將比總局稍爲提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該日信件的截郵時間早一小時。

附註：所有寄往柬埔寨的郵件，因該國局勢關係，將會延遲。

今日（十四日）（星期二）

空郵

沖繩島 信件上午十一時
沙巴、汶萊 信件正午 包裹上午十一時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡 信件正午
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
澳洲、紐西蘭、美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹上午十一時
毛里求斯、牙買加、巴哈馬、荷屬安地列斯 信件下午一時 包裹正午
錫蘭、非洲、埃及 信件下午一時 包裹正午
秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時 包裹正午
加拿大 信件下午二時 包裹下午一時
韓國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
印尼 信件下午五時 包裹下午四時
西巴基斯坦、沙特阿剌伯 包裹下午四時

伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、瑞士、尼日利亞、英國、波斯灣 信件下午五時 包裹下午四時
澳大利 信件下午四時 包裹下午四時
新幾內亞、希臘 信件下午六時 包裹下午五時
巴西、美國（東海岸以外地區） 信件下午六時 包裹下午五時
柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、印度 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

錫蘭 信件正午
南非共和國 包裹上午十一時
日本、加拿大 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、星加坡、英國及歐洲 信件下午五時 包裹下午四時

明日（十五日）（星期三）

空郵

菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
南越 信件下午二時 包裹下午一時
科威特 信件下午一時 包裹正午
奧威 信件下午二時 包裹下午一時
關島 信件下午二時 包裹下午一時
委內瑞拉、巴拿馬、共和國 信件下午二時 包裹下午一時
星加坡、沙撈越 信件下午二時 包裹下午一時
德國 信件下午四時 包裹下午三時
非洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、法國、瑞士、義大利、尼日利亞、委內瑞拉 包裹下午四時
印度、伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時

平郵

印尼 包裹下午五時
印尼（西部） 包裹下午四時
南越、柬埔寨 信件下午五時 包裹下午四時
香港大嶼加、牙買加 信件下午五時 包裹下午四時
基星都布 包裹下午四時
西德、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥 信件下午五時 包裹下午四時
沙巴、汶萊 信件下午六時 包裹下午五時
美國東海岸 信件下午六時 包裹下午五時
美國（東岸以外地區） 信件下午六時 包裹下午五時
泰國 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 包裹下午五時
南韓 信件下午五時 包裹下午五時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午五時

大陸澳門航信時間

澳門 上午十時半 下午五時半 下午六時正 包裹正午 （星期六）下午六時 信件下午一時（星期日）
中國大陸 下午六時

銀行準備應付認股 拆放欵項昨陷停頓

一週期者出息九厘半亦乏拆家
因南豐股今截止申請須用真本

【本報訊】申請認購上市股票，自規定由南豐紡織廠發售股票日起，不能再用空頭支票後，各中外銀行即作充份準備，除了收縮信用及追回已到期之外債外，並向同業拆放欵項，如遇有大企業股票上市時，亦要作暫時性的收縮。如南豐紡織聯合有限公司股票上市，已定今日上午十時十五分截止申請，各界人士踴同認購申請書後交之支票及銀行本票，須於截止之日先行過戶，然後抽簽分配股票，倘若申請者所開出之支票或銀行本票，未能兌現時，則取銷其認購權益。所以各中外銀行大家都要在南豐股票截止申請之前夕，作充份準備，許多華資銀行不但對於工商各業申請貸欵及透支暫緩接納，連同業拆放欵項，昨日亦陷於停頓狀態，事實上如於昨日拆出，今日即要收回，實無人肯借入，一週期者，有時借貸出息九厘半，但亦乏拆家，活期拆息更乏正價。

南豐紡織廠此次在一千九百萬股中撥出四百七十五萬股發售，每股售六元，因申請認購者衆，故預料須動用數以億計之資金，因此各銀行大家都將現金控緊，以資應付。由上述種種情形觀之，可見認購上市股票，改用真本申請後，對於銀行資金週轉及工商業繁榮，確有重大影響。

去息又訂八角四分 金市一片牛皮

足金尾盤價成弍八一·弍五
日元稍告回跌台幣市價仍穩

【本報訊】昨日外匯行情照例無報，足金前市收價爲二八一·三七五；昨日上午仍以二八一·三七五開市，最高二八一·六二五，最低二八〇·八七五，收市價二八一·二五；息價訂去息八角四分，上牌現貨交收共三千二百兩，八價定二八〇。下午以二八一·二五開市，最高二八一·二五〇，最低二八一·一二五，收市價二八一·二五〇，整日波幅爲〇·七五元，與前收市價比較僅見低一檔，走勢一片牛皮，無大上落。

美鈔微跌，昨報（大）六·〇二七五，（小）六·〇二五；美電企穩，昨報最高六·〇四七五，最低六·〇四五〇；通天單最高報六·〇三七五，最低六·〇三五。日元稍回跌，昨報最高一六六，最低一六五·八七五；台幣仍穩，昨仍報一四九·五；非幣依然無起色，昨報（大）〇·八六五，（小）〇·八六。

歐美冬衣訂單多到 廠家訂購布料激增

台灣毛布脉日本尼龍成訂暢活

【本報訊】本港製衣廠接入人造纖維質的歐洲冬季成衣訂單大量，需用衣料亦增，由於這些人造纖維衣料的供應，主要係來自日本及南韓，故廠家近日訂購興旺殊佳。據布疋商表示，由於製衣廠最近接入美國的人造纖維冬衣，如大空山、雪褸、女裝及童裝等，很多要提前付運，故製衣廠現時向日本訂購這些衣料，均以四、五月份付貨爲主。適日來，尼龍綢，尼龍防水綢，毛褸及絨褸，均有大額成訂。

由於最近日本及南韓近期供應均緊，故近期貨訂價且較前提高，其中南韓絨褸的期貨報訂價就較此間現貨市價高的。

除了人造纖維疋頭外，棉布製衣廠亦多訂購，尤以毛胚更大宗，如台灣四二×四四毛布胚及港產四二×四四毛布胚，最近成交卻達百萬碼，這些毛布胚主要係供應生產雨衣蛙往西德的。

船來麵粉到貨減少 港廠產品銷量續增

台灣麵粉本週內有運到

【本報訊】麵粉市況，積忌暢旺，因台灣麵粉備未有運到，加拿大、美國、澳洲麵粉來途大減少，日本麵粉來途不多，於是本港出產麵粉大增，現時本港四家麵粉廠產品，每月在本港實銷量已增至廿四萬包左右，其中最大的香港麵粉廠，其產品每月實銷約佔十萬包。由於香港麵粉廠產品，是品質最優良，非其他產品所能及，故其銷量亦最大。現時香港麵粉廠產品牌價貨仍然穩定，加拿大麥髮五十磅庄金像每包十八元五毫，皇冠十九元六毫，火車十八元六毫，金輪十八元五毫，紅鐵塔十六元二毫，綠單車十四元二毫，黑人不遜十二元五毫，美國麥髮五十磅庄玫瑰花十五元七，三多十一元八毫；澳洲麥髮五十磅庄玫瑰花十三元七毫，一百五十磅庄鶯冊一元二毫。

台灣麵粉，本週依復有運到，五十磅庄鑽人碼頭交貨每包十三元四毫，紅馬十三元八毫，月圓十三元二毫。加拿大及美國麵粉均有成出，加拿大五十磅庄雙十童根粉每包卅一元五毫，成出三百包，三角牌童根粉每包廿二元八毫，成出二百五十包，一百磅庄楓葉童根粉每包廿七元零五毫，美國五十磅庄五燕麵粉每包十八元七毫，成出三百包。

本港金鈔外幣行情表

四月十三日（星期一）	
（足金）	
開市	281·375
收市	281·250
最高	281·625
最低	280·875
（美鈔）	
大鈔	6·042750
細鈔	6·042500
（美電）	
最高	6·04750
最低	6·04500
（通天單）	
最高	6·0375
最低	6·0350
（日元）	
最高（萬計）	166·000
最低（萬計）	165·875

（雜幣）	
正鎊	14·49
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·76
加單	5·62
加元（大）	5·61
加元（小）	5·60
菲幣（大）	0·865
菲幣（小）	0·860
大坡紙	1·952
細坡紙	1·947
新勞啤（百計）	48·50
越幣（每元）	0·987
西德馬克（百計）	164·25
新法郎（百計）	106·25
瑞士法郎（百計）	140·00
泰幣	28·950
台幣（千計）	149·500
馬來啤（百計）	48·00
印光啤（百計）	35·00
韓紙（千計）	14·80

買意轉盛股市普扳好 信託成交四十餘萬股

南豐今日截止申請暗盤仍堅企

每日股市

【本報訊】昨日股票市交投總值近一千九百萬元，買意較盛，行情普遍扳好，但一般上落不大。恒生銀行三時半指數昨報一八三·七八，比前市之一八二·三二，升一·四六；又四時指數昨報一八四·〇五，比前市之一八二·二五，升一·八〇。

南豐紡織新股申請明今天上午十時半即截止，昨日市面暗盤交投仍不少，盤價仍堅企在七·六元，尾市仍爲七·六元買家。

信託爲昨市交投最暢旺者，以二·四五元開市，走勢是：二·四七五元，二·四二五元，二·四五元，二·四七五元，二·四二五元，兩家交易所均以二·四二五收市，成交總值達四十餘萬股之多。（按：香港証券交易所約佔十七萬股，遠東交易所約佔二十四萬股。）收市價比前市昇兩分半，市況仍有趨好之勢。

和記承着前市秀色，繼續報昇，以二二·三元開市，走勢是：二二·四元，二二·五元，二二·四元，二二·三五元，二二·六元，兩家交易所均以二二·六元最高價收市，成交總值達十餘萬股。（按：香港証券交易所約佔四萬餘股，遠東交易所約佔六萬餘股）收市價比前市昇五角。

南豐均見交投活躍，尤以九龍倉最出色，收市價比前市昇七角半。香港置地收市價則比前市昇一角。

昨日兩家交易所成交總值爲一千八百八十三萬元，計：香港証券交易所佔一千零六十二萬元，遠東交易所則佔八百二十一萬元。茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行（除各項）	一五八·〇〇	一五八·〇〇	一五六·〇〇
英倫意記（除各項）	一二五·〇〇	一二五·〇〇	一二五·〇〇
蘇德昧	六·九五	七·〇〇	六·八五
香港燈（除各項）	二三·六〇	二三·七〇	二三·四〇
會德豐	一二·八〇	一二·八〇	一二·七〇
九龍倉	四七·二五	四七·五〇	四七·二五
均益倉	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇
黃埔船塢	八七·五〇	八八·〇〇	八七·〇〇
太古船塢	五八·〇〇	五八·五〇	五八·〇〇
置地（除各項）	八九·〇〇	八九·〇〇	八八·〇〇
（股權）	二九·三〇	二九·三〇	二八·七〇
九龍巴	三一·〇〇	三一·〇〇	三〇·五〇
大酒店（除各項）	六七·五〇	六七·五〇	六七·五〇
聯酒店	一四·一〇	一四·二〇	一四·〇〇
市酒店	三一·〇〇	三一·二五	三〇·五〇
[illegible]（除各項）	一六·三〇	一六·三〇	一六·〇〇
電車	一四·七〇	一四·八〇	一四·六〇
電話	三八·五〇	三八·五〇	三八·〇〇
油蔴地小輪（除息）	六二·五〇	六二·〇〇	六二·〇〇
南聯	一五·六〇	一五·八〇	一五·六〇
牛奶	五五·〇〇	五五·〇〇	五四·五〇
太古實業	一六·三〇	一六·三〇	一五·九〇
九巴	三五·〇〇	三五·〇〇	三四·七五
南洲英妮	三四·七五	三五·〇〇	三四·五〇
遠東	一四·六〇	一四·七〇	一四·五〇
信託（除各項）	二·四二五	二·四五	二·四二五
（股權）	〇·八八	〇·九〇	〇·八六
和記	二二·六〇	二二·六〇	二二·三〇
（優先股）	一三四·〇〇	一三四·〇〇	一三一·〇〇
香港發展	七·三〇	七·四〇	七·三〇
纖維工程	七二·〇〇	七二·五〇	七一·五〇
[illegible]	一二·四〇	一二·五〇	一二·四〇
太平洋	八·二五	八·二五	八·二〇
屈臣氏	九四·五〇	九五·〇〇	九四·五〇
煤氣	一五·一〇	一五·一〇	一四·九〇
信和	四七·五〇	四七·九〇	四七·〇〇
金門	一一·二〇	一一·二〇	一一·一〇
聯合企業	八·八〇	八·八〇	八·八〇
大尾小輪	一六·七〇	一六·七〇	一六·七〇
金松	一·二三	一·二七	一·二三
[illegible]啤	六七·〇〇	六七·五〇	六七·〇〇
澳門[illegible]	九·八〇	八·八〇	八·八〇
南洋紗廠	二一·六〇	二一·六〇	二一·四〇
橡膠信託	一一·三〇	一一·三〇	一一·三〇
南海紗廠	二五·四〇	二五·五〇	二五·三〇
聯紡	二五·一〇	二五·一〇	二五·〇〇
保華	一〇·一〇	一〇·一〇	一〇·一〇
聯合膠	三·七五	三·七五	三·七五
堪富利士	二九·一〇	二九·三〇	二九·一〇
環球電子	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇
連卡佛	四九·五〇	五〇·〇〇	四九·五〇
[illegible]業（除息）	六·六五	六·六五	六·六〇
娛樂	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇
中華	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇
會德豐紡織	一一·一〇	一一·一〇	一一·一〇

（上表行情，係以香港証券交易所及遠東交易所當日成盤爲據）

原棉價高工資增加 棉紗暗中降價競銷

今年大多數紗廠要虧本

【本報訊】近來本港織布業漸告好轉，但棉紡業反爲遭遇十年來最大的困難，由於棉紗生產過剩，棉花價格提高，棉紡工資增加，但棉紗價格反見下跌，各紗廠暗中降價競銷，現在若干家大紗廠表面價雖然未有降低，但實際沽出價格與表面價格相差很遠。

據棉紡業業內人士指稱：本港各紗廠暗中降價競銷十分劇烈，不但幼支紗價格比較表面價低得多，即粗支紗價格亦比表面價有相當距離，例如十支A字紗，表面價每包八百三十元的，實際沽出價只爲八百一十元，甚至有些紗廠的十支A字紗每包以七百九十元沽出，廿支A字紗表面價每包一千元的，實際沽出價只爲九百七十元或九百八十元，廿支B字紗表面價每包九百六十元的，實際沽出價只爲九百三十元，及四十支紗實際沽出價與表面價相差更遠，卅二支A字紗表面價每包一千三百元，實際沽出價只爲一千二百二十元，有些紗廠的A字紗且以一千一百元低價沽出，卅二支中精梳紗每包表面價一千四百四十元的，實際沽出只爲一千三百二十元。事實上，所謂暗盤，已經成爲公開秘密。

今年上半年棉紡業不景，主要是棉紗生產量過多，供應過剩，估計入倉的棉紗共達五萬包以上，預料下半年業務更爲不景，由於棉花價高，工資及其他費用增加，棉紗價格下跌，今年大多數紗廠將要虧本。

西藥市拆成爽 糖精價仍堅俏

【本報訊】昨日西藥市，雖乏出口客捧場，惟本地成仍暢活，肺針、蘇化果乃丁粉及糖精等，均有做開。

糖精自印尼客上週扯去十五噸後，昨日交投稍見回靜，但因現貨扯空，故價格依然站企高峯，日本五十公斤桶庄粗粒貨，每磅爲六元一角，中粒貨五元八角。

肺針，本地買家需求殷，補給活潑，西德藤司神廠一公分支庄貨，每支爲三角七分，日本武田廠貨同爲三角七分四分。

蘇化果乃丁粉，廠家補給，交投暢爽，英國五十公斤桶庄貨，仍高，每公斤成三十元。

氯黴素B·P·粉劑，產地來盤仍高，價格堅俏，法國五公斤鐵庄，每公斤爲九十五元，義大利五公斤罐庄貨同爲九十五元。

四屆機器用具展覽 定十月在雪梨舉行

【本報訊】今年十月在雪梨舉行之第四屆機器用具展覽會，已有六十多間澳洲公司報名參加；此外，蘇聯、東德、英國、日本、印度、法國、美國、捷克及北歐等國家，亦派遣代表參加。展覽會定十月十四日至廿三日舉行，場地面積爲十二萬九千方呎。由工業及貿易展覽有限公司主辦。

又：最近在曼谷舉行之澳洲貿易陳列，吸引了泰國入口商，批發商及零售買家近四千人，獲得價值十五萬澳元之訂單，尚有訂單多宗在洽商中。

三島市暢銷 淡水魚貨疏

【本報訊】牲口供應充足，生豬市仍一片牛皮，三鳥銷路暢爽，淡水魚來貨疏俏，昨日大魚每担上升一二十元，魚每斤售四元六角，鯇魚每担上升三四十元，每斤售四元，水盤魚類以青鯇及黃鱔較少，價每担上升四、五十元，零售每斤十一元五角，鯪魚每担前升二、三十元，泥斑及紅魚每担下跌六、七十元，紅衫及鱠魚每担亦跌二、三十元，泥斑每斤售四元，紅衫紅魚及鱠魚每斤均售二元八角，至於蔬菜市道，則鮮有起跌，芥菜每斤跌一角，菜及放瓜每斤跌二角，草菇每斤跌一角，生菜、西洋菜及白菜每斤均升四角，其餘無變化。

美國米運到千一噸 昨成一萬包

其價比月前提升三數元 其他米價亦硬成數千包

【本報訊】港商向美國訂購之白米，前日運到一千一百噸，昨日提沽成出一萬小包，由於大陸米價近來提升甚多，而泰米價亦硬，所以昨日成出之美國米，其價亦比月前每担提高三、五元，如美國紅桃絲苗每担成九十四元三，齊粧絲苗九十三元三。

除美國米外，泰國、大陸米亦有五、六千包成交，價亦堅硬，茲將是日成盤價誌錄如下：泰國齊鳳關書大米每担成七十二元八，紅玫瑰書大米七十一元半，齊劍泉書大米七十三元，金麒麟書大米六十五元，齊粧書大米七十三元，金雞書大米七十三元半，金梅谷仔米七十元零三，黃金鐵米錄四十九元零八，仰光中包書長粘五十四元三，金邊紅天粘五十七元八，大陸洪字新絲苗九十三元，新油粘八十七元，新西粘九十五元，新華南粘九十八元。

海味雜貨淡月反旺 魚翅鮑魚貨疏市俏

冬菇成交亦多價格堅穩

【本報訊】海味雜貨雖然在季節性淡月中，但實銷仍然暢爽，魚翅、鮑魚、冬菇成出較多。

金山魚翅，入口商開盤七百六十元，大勿翅每担成三千七百六十元，中勿翅每担成二千九百五十元，頂大五羊翅片每担成一千六百五十元，什翅每担成九百元，頂大烏羊翅實每担成一千五百元，頂大金片翅每担成一千五百元，中金山翅片每担成一千一百六十元，頂大金山翅肾每担成一千六百五十元。

日本魚翅，超特級五羊翅尾每担成九百九十元，特級五羊翅尾每担成七百六十元，頂大玩球翅尾每担成四百九十元，洋翅超級牙揀翅每担成一千一百七十元，遠洋超級牙揀翅每担成八百元，近海特級牙揀翅實每担成一千〇一十元，大牙揀翅實每担成九百二十元，中牙揀翅實每担成六百八十元，中牙揀翅背每担成一千八百元。

日本鮑魚，貨疏市俏，每担成六千六百五十元，四十頭金錢吉品鮑每担成六千一百元。

日本多菇，市勢價堅，寶天字厚菇每担成三千〇二十元，字籍厚菇每担成三千〇二十元，紅大鵰上並菇每担成二千七百二十元，天龍菇仔每担成二千〇五十元。

你需要個別照顧嗎？

關於你的投資，你需要個別地，專心地，關懷地對你加以照顧嗎？

如果你要買賣股票。

如果你要投資五百元，五萬元或五十萬元，你需要上述的照顧嗎？

這便是你我們所想效勞的。任何人向我們要求協助投資的，我們都樂意爲他服務。

去年我們曾經爲一百萬以上的人們效勞。

要是你對投資方面有些興趣，請你到我們公司來，和我們的營業代表商談一下。祇要不是公共假期，任何一天的任何時間都可以。

假如你要在辦公時間以後，或在假期內作一商談，我們也可以辦得到。

你祇要給我們一個電話，告訴我們甚麼時候來就行。

我們可以派一位富有經驗的營業代表等待着你，答覆你要詢問的任何問題。如果你已經持有若干股票的話，你可以叫我們的研究部爲你作一全盤檢討。要是你從來沒有買過股票的話，你也可以要求給些基本上的資料。

無論怎樣，一切免費，你毋須負任何責任。

如果你在投資上需要個別照顧，近便得很，正像你的電話一樣的近便。

本廣告內所載有關美林研究及代客買賣均由位於美林證券公司主理，並可經托香港美林證券公司承辦

美林證券公司東南亞總辦事處：
香港聖佐治大廈十六樓。電話：H-249351
電報掛號："Merleap"。東南亞區副總裁：白添德

新樂 新都 城利 金舞台 金華 國寶 金國 金陵
後天獻映
張琪 王珠 陳非 姜南龍
主演
監製 朱國良 製片 楊曼怡 編導 王柳照
國泰 狂惹笑 爆炸性 大喜劇
眼看山窮水盡 忽然柳暗花明 處處奇峰突出 結局大快人心

中央
即日起四場 12時半 2點半 5點半 7點半 9點半
新派武俠特技打鬥緊張彩片
怪劍
廠武 白英 主演 聯合演出
明天選映
半下流社會

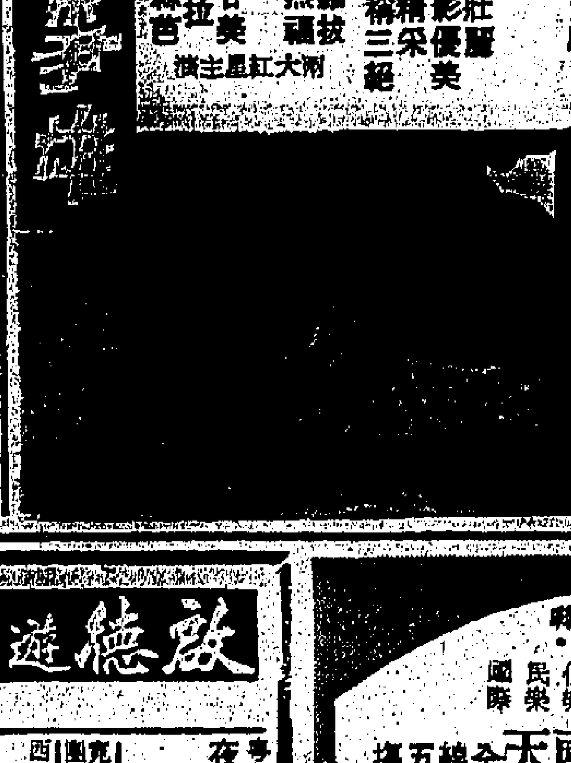
百樂
今天四場
派拉蒙巨片 奧利花·夏蕙 西安·妮 李定·諾 主演
殉情記 七彩
新作新演比原著更生動的風情
下期：飛天萬能車
一半早場 化身奇案
H 702412

越映 越旺
金國金金新城新樂 舞多 星寶國華台利都都
赫赫聲威 口碑載道
男女老幼 唔笑幾難
萬順 出品
七彩 銀幕巨片
根據古本西遊記改編 一古一趣
娛樂性高·唔笑幾難
港台六十二位紅星聯合主演
范麗 萬小寶 王凡
八戒洞房 熱鬧到心癢

金剛 嶺南 龍會
一千八百萬元製作 百金巨金！
派拉蒙又一王牌！
金像獎影帝 李馬榮 正牌奇俠 伊士活 領銜主演
「戀花樓」大導演 約瑟盧根又一傑作
注意地點映期
PAINT YOUR WAGON

下期盛大獻映
歐洲西部格片
血金沙谷
七彩 闊銀幕
THE RUTHLESS FOUR

今都 大華 金冠
康城影展 明屆影帝 尚易路杜寧 一代艷星 南嘉露卡碧 主演
下期盛大獻映
歐洲公司 曲折緊張 奇情巨片
有情有色 柳花之明
七彩 闊銀幕
SO SWEET...SO PERVERSE
處處離奇 處處曲折 幕幕吊胆 幕幕提心


皇都
明天獻映
清新脫俗！
派拉蒙出品
景色壯麗 攝影優美 演出精彩 堪稱三絕

翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 黃金 國都 金門 明聲 亞洲 翠華 荷李活 加映 午夜場
今天獻映
邵氏出品 社會寫實 家庭倫理巨片
兒女心理 最難捉摸 教育巨片
李菁 邢慧 主演
玉女親情
陳依齡 主演
嚴俊 導演
邵氏出品 SHAW SCOPE

啟德遊樂場
粵劇：大利年劇團
夜演：王剪門孫臏
雜家英 李寶瑩 陳志雄
西片四場映：虎穴神槍
專片四場映：七彩 玉面煞星
文娛 魔術 什技 諧劇
化身異人 人體
快樂諧劇團 諷刺諧劇
象棋雷台 歡迎比技
彩虹樂隊（時代曲）
專曲歌壇 即晚選唱

最後兩天 全線五場
楊麗花 歌影雙棲 主演
苦酒滿杯
七彩

二十年重門深鎖的 當代最神秘富豪

侯活曉士是美國最令人忘記的男子。他的名字無異是財富與隱居。他的目前生活，人們祇知是孤獨地住在拉斯維加斯旅館的十樓，已沒有去參加公開集會露面凡二十年。據稱他十分害怕細菌與污濁，所以在屋內排個時也用盒子蓋在腳上。由於他的生活神秘，有些美國人甚至懷疑他已經死去，祇是他的關係人士不敢承認，恐因而使賭州奈華達發生財政混亂。據報他在賭城投資總達八千萬鎊。

加州作家奧瑪卡理羅花了兩年時間調查侯活曉士在拉斯維加斯的生活，寫了一本書，名「侯活曉士在拉斯維加斯」，對這位富豪的內幕，有所揭露。

曉士到拉斯維加斯時的情形，也一如其人那麼令人迷惑。一輛火車機車拖了三個卡，於午夜停在沙漠中，離開賭城還頗遠。一批古怪的紙盒、文件夾、手提箱，以及似乎是病房的設備，靜靜的卸下及堆上汽車與貨車上。曉士從波士頓的療養院上火車，所有工作人員於卸下東西後，奉命遠離，他們奇怪地目睹一個臥的人，從上面兵，被小心地拖上一輛救護車。然後於酒店顧客最少時就至，當車把這個拖入升降機，由七八人尾隨其後，隨從們連一瞥也不顧。

曉士出售環球航空公司股份獲得二億多，他住於他的酒店頂層，有臥室、浴室、大廳、廚房等，及裝有冷氣消毒濾機，日夜開動。

他利用電視機與幾名親信見面及談話。但無人獲准越過應招室。作家相信，曉士不時離開他的「堡壘」，出於賭城街上，不過應看見曉士的人，其唯一線索祇是身高六呎二吋。

他的一位親信說，那些說曾看見曉士的人實際沒有見到，那些見到曉士的人卻緘口不言。（賀）

每年經費約六億美元 生化武器繼續研究

在國會指摘與牽制之下，美國已將萬多噸毒氣，用中和方法予以消滅。

·阿希·

最近，許多美國人對於他們的政府正在研究化學生物武器的事，感到非常不安。這種武器的研究，原本是秘密進行的，直到最近才被揭露出來。

去年，猶他州有六千多頭綿羊死於中毒。牠們死亡的地點，距陸軍的地下試驗中心僅二十五至四十七哩。也即是在猶他州西南約八十哩的地方。陸軍當局最初否認曾試驗過毒瓦斯，直到去年五月，國會舉行一次深入的調查，才証明此事。

隨着，有關方面又得知，陸軍部計劃將一千一百卡車，第二次大戰剩下的毒氣，由落磯山軍火庫運往別的地方。國防部曾貨卡出軌的危險，去運輸該批氣體。在過去十年中，此類危險的意外事是萬達百分之一百，平均每年的火車出軌事件有五千宗。這些毒氣的運輸路綫，都是全國破舊的路軌，經過人口稠密的地區（如印第安那州）。依照計劃，這些東西將用船運往新澤西州對開二百五十哩的海面，拋下海底。

損失的綿羊是無法復生的。但最少已暫時阻止陸軍當局用火車運載這些危險品。美國人民透過國會，並要求改用其他安全的方法，去消滅毒氣。六月，美國國立科學院反對將毒氣運到海上消滅，而利用化學中和作用予以毀滅。到了六月二十七日，國防部宣佈，在陸軍設施內，焚燬一萬二千八百四十三噸毒氣。

最後，還有美軍在越戰中使用各種毒氣的問題。在越戰中使用毒氣，有兩種後果。首先，對於越南本地的農作物具有極惡劣的影響，給人不良的印象，認爲美國政策是要使用細菌及毒瓦斯作爲戰爭武器。

化學生物武器的破壞力，在潛在力上與熱核彈相等。它包括有十多種劇毒的氣體，每當人的中心神經系統受襲時，可在數秒鐘內致人死地。此外，尚有各類細菌，及從動物提煉出來的毒素。

神經瓦斯是德國研究殺蟲藥時的一門支系。今日，蘇俄的標準神經瓦斯名叫「塔本」（軍事記號是（GA））。

這種反應迅速的氣體，是在第二次大戰後，蘇俄將一間德國化學工廠的所有設備拆回國後製成的。美國的標準神經瓦斯名叫「撒林」，代號GB。據說，毒性比「塔本」強四倍。這種「撒林」是無臭無色，但揮發較危險。

細菌武器使人的居住環境，增加了污穢。傳染病菌經過培養後，更具備有抵抗藥物的能力。醫學界對於這種病菌的戰鬥，將比最近應付亞洲流行性感冒的變體菌更爲困難。

化生武器顯明地會引起許多問題，其中最重要的，就是會加速武備競賽。同時，由於它的經費不多，容易製造，許多未能生產核子武器的落後國家，亦有能力從事研究。

但即管如此，美國估計每年約需三億五千萬至六億美元經費。一位參院議員有見及此，曾提出一項議案，要求禁止生物學應用於戰爭上，以及放棄有關的研究。同時，他亦要求軍部每半年向國會呈報用在此種計劃的經費。

國際剪影

動物視力非佳 與想像相反

狗的視覺還不如人，而貓的視力也不比狗兒好。

你的狗需要戴眼鏡嗎？如果他真正如你所想像的方法害你，答案是肯定的。多數的狗立感覺光榮，當他們的狗豎起雙耳，從街的那端跑向他們，狗主相信：「那狗可能在一哩外發現我。」

這揭示有些狗主知道怎樣少。狗可能從相當遠的地方嗅他們的氣味，但他們不能從街的對面辨認他們。

狗，像許多其他的動物，視覺是很差的。如果牠們戴上眼鏡，視覺可能好些。

相信普通的狗不能於四十五碼外辨別牠的主人和一度門之外。老虎狗或許被認爲有較佳的視覺，但那是錯誤的。牠們祇能達到幾碼的距離，見廿五碼內的事物。牠們的特別的透視是基於嗅覺。

使犬是世界上視覺較佳的狗。格力狗也是。雖然牠們看不見二百碼外的一隻不動的兔，但當兔移動時，牠們卻看得見牠。事實上，格力狗的視覺有點太銳利。曾經有一次，在格力狗比賽中使用玻璃籠，五隻狗在籠內撲跟，竟然跑進上述遠地方的那隻電兔。

馬也有很強的視覺——很在意週圍所發生的事情。所以有些馬幾乎使投注者心臟病突發，因爲牠們把頭望着羣衆。

一匹馬的兩隻眼睛當然不是生在頭顱邊旁，也不是在前面，但在兩者間的中途。牠能向旁邊的背像，以至牠們直向前面的一些背像。有些馬要戴眼罩的理由，就是爲甚麼。當向前望，牠們能夠使牠們的眼睛集中於一個物體——兩隻眼睛分別看見同一的景象。但因一匹馬的頭顱是那麼大的，牠們在牠們的眼睛前面四呎有一個「盲」的地方。你將會看見這效果，如果你望着一個跳馬表演者起步。一秒鐘前，這馬將個頭，用一隻眼睛來審斷所要跳的高度和遠度。

許多雀鳥的視覺是有限的。麻雀祇能看見廿五碼內的東西。燕子和鷂鷹的視覺更差。

僅次於人（有極高的視覺）的動物——猴子和猩猩等——眼睛在牠們頭顱前面，視覺是最高的。

與一般人所相信的相反，貓的視覺並不比狗更佳。說牠們能夠在黑暗中看見東西，實在是錯誤。牠的眼睛祇反映那微細的少許光，使牠能夠對牠的週圍警惕。在白晝，貓不能辨認三十碼以外的物體。但牠們是比較遠視的。牠們能夠清楚的看見六呎外的東西。如果見過一隻貓玩弄一隻鼠子，你便會得到這跡象。牠將時常忽視牠，似乎放鬆牠，那鼠子距離牠祇一呎或兩呎。貓也是色盲的。

病苦也止不住笑聲

醫院裡常常有些使人捧腹的事，而且並不限於病人本身。

住醫院並不奇怪，但各種痛症和病症的最佳治療方法是捧腹大笑。沒有人比護士更能使你大笑。例如，倫敦的一間醫院的一個新當夜班的護士，決定替病人洗濯假牙。她收集了八副假牙，當她洗到最後一副假牙，她突然想起：那一副假牙屬於那一個病人的？翌晨，八個驚駭的病人發現，他們的假牙套不下，而要找尋自己的假牙。

但這護士的「烏龍」，仍比不上一個被吩咐替一副假牙消毒的護士學生。假牙必須浸在消毒藥液中。但這個學生護士把它放在消毒鍋裏，沸水很快的使假牙膠托變樣。

醫院懂得怎樣應付詐病的人。米杜息的一間醫院的急症室，很快就學懂了懷疑星期一早上聲稱背痛的青年是詐病的，且決定了是詐病的，護士選擇她們最大的注射針，並告訴他：「這可能很痛的。插進淋巴腺是不舒服的！」那個詐病的人立即霍然無病。

另一間醫院突然的發現，一些十多歲的女孩子，於星期五及星期六晚伸訴暈眩。他們發現其中的理由——這些女孩子因趕不上最後一班巴士回家而到醫院來借宿。醫治方法很簡單。一個住院醫生走到「病人」身邊，細聲的說：「好吧，小女孩子，你的父親說你要在甚麼時候回家？」這些「暈眩」病人減少了許多。

一個男子在公共圖書館閱讀醫科教科書，獲得許多醫學知識，可以暫時瞞騙醫生，留他在醫院裏以觀察他的「背痛」。這是變相的免費食宿。

對付兒童有許多困難問題。他們使用實業的注射針筒以作水槍，並把肝臟注入空的瓶子裏。

許多護士談論在藥下的病人所說的趣事，例如一個女人前往手術室，不停唱歌。

你知道：奧斯卡金像獎由何人獲得？港外滙銀行公會有何措施？

政治

㈠中華民國將向亞太理事會提出甚麼建議？
㈡周恩來訪問何處？爲了甚麼？
㈢蘇俄駐北平大使已易何人？是否與中共關係已好轉？
㈣香港輔政司羅樂民爵士，有何發表？
㈤錫漢諾克現在何處？有甚企圖？
㈥胡志明死後，北越有無權力鬥爭發生？
㈦在七日南越又有甚麼示威？
㈧華盛頓有甚麼大遊行？
㈨菲律賓共黨現作甚麼企圖？
㈩法國對東南亞提甚麼呼籲？
⑪西德爲何將凍結對瓜地馬拉的關係？
⑫多明尼加局勢現爲如何？

軍事

㈠中俄共邊境雙方軍隊動向如何？
㈡駐越美軍四月十五日以後將有若干？還會不會再撤？
㈢在越作戰美軍將官陣亡了幾名？
㈣柬越邊共軍現採何行動？
㈤東南亞公約組織軍事顧問在何處開會？討論甚麼問題？
㈥南韓何處發生怎樣的海戰？
㈦那五國軍事大演習已否開始？爲期多久？
㈧那一中東國家又向以色列軍進攻，企圖甚麼？

經濟

㈠香港巴士加價，會否成爲事實？
㈡亞洲開發銀行有多少會員國？現在何處開甚麼會議？
㈢香港外滙銀行公會有何新措施？

社會

㈠港澳客出入境，政府有無收費？
㈡香港各航空公司三日開會，商討甚麼問題？
㈢被左翼學生騎劫飛往北韓的日航機，現在如何？
㈣馬尼剌何時發生甚麼災禍？
㈤上週大阪發生甚麼慘劇？
㈥史薇遜娜爲何許人？她在何處與誰結婚？

影劇

㈠那一個團體定於何時在何地舉辦甚麼電影欣賞週？
㈡一九六九年奧斯卡金像獎，誰獲得影帝影后榮衛？

一週時事測驗

（通文辛）

答案

政治

㈠中華民國現已決定將向亞太理事會建議：建立集體安全組織，阻遏共黨擴張侵畧。預料可獲越泰澳菲四國的贊成。
㈡周恩來在上週訪問北韓，與金日成舉行會談，爭取北韓諒解，協助中共支持錫漢諾克及商對日問題。
㈢蘇俄在本月一日委派史弟巴柯夫爲駐北平大使，但這並不表示中俄共關係已有了好轉，祇不過稍有進展而已。
㈣輔政司羅樂民爵士說：英外交聯邦事務部主理遠東事務官雖有更動，但英國的香港政策則無改變。
㈤錫漢諾克現仍在河內，企圖北越能在軍事上支持他奪回失去的政權。但錫漢諾克缺乏返柬的勇氣。
㈥胡志明死後不久，北越即發生權力鬥爭，現第一書記黎筍已獲得勝利，他將循談判方式來解決越戰。
㈦南越傷殘軍人，七日在西貢示威，要求改善生活待遇及居住環境，與警察發生衝突，演成混戰。
㈧四日華盛頓群衆十萬人，針對反戰分子舉行勝利大遊行，要求立即取得越戰勝利。遊行由麥辛泰牧士主持。
㈨菲總統馬可斯提出警告：菲共黨現正計劃在馬尼剌進行大規模的破壞，學生工人的示威罷工，助長了菲共的氣燄。
㈩法國向東南亞有關的國家呼籲：立即會商恢復中南半島的和平，協議共同建立一個中立和平地帶。
⑪西德駐瓜地馬拉大使爲暴徒綁架後加以殘殺，西德以瓜國不能有效保護駐瓜的外國使節，故擬將德瓜關係凍結。
⑫多明尼加政局現趨惡化，武裝軍警出動鎮壓，搜查工會，據守主要大學，大捕左派，反對黨揚言杯葛下月的選舉，一片混亂。

軍事

㈠中俄共邊境蘇俄部隊，據說現已後撤三十哩，中共軍隊也靜悄悄的後撤，但中俄共的邊境談判仍未打破僵持。
㈡四月十五日美國完成三期撤軍後，在越美軍將減至四十三萬四千人。
㈢美在越作戰的第九步兵旅旅長彭德准將，於一日在作戰行動中陣亡。至此美在越作戰將官已增五名。
㈣柬越邊共軍，現正從事擴大陣地，集中該區的共軍，已驟增五至六萬人，究係入柬，或攻寮，尚難判明。
㈤東南亞公約組織軍事顧問於四日在曼谷開會，討論在寮日危之下的中南半島防衛問題。
㈥在南韓西海岸，南韓海軍於四日午夜與北韓一間諜船砲戰三小時半，卒將間諜船擊沉，十五名間諜均埋海底。
㈦英澳紐馬星五國的聯合軍事團結大演習，即將開始，爲期共達三個月之久。參加的部隊，有五國的軍隊二萬五千名，飛機二百架，軍艦五十艘。
㈧叙利亞三日進攻高蘭停火線以色列軍，企圖開闢中東第三戰場，與埃及呼應。以已向叙提出警告，如不停止攻勢，將遭以全面報復。

經濟

㈠據署理財政司夏鼎基在立法局說：巴士員工加薪負擔過巨，不是免專利稅或收入的增加所能趕上。言外之意，加價在所難免。
㈡亞洲開發銀行有三十四個會員國，這卅四個會員國的代表，於九日起，在漢城舉行亞銀董事會三屆年會，爲期三天。
㈢外滙銀行公會爲了防止股票市場發生任何「不健全」的情況，已決定禁止會員銀行與未經批准的交易所交易。

社會

㈠港澳客出入境，政府現并未收費。但將來對每一出境或入境的港澳旅客，政府擬收一元，現正徵集人民入境事務處及海事處的意見中。
㈡香港各航空公司三日開會，商討對刧機香港方面應採取的安全措施。
㈢被左翼學生騎劫飛往北韓的日航機波音七二七客機，及四名人質，已於五日上午九時九分由平壤飛返東京，刧機事件始告一段落。
㈣馬尼剌於六日發生大地震，一學校被震塌，已死五人，傷者逾一百七十多人，星加坡與菲律賓間的長途電話全部失靈。
㈤八日傍晚，大阪一地底鐵道建築現場發生爆炸，死九十二名建築工人，另有八十人受重傷。爆炸由煤氣洩漏所引起。
㈥史薇遜娜爲史太林之女，她在美國於八日與一建築師彼德斯結婚。她二人祇認識了二十天。

影劇

㈠台灣電影製片協定今年六月分別在香港、星加坡、吉隆坡舉辦中國電影欣賞週，以發揚中國文化，擴展國外電影市場。
㈡一九六九年奧斯卡金像獎，尊榮被選爲影帝，瑪芝史密絲當選爲影后，已於八日頒獎。

你知道：中國將向亞太會提何建議？中共北韓近又有甚麼勾搭？

日本建造潛水小電單車

日本的「國立」株式會社宣佈，發展兩型潛水「小電單車」。這些潛水艇可用於作業或海洋建築工程方面。它業於本月初在日本和歌山的白濱試驗成功。

這兩種潛水艇「HSI一」型和「HSI二」型的特徵如下：

「HSI一」型長三公尺，闊一點五公尺，重三百公斤，潛航時速兩海浬，航行時間兩小時，潛航深度三十公尺，能容兩個人，半匹馬力，動能來源爲電池，以資料防腐的鋁鎂合金。「HSI二」型則長三點二公尺，闊一點二公尺，重二百公斤，時速一點二五海浬，航行時間兩小時，潛深十公尺，能容二個人，一匹馬力，動能爲電池，用防腐鋁合金和塑膠。

這兩種潛水艇的價格尚未決定。（飛）

凱聲·東方
凱聲戲院 旺角彌敦道水渠道口 訂座電話
第廿五天 今天四場 請早
本片榮獲最佳攝影｜最佳故事及最佳劇本｜最佳音樂｜最佳主題曲！四項金像獎
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
今天早場 東方 原野怪傑 凱聲 桃李門

京都·大華·金冠
映期無多 未看速看 歐洲公司七彩愛情喜劇
彭美拉 蒂芬 惠曼奴 佛迪曼 合演
難得有情郎 Kill me with Kisses
金冠今天獻映 隔牆搜秘
下期獻映 歐洲公司曲折緊張奇情巨片 毒美人
早場 京都 火海忠魂 大華 三狼喋血 金冠

樂聲·新聲
欲罷不能·今天仍映
傳衆要求明天重映 獎金像巨片 青樓紅杏
傑將軍大戰烏龍陣
全院笑聲·驚天動地 一寸膠片·一寸笑料
今天早場 樂聲 神童破巧劫案 新聲 神擒拂記
今晚午夜場 樂聲 痴鳳求凰 新聲 百戰英雄勇破·軍

皇都
最後開場 時間：二時半·七時半
十項金像名片 亂世佳人 影帝奇勒基寶 影后慧雲李 主演
早場：三海珠壯士
明天獻映 雪嶺爭雄

港九首輪影院聯合廣告

皇后·文華·普慶
第廿五天·依然賣座（文華加開早場）
口碑載道 好話說盡 大人孩子 個個喜愛
和路狄斯尼 十來年最佳傑作：黑鬍鬼
最後三場
美國高權公司不朽名片 亂世佳人 奇勒基寶 慧雲李 主演
明天獻映 春光乍洩 滿堂黑

麗聲·京華·皇宮
絕早狂滿 今日五場 特級片加價 不巨座
大卡士大導演大場面大製作大鉅獻
夢斷情天 Mayerling
奧馬沙里夫 嘉芙蓮丹露 阿娃嘉娜 占士美臣 四大天王巨星聯合主演
鐵金剛大導演 泰倫斯楊 驚世傑作

利舞臺·海運
最後兩天 今天四場 學界二元
THE LIVING JUNGLE 森林奇觀 全部七彩
利舞台今晚九時半 明晚九時半 先睹爲快 天鵝湖 全部七彩

紐約·大世界·麗宮
最後四場 12點半 兩點半 五點半 七點半
張瑛 馬驪珠 孫越 南宮勳 主演
今晚九點半先映 苦情花

金陵·金華·國寶
今天只映 無情職業快手鎗
只映今天 楊青 柳青 吳彬 主演 孫龐鬥法
今天五場 豬八戒招親
今天只映 不回家 甄珍 武家麒

總統·快樂
今天請早
哥倫比亞最新潮最大胆七彩巨片 妮妲梨活 羅拔高立 伊里奧哥 戴安簡儂 合演
BOB & CAROL & TED & ALICE
西對鴛鴦一張床

新華·麗華
第二週 今天五場 時間：12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
迷你世界 新潮顛峰 兒童不宜觀看 七彩特藝
新華午夜場 海角驚魂

東城·樂宮·聯邦
今天獻映
瑪芝史密絲 彼德奧斯汀諾夫 主演
通天老千
笑得過癮！聊得開心！
祇映今天 碧血恩仇 盲女劍 松山容子
明天四場獻映 玉女迎春入桃源

飄香劍

盧東生著　武俠小說

第九四：香不了時情亦了　心驚聞處劍聲鳴

處道人罵了聲住見機覺奔，急忙喝道：「休逞匹夫之勇，聽我一句話。我們生則同生，死則同死。此時九人之中，能夠的祇有四人。可惜四個人祇有六條臂膀。你們兄弟雙手俱全，貧道實在，怎可離羣自去，不和我們一起行動？」

這幾句話說得太重了。東機覺奔到底沒法不聽從處道人的忠告，祇好歇住。常覺卻指着側面山嶺那條大瀑布，驚叫道：

「你們看，那裡也有光氣呢！那又是甚麼一回事？」

大家給這一句話引轉了視線，果見瀑布傍邊也有光氣跳動。光氣不祇一條，好像有許多條互相角逐，忽隱忽現，一時難以分辨清楚。

許隼衛細洞了一會才道：「那也是有人在那裡比劍或比刀。那麼，嶺上是一個戰場，下面瀑布那邊又是另一個戰場了。萬樑嶺竟然亂如七國，干戈四起，豈不可怪？究竟那一個戰場才是鄭賢弟定居之處呢？」

說時悵然，一時向上看，一時又向下看，東機覺奔耗了，也不禁迷惑起來，不再說要衝向嶺上。

處道人卻想及另一個問題，對許隼衛說道：「你說得很對！上下都有戰場，我們不知該向那方面赴援才好。剛才那趕刀手劍手現在不知那裡去了。『梅花十絕』的喊聲也停歇了。這不會沒有原因的。照理說，祇要阻止我們登嶺，還說過要我們賠命，決不致無端罷手的。此時忽然變得無影無蹤，如非另有詭計，便是和下面那一個戰場有關了。他們或者由瀑布那一邊來，正是他們的老家。既然老家有變，非要急回去一看不可，就會忽然無影了。請你們想一想，這幾句話對不對？」

獨角龍聞言即道：「你這番想法也不錯。照此說來，萬樑嶺和石梅谷並非太平之地，早就出了甚麼奇怪的事，嶺上嶺下劃分界域，最少會有兩派人住在這裡，各不相讓，鬧得很兇。我們祇是湊巧碰上這一場新鬥罷了。」

獨角龍頭也是一個慣會動腦筋的人，這並不是要做處道人的跟屁蟲，而是向更深一層想去，把問題看得更加複雜。

許隼衛道：「按照那幅地圖所示，鄭賢弟就住在石梅谷，他在那條瀑布之下。剛才那趕刀手劍手聽到我喊着『震天萬里』，當然知道我們要找的是誰了。那麼他們必然是鄭賢弟的對頭人，才會制止我們登嶺吧！難道鄭賢弟已由石梅谷遷到嶺上去嗎？」

這是另一種看法和想法，打算先判定鄭賢天居住的地方，才決定該向那一方面走。

處道人聽說，便拿出那幅地圖來看。（一〇六）

野花

黃思騁

「那末你跪在我的面前幹甚麼？」

「因為我不跪下來說罪，事情就不會了結。」

魏玉森從地站起來，說道：「這是甚麼話！」

「你們看着我不順眼，已經不是今天的事了。」

「我有甚麼地方看着你不順眼？」

「岳父，這些日子大家的情緒不佳，想找點口實出來發洩一下，而我現在就成了第一個對象！」

「仲欽，我不許你這說，你得好好給我說話，」魏崇武大聲叫。

「好啦，我現在願意認罪了。」

魏玉森頹然地坐下，顯出氣喘的樣子說：「你起來吧！」

承仲欽站起身，默然地望一望在場各人，向廚房裏走去。

魏宗棠現在已經明白發生了甚麼事，他說：「我們任何人好像從來就沒有氣魄了——當初如果發生這樣的事，誰都不會介意的。可是現在，好像發生了一件天大的事一樣！」

「你對誰說話？」崇棠說：「對你的父親？」

凝視說：「這對是一件小事？」

「爸爸，你的事業在頂峯上的時候，違背叛你的部下都能寬大處置。現在你下了野，何以連女婿都容忍不了呢？」

「你知道他怎麼冒犯我嗎？」

「尤其是他懷疑崇棠謀殺遺交。」

「這就夠啦！還要怎樣才算是侮辱我呢？」

「爸，你忘了過去的事了嗎？」

「甚麼事？」

「有一個在報紙上寫文章的人，把我們祖宗十八代都罵過了，後來那人落在你的手裏，有人勸你把他殺了，可是你開恩，放了他。」

「這兩件事怎能相提並論？我對外人寬大，是為了收服人心，做給社會人仕看。現在是我自己的女婿冒犯我，我豈能隨便？」

「我的看法不是這樣，」魏崇棠說：「從前你有三省的地盤，所以你的胸襟也有那麼大；今天我們窩在這麼一層房子裏，器量也不會大到那裏去。」（一〇四）

市聲

天堂奇遇

上官文試

四三：醉酒的人

「為甚麼？」

「我看着你吃一大杯醉酒，那時便會吃醉了。」麗絲說時露着嘲笑的眼光，好像沒有聽聞她的說話似的，知留心觀他們唱歌，「因為醉酒的人，甚麼話也會說出來的。」

麗絲說時，她頭的笑了笑，但，馬步喝了，

馬步說：「我不喜歡吃酒，我算吃，也吃得很少，怎會吃醉。」

「有時高興，或者有甚麼刺激，也會吃多一點的。」

「是。」馬步覺得麗絲說得有理。

馬步卻怔住了，因為不曉得麗絲說這句話有甚麼用意。

「有兩種人不吃酒的。」

「那兩種？」

「一種是個性不喜歡吃酒或因健康關係不吃酒；另一種則是內心有秘密，怕吃醉了酒，把甚麼話也說了出來，所以他們有戒心不吃酒的。」

「那末，你屬於那一種？」

「第一種，因為我自從生以來，最近才吃了點酒……」

「過去沒有吃過酒嗎？」

「沒有，」馬步想把自己最近才從大陸逃抵港的事告訴她，證明過去自己沒有吃酒的機會，但，他終於把話吞回。恰巧這時台下喧嘩了，大家熱烈的鼓掌聲，打斷了麗絲和馬步的說話。

女教師

四一五：保守派向齊諾夫內閣轟大砲

格朗可的政治黨派，除革新派與保守派兩大勢力外，還有一個中立派。

政治上所謂中立派，幾乎注定了是兩大政黨夾縫中的少數黨，但從沒有少得像格朗可那麼可憐，表面僅有兩人，剩下來祇革多福一人唱獨腳戲了。

天尊多福根據議事日程對論事項，要求齊諾夫答覆上次關於西頓山及國聯聯合財團訂約的質問案。

「此案對本屆內閣的信譽關係重大！」他說，「外間傳說那是以高額抵押高利貸的亡國秘密條約，究竟內容是否這樣？閣揆和首相盡量隱諱，連我們閣員也未明真相，應請首相與當約顧問的外交部長負責立即宣讀條文，逐項解說，以釋羣疑！」

革多福這一砲，轟得非常猛烈，先把齊諾夫和柴米可夫兩張嘴巴轟啞了。齊諾夫是會議當然主席，又是簽約負責人，柴米可夫責任也不小，兩人處於當事人的地位，不便發言。

革新派內比較能說幾句的祇有譚勞山博士，正想替齊諾夫辯護，把質問案拖延下來，卡洛士已起立附和革多福的意見。他平日極少說話，大家都很注意：

「本席贊同革多部長的意見，這是關鍵問題，既有質問，便有答覆。任何人不能違反規則，否則便是違法。我們相信首相領導論，決不會違法行事；同時更相信同僚決不致知法犯法，做起首相違法行事！」

那番話，義正詞嚴，把革新派與發言的人都壓下去了。

既沒有人敢提出相反意見，富林士開始鼓掌，衆人也跟着鼓掌，那掌聲是催促齊諾夫起立答覆。

齊諾夫沒有猶豫的餘地了，兩手支撐着桌子，搖幌不定的站起來，條約卷宗近在手邊，他的手指觸到文件時彷彿觸電似的抖顫，用可憐的眼光向柴米可夫暗示乞援。

柴米可夫向他點點頭。

忽聽得有人低喝一聲：

「且慢！」

北雁南飛

關擇

「你別害怕，就算有了危險也罷。」

「我們以為那是甚麼伊甸園。」

「那麼是伊甸園，也有風兒，何況這根本不是？」

天上飄着綿綿的雨，風吹得樹葉沙沙響，顯得有點冷寞，有點凄清。

「早知道會下雨，我就帶雨傘。」她說，帶點後悔地。

「在雨中散步，另外有一種情趣，記得小時候，我常常光着腳丫，在大雨淋漓中奔跑，張大嘴巴去接雨水，現在想起來，那是一種可笑的舉動，可是，經過了這麼多世故的洗禮，才覺得那種童心的可貴。」

「真是太可愛了。如果是成人，除了詩人和瘋子，誰會有這份童氣？」

她點點頭，忽然說：

「剛才我媽媽對你很不客氣，叫你很難堪，你會怪她嗎？」

「不，我早已習慣了。」

「你難道……一點……生氣也不會……那不過是一個可笑的誤會……」

[illegible]

不過儘管如此，人們還是希望選有錢女婿，金錢是好的，在香港，有錢就甚麼都來了，名譽、地位、愛情、汽車、洋房，有幾個人能抗拒這些嗎？（十六）

御戀

澳·安美斯著　南江譯

三一：徬徨在愛與恨的歧路上

簡基放下電話聽筒，對朱玉娟說：「妳將怎樣對呂克文說呢？」

「我就把事情的經過，源源本本說給他知。」

朱玉娟顫手取一枝香煙在燃吸。不過是想要透過的香煙情緒吧了。她想到，當她對他說及取銷與他結婚的消息時，他將怎樣感怒呢？他將怎樣對付自己呢？她深悔自己當時不能當機立斷，在得到他破產消息時，如果那時果斷，上去和他解決婚約，不就簡單得多。乾脆得多嗎？為甚麼要知道無理智地離開簡基而返回倫敦來呢？

簡基也隨着燃吸香煙，睜眼把他們的影子模糊起來。他不期而然地換近她：「玉娟，妳跟呂克文事件處理清楚後，我相信就是我們的佳期了。」

朱玉娟把煙蒂塞進煙灰缸去，他說：「簡基，我不以為現在我會跟你結婚的。」她繼續說：「飽嚐，我希望不會如此。」「我們的結婚，總之，不過是時間問題而已。」

朱玉娟作出苦笑，「我和呂克文解除婚約，並不等於跟你結婚。我已體會到，即使有一天會跟你結婚，也不會是成功的婚姻。」

「這是甚麼話？」

「因為你不了解我！」同時，也不肯對我試行了解。

「玉娟，我對妳還不夠了解嗎？」簡基說：「妳愛我，妳也願意，妳會對我說真話，也會對我扯謊。」

「這就是對我的了解麼？」

「可不是嗎？」

朱玉娟在歎息，在苦笑。在沉默。最後，淌出眼淚來。她破壞了呂克文，也破壞了簡基，而且破壞了自己。究竟所為何來呢？愚蠢！愚蠢！一百個愚蠢！

簡基不斷在抽煙，他知道他猶豫地注視着她，並遞給她一枝香煙。

「玉娟，我想呂克文快來了，妳願意怎樣對他說，由妳自己再加考慮便是。我是沒有意見的。」

朱玉娟的眼淚，更像雨般滴下來。這時，門鈴響了。他們都意味到，呂克文來了。（十六）

「明天才去找朋友吧。」馬步說：「我想怕妳趕不到尾班小輪呢。」

「是，我到一個朋友處。」

「沒相干，我會在那兒，」麗絲說：「水灣，我們可以同路回去。」我去找友姊，她住在淺……

由於主人家和日本女侍頻頻勸飲，除了馬步和麗絲之外，大多都有點醉意了，山本和楊玉嬌、玉蘭更醉得厲害。

馬步步出東宮飯店，打算踱步至天星碼頭，正想和麗絲話別，但麗絲卻說：「我們一起渡海……」

「金小姐，我自己會過海，不用妳遠送了。」

「我也過海。」麗絲親熱的挽着馬步的臂旁，向尖沙嘴的天星碼頭進發，同時說：「馬步，我們大家是熟朋友，你何必這這樣客氣，叫我的名字便成了。」

「這樣夜，妳還留海？」

半靜寂地帶

丹尼

剛巴盛傳增加票價聲中，電車也嚷着要加價。

加價是「流行性感冒」，反對加價也是「流行性感冒」。香港在「四時不正」社會中，是難怪動輒鬧「小毛病」的。

×　×　×

本星期日夏令時間開始。春未歸去，夏令已來，時間是多麼無情。

×　×　×

根據調查，全港吸毒人數約為十萬人，五十人中便有一個是癮君子。當局一再顧請吸毒人士，自動加入免費戒毒。

假如十萬人一齊要求戒毒，倒是一件有趣的事。

瘟君夢

第三十四　萬劫餘生

十年舊夢　重逢同下游　合般又相爭

楊成武進了村子之後，才知道這個村子叫做大維村，屬懋功縣。紅四方面軍來到已經數日，靜候他們的消息。

王開湘問道：「你們這方面的情報好嗎？」

程世才笑道：「我們有電台，隨時可與總部聯絡，總部截獲到國民黨的電報，知道你們到了何處，因此，我們按照計劃前來接應。」

楊成武說道：「你們這邊的成就太大了，我們一方面軍是傷損不可數，由江西出來時戰鬥兵有七萬，現在剩下也不過七千了。」

鄭維山嘆了一聲，說道：「怎麼損失這樣大，在你們渡河之後，張主席說到毛澤東同志說是戰鬥兵還有三萬人哩。」

楊成武知道是毛澤東有意誇大實力以欺騙紅四方面軍，當即改口說道：「毛主席所說的三萬人，大概是連同非戰鬥人員在內。」

鄭維山搖頭道：「怎麼有這麼多的非戰鬥人員，包袱太重了。」

羅華生聽到鄭維山稱張國燾為張主席，稱毛澤東為同志，又見羅笑紅一方面軍的包袱重，心裏大不高興，便接口問道：「那個張主席？」

鄭維山奇怪道：「張主席就是國燾同志，你會不知道？」

羅華生冷笑道：「我們祇知道毛主席，不知道還有個張主席。」

鄭維山聽明白他的意思了，當時也冷笑一聲，說道：「這真是笑話，毛澤東同志是中蘇區主席，國燾同志是陝甘蘇維埃政府主席，你們你的主席，我們我的主席，還有甚麼錯嗎？」

王開湘看見鄭維山頸上青筋根根暴起，知道這個青年人脾氣暴爆，趕快岔開話題笑着說道：「咱們共產黨就是主席的名稱多，像毛主席不但是中蘇區的主席，還是中央軍委的主席哩！」

鄭維山說道：「中央軍委主席不是周恩來同志嗎？」

羅華生說道：「你不知道，今年元月五日在遵義召開政治局擴大會議，已改推毛澤東同志繼任。」

鄭維山冷笑道：「我不是不知道，我知道的比你清楚，遵義會議出席的中委人數不夠一半，政治局委員的人數也不夠一半，不能算是正式會議，祇能算是談話會，談話會不能決定人事的。」

楊成武聽到這裏也嚇了一跳，說道：「維山同志，你們不打算承認遵義會議嗎？」

鄭維山說道：「合法的會議我們當然承認，不合法的會議我們怎樣承認？」

楊成武與王開湘、羅華山三人面面相覷，一句話也說不出。楊成武心想怪不得毛澤東擔心會被紅四方面軍吃掉，看情形可真是不簡單。程世才也覺得鄭維山說得太過火了，當時說道：「這個問題留待以後再談吧，你們剛來也夠辛苦了，還是把戰士安置好，休息一下吧！」（六〇〇）

胡適與港大學位

五鳳樓

山川人物

民廿四年一月，胡氏到香港接受港大名譽學位，曾用英語或國語演講數次，後經報章刊載，卯為國人所不諒。廣州中大更取銷其蒞校演講。

民國九年，考選官費留美學生，榜上正取生胡適之前有名「胡達」者。時人以為兩胡必屬兄弟，但胡適亦不知胡達是誰。後兩胡同入康奈爾大學，胡達專攻數學物理，是科學社發起人。胡適則研究哲學，開始做白話詩。胡達早逝，自為疵樹可言，胡適則為一代名儒。

胡氏在北大講學時，嘗與黃季剛同宴會。席次，胡氏偶談墨學。季剛遽罵曰：「今之言墨學者，皆混帳忘八」。胡氏默然。有頃，季剛復曰：「即胡適之尊翁，亦混帳忘八。」胡氏大怒，謂其辱及先人。季剛始大笑曰：「且息怒，吾試君矣。吾聞墨子兼愛，是無父也。今君有父，何足以言墨學！余非罵君，聊試之耳！」合座歎笑。

楊杏佛，鼻特大。胡適嘗為詩嘲之曰：「人人有鼻子，獨君大得兇；自歷一座塔，倒掛兩煙囪。親嘴全無分，聞香大有功；江南播鼻涕，江北雨濛濛。」此形容大鼻，可謂盡致。胡氏作詩，向爲白話。惟此類似打油之五言律句，韻味甚佳。從知胡氏固善調侃人也。昔宋劉貢父，遂於史學，與司馬光同修資治通鑑。其爲人疏飄，不修威儀，鼻陷，眉脫，爲狀甚醜。蘇東坡素與善，嘗贈詩以曰：「大風起兮眉飛揚，安得壯士兮守鼻樑。」此亦諧謔有趣，可謂後先輝映矣。

某次胡適和章士釗一同進膳，飯後並攝影紀念。章於照片上題白話詩一首贈胡，詩云：「你姓胡，我姓章，你講甚麼新文學，我開口還是我的老腔。你不攻來我不駁，雙雙並坐，各有各的心腸。將來三五十年後，這個照片好作文學會裏的紀念；我寫白話歪詞送給你，總算是老章投了降！」胡適隨以舊體詩回贈云：「但開風氣不爲師，龔生此言吾最喜；同是曾開風氣人，願長相親不相鄙。」

民國廿四年一月，胡氏到香港接受港大名譽學位，曾用英語或國語演講數次，後經報章刊載，即爲國人所不諒，以其對香港當局過份阿諛爲不當也。廣州胡氏痛悉批評，厥作辯解說云：

迨胡氏由港抵穗，即爲主政者所誤會，至中山大學校長鄒海濱，經擬定請胡氏蒞校演講，並佈告屆時放假兩天，以便齊集聆聽。今既發生此變，惟有取消前議。旋再度佈告云：「胡適此次南來接受香港大學博士學位之後，在港華僑教育會所發表之言論，竟謂香港最高教育當局，也想改進中國的文化。又謂各位應該把他做成南方的文化中心，復謂廣東自古爲中國的殖民地等語。此等言論，在中國國家立場言之，胡適爲賦人作父；在廣東人民地位言之，胡適竟以吾粵爲生番蠻族。實太失學者態度，應即停止其在本校演講……」云云。如此小題大做，誠屬別開生面。而但據拾一二詞句，即憤實狂詞，不留餘地，是亦未免有失學者風度矣。

閉君為始今門蓬·夢是原涯生女神

蕩女芳蹤

東城·樂宮·聯呼

下期聯映

即日預售座券

請行快的·不可執輸

浮凸七彩·中文字幕

瑞典電影

影壇只此一部　畢生難得一見　成人電影·只宜成人

人之初　性本善　性不滿　立立亂

FANNY HILL

麗斯　百樂門

（今天請早）擠擁好得利害

松竹超頂趣味刺激

吸血髑髏船

主演：丹波哲郎…　好評如潮！

今年早場12點四　萬里尋夫骨…

今天四場仍映　兩點半 七點半 九點半

世界諜報戰巨片

四大特務諜魂　七彩上映

今早十點半二　特警勇破毒黨·殺

東城　早場　柏林諜影　特價一元·二元

李察波頓主演　The Spy Who Came in From The Cold

永華　今天獻映　派拉蒙七彩巨片

智多星逢敵手

主演：尚保羅貝蒙·大衛尼雲

今日公餘場：神奇第六

下期正場：〔一俠一劍八命〕

早場：混世殺人王

今天獻映

笑得過癮　開心　落晒

榮譽奧斯卡最佳女主角金像獎

瑪姬史密絲

彼德奧斯汀諾夫

主演

「Hot Millions」

通天老千　八面玲瓏　花招百出　神出鬼沒　括龍手段　妙到絕頂

利舞台　明晚九時半先映

第四屆芭蕾舞劇·

天鵝湖

伊士曼彩色

維也納交響樂團·演奏

瑪歌芳婷　雷里耶夫

利舞台·海運

後天起二十二日只上映七天至十二場

預售各場座票

SWAN LAKE

中醫阮瑞如　醫學秘方　專醫　針灸療哮喘　患者福音

九龍深水埗福華街57號二樓近黃竹街十字路口　電話八〇六四五九

黃華潔　痔瘡　痔漏　門診專科

日本療法不用刀割　不開刀　即日止血

分類廣告

謝照光專科　外皮　尿病

朱約翰　外皮　尿病

痔瘡

善補靈藥

苗樂天　痔瘡

女醫李慧清　痔瘡

蔡德芬　耳鼻喉

虛弱　頭暈

耳鳴丸

美德整容所　眼皮隆鼻　疤痕狐臭

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元請將下列小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

列戶：

住址：

電話：

請注意：

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字卅四個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡沙及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區擺花街利源東街八號地下　電話：二三五四九五・二三二二二八

㈡灣仔軒尼詩道十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇

㈢洞灣道一〇〇號東英大廈二〇一室先生記報務處

㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院附近太子道口）

㈤油麻地上海街三一九號老寶公司

㈥九龍城侯王道（衙前圍道）金蕃分行（城南道口）

㈦九龍城鄉奉先生金行

㈧青山道陳建先生金行（青山道三〇六號）

㈨旺角廣東道先生金行（上海街六三〇一至六二三號）

㈩深水埗周先生金行（大埔道四十七號）

⑪佐敦道周先生金行（佐敦道卅七號L）

⑫紅磡周先生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑬荃灣周先生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑭元朗周先生金行（大馬路一號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶本報收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱號碼：18、48、88、95、95、109、109、117、117、120、121、128、128、130、135、135、137、138、139

本報印刷部請什工，年卅歲以下者可於每日上午十時至下午二時親到本報與李先生會面洽。

土瓜灣

高息鋪位廉樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230585

租售

園地出售

唐樓旺鋪分層出售

農場急售

永隆大廈

青山道220—240A號　平租二百三十元起　廉售二萬三千元起　接洽處電話：867495及891346

美孚三期

潤大鋪位

舊樓平售

旺鋪出售

廠房平售

新蒲崗太子道三面單邊6500尺　另彩虹道大單邊4812尺　短期內交吉平售　電日K222224晚K650658

即買即收租

旺舖連獨立閣樓廉售

唐樓廉售

工業廠房

工廠租售

旺鋪唐樓

美孚一期

收租樓廉售

二樓出售

旺鋪租售

收租樓字租售

香港區高尚住宅　花園洋樓廉價租售

九龍官塘　興順洋樓廉價租售

新建唐樓

舊樓售

招租

寫字樓租（香港）

筲箕灣靚樓

洋樓招租

吉鋪招租（九龍）

吉樓招租

單邊旺鋪

橫門旺鋪

寫字樓廉租

MG 平靚價廉　即買即用

偉士車

電單車

美孚廉讓

麵食店頂讓

閃駕讓

木屋出讓

士69佛柯

七針急讓

電視機讓

離港急讓

狼狗仔讓

聘請

聘女收款員　女訪問員

美國加拿大移民就業升學

歐亞非公司

教員女會計

請女職員

住宅請女傭

冷氣白鐵

商行聘請

人招廠髮

傢俬學徒

男女職員

聘公餘英文秘書

聘請櫃面

某大酒店聘

（一）營業經理　（二）會計員兩名　（三）酒店管理　（四）員數名　男女侍應　（五）生多名　女性電話生兩名　（六）清潔女工多名

美國高薪聘請

美國遠東僱用供應公司

招請縫盤

招請

請售貨員

請職員

加拿大美國升學移民

一技傍身

聘雜工

請招　風焊什工

人人樓請

戲院售貨員

月薪四百

誠聘職員

英文教師

即聘教員

津校教師

女教師

誠聘教師

即請老師

國雄建築公司聘請

人事部

雪櫃電視

招請後生

隆記鐵器

聘請營業代表

人請人請

玩具噴油

請清潔女工

售貨一名

送貨什工

看更員

塑膠招牌

大企業請

街招聘

經驗帳稅

電算會計服務

CIS　包月理帳・報稅清帳　TEL. H248969・K671225・K661931　中區德己立街業豐大廈313室　佐敦道滙通大樓十三樓12字F座

報稅退稅

公司註冊

經驗補習

私家補習

待聘教員

徵求

徵租樓

徵租石屋廠房

徵資三千

婚姻

衛夫人

眞善美婚姻服務公司

誠徵伴侶

徵誼父母

註冊結婚

良友婚姻服務公司

遺失

遺失聲明　遺失聲明　聲明

商業

旅遊簽証

半島遊覽企業有限公司專辦美國加拿大馬來亞日本星加坡越南印尼台灣等世界各地旅遊簽証申請護照出國手續服務迅速歡迎詢問委托　九龍尖沙咀彌敦道光行808室電話K674085—4

出國遊埠移民升學請領：中華民國護照

日本・星加坡快簽証免費辦理　美國加拿大・印尼泰國越南續簽　中環興大廈三樓永安旅運社221857

昌記設計

百葉窗簾

內線電話

七彩鈕鈕眼

星加坡快證

本公司專員代辦赴星馬泰國台越南印尼澳洲美加旅遊簽証世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人八年經驗自辦專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司　大道中廣安銀行606室電H436295H436168

星架坡　5月6日出發　$1,690—旅行團

機票　酒店　膳食　簽証　遊覽　七天（餘額數位）

通運旅行社有限公司　電話K942628—9旺角恒生銀行1101室11字

泰國馬來亞星加坡快證

日本等各種護照申請和台灣延期居留出入境証及本港延期居留　電K847584

航通旅行社　九龍彌敦道油麻地恒生銀行大樓608室（電梯按5字）

漏水

人造首飾

萬能角鋼

修理電視

泰源冷氣

小說平賣

油漆灰水

買賣打字機　修理收銀機　計數機

人造首飾

泰國越南簽証

特快代辦：泰國星加坡印尼台灣旅行探親及代申請居留手續簡便快捷代辦中華民國護照德輔道中84號軍記大廈三樓205　B電H238856志成

噴油雪櫃

精鍍硬鉻

買賣修理打字機

油漆灰水

塑膠真空電鍍七彩珠飾

本廠擁有新型大型眞空機多架出產各色各款珠形大小M珠，品質七彩鮮艷，適合手袋，時裝，人造首飾等，經銷世界各地，零售批發一律歡迎。地址官塘偉業街211—209號富合工廠大廈七樓C座（近官塘碼頭對面）電話895980　新光眞空電鍍有限公司

追債

精修電視

日夜打字油印影印

310高度絕緣油

金漆皮銅綫

繡珠時裝

緞質繡珠衣料原價四十五元祇售廿七元，適合春夏季晚裝迷你裙長衫，裙機會無多欲購從速　深水埗福華街103至107華安大廈6字60室近南昌街北河戲院傍K781769

美國中西烹飪學院

招各種新生西菜由一流酒店西餐部吳技先生教授各科務重個別實習畢業並可介紹任見習廚師

專門訓練廚師　配酒　西燒餅烤

中菜由經驗豐富一流名廚教授畢業並可介紹任見習廚師彌敦道591美寶大廈五樓K804108

招生

香港工科學校　日夜班4月16日開課

旺角彌敦道601號創興銀行四樓・電K805075

機械繪圖　建築繪圖　電機工程　冷氣技術

商業廣告美術設計專科

勤數算珠算

投考工專

英語會話

民族舞蹈班

英人小姐

插花藝術

美容研究

香港商科語言書院招生

彼邦名現職最大及師資最好學府

英語會語・德文・法文・日文・國語・西班牙文

立案　605—9　大人公司封面　電話：K858440・　591—603　電話：K859364

簿記　會計　速記

■ 打字全科：全部新機40元學到畢業
■ 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
■ 珠算全科：學費20元包教晚一月速成
■ TOEFL 班
■ 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。

■ 香港稅例　■ 成本會計　■ 商業信札　■ 數理化學　■ 英文速記

■ 出入口文員班　■ 廣告畫裝飾班　■ 模型雕塑班　■ 國畫班　■ 各業會計

■ 電腦班　■ 電腦打孔訓練班　■ 中文應用文　■ 裁剪全科

人人可讀

學　K621908

攝影

函授出入口

氣功

太極內功拳

贈姓名書

教授鋼琴

表面翻平

60元寄宿

國際工商打字學院　打字

九龍彌敦道長沙街旺角廖創興銀行大廈六樓604室電話・K908518（電按五字）

英語日文

尖沙咀加連威老道12號・商科日夜校電679856

啟事

承頂聲明

買屋聲明

領金

長洲五邑同鄉會　香港慈孝互助社　聯合通告

開源肉食公司　營業啟事

為安公司

聯合鳴謝

中山同鄉會鳴謝

搬運

五榮公司搬屋　廿五元

福來搬屋公司

H708973・K672608　信譽頂好　工作頂妥　大小歡迎

運龍搬運公司

中聯搬屋公司

H-717922・710725　K-672608・667301

安全搬屋公司

九675872・672704港444566

新隆搬屋　廿元

合誠搬屋

九：887371　港：764020　廿五元

五勝公司搬屋

興隆公司搬屋

醫藥

錢茂生醫生　尿道炎　毒症

謝俊　皮膚癬　尿病

謝金石　男性寶

男人虛弱

同力丸

尿

鼻

程普德　鼻炎

胃　家專病

竹林氏

瀝核

獨步仙方　腫痛硬塊

尚有分類廣告列在第十一版